

La República

AÑO XII — SAN JOSE, COSTA RICA

JUEVES 30 DE MAYO DE 1963.

Precio del Ejemplar ₡ 0.25 — N° 2499 — Edición de Hoy: 24 Páginas

LEA EN ESTA EDICION:

Ordenan licitación de estampillas (Pág. 18) — Hacienda irrespeto estatuto del Servicio Civil (Pág. 18) — Corresponde al CNP investigar (Pág. 17) — Revisión de vehículos en provincias (Pág. 16) — Ingresos de la Universidad no son excesivos (Pág. 11) — Comité de Meteorología (Pág. 4) — Eliminado concepto sobre la cédula (Pág. 18) — Reanudadas asambleas de sacerdotes (Pág. 16).

Clausuradas sesiones del Seminario sobre Integración

En forma brillante fue clausurado anoche el Seminario sobre la Integración Económica Centroamericana y la Alianza para el Progreso, con discursos del Canciller Oduber, y de Jaime Posada, Sub Secretario para Asuntos Culturales, Científicos y de Información de la Organización de los Estados Americanos.

cubierta con los discursos del ex-Presidente José Figueres, que en forma elocuente desarrolló el tema: "Los Líderes, la Opinión Pública y la Alianza para el Progreso".

de Asuntos Interamericanos del Departamento de Estado de los Estados Unidos, así como el Sr. Manuel Seoane, muy aplaudido, del Pbro. Benjamín Núñez y el Ing. Castro Borbón.

000000000000

000000000000

000000000000

La última de las sesiones, en la tarde de ayer, fue

También hubo intervenciones del periodista guatemalteco, director de "El Imparcial", don David Vela, del Dr. Arturo Morales Carrión Subsecretario, Auxiliar Adjunto

Texto de los discursos de José Figueres y del Dr. Morales Carrión.

— (TEXTO EN PAGINA 8) —

IRREGULARIDADES EN TURISMO

El Departamento de Auditoría e Inspecciones de la Contraloría General de la República rindió ante el Contralor Lic. Jorge Nilo Villalobos Dobles un informe detallado del estudio realizado en el Instituto Costarricense de Turismo, que acusa serias fallas en esta institución.

Algunas irregularidades se anotan como compras sin licitación; se dispuso de fondos en custodia, en forma extra-presupuesto; no existe método eficiente de comprobación en los viáticos, y muchos carecen de justificación; se han hecho gastos sin partida en el presupuesto.

— (TEXTO EN PAGINA 18) —

OBJETARAN IMPUESTOS EN EL COCO

La Dirección General de Hacienda presentará importantes observaciones al proyecto de impuestos en el Aeropuerto de El Coco, que nuevamente se ha planteado en la Asamblea Legislativa. El Director, don Eduardo Valverde M., comenzó ayer mismo a estructurar sus observaciones al proyecto. Adelantamos que el Ministerio tiene razones legales, y económicas para objetar el proyecto de aumento en los tributos por pasajes y mercaderías que entren por el aeropuerto.

"EXIJO EL DERECHO A MANTENER MIS IDEAS"

Debo aclarar a la Anfe que mi participación en este Seminario como todos los demás invitados fue en mi carácter personal. Lo que sostuve no representa, desde luego, la opinión oficial ni de la OEA ni del Gobierno de

Costa Rica". No hablé en el Seminario — como lo pretende Anfe — de la nacionalización bancaria, pero si lo hubiera hecho, a nadie debería sorprenderle que yo la defendiera. Los decretos que la

establecieron en Costa Rica llevan mi firma y es ello para mí timbre de orgullo. Declaró para "LA REPUBLICA" en forma exclusiva el Lic. Gonzalo Facio.

— (TEXTO EN PAGINA 18) —

NO SE PUEDE DETENER EL PROGRESO

"Es sorprendente el inusitado movimiento provocado por los intermediarios o expendedores de carne para crear alarma y confusión en el país, con perjuicio para las plantas empaquetadoras de carne. Dice don William Quesada en carta que nos envía.

— (TEXTO EN PAGINA 2) —



LIC. FACIO

Bicentenario de Heredia comienza mañana

Se entregarán las llaves de la ciudad a doña María Luisa Rojas de Chaverri. A las 15 horas, la Asamblea Legislativa celebrará solemne sesión en la Escuela Normal y dará el título de Monumento Nacional a la Iglesia Parroquial.

— (TEXTO EN PAGINA 21) —

REDUCIR INGRESOS DEL PODER JUDICIAL

Un sensacional proyecto en ese sentido, que viene a limitar así la autonomía económica de ese Poder, será posiblemente presentado hoy en la Asamblea con el respaldo de no menos de 38 firmas de diputados.

Los autores han considerado que ese porcentaje es excesivo, ya que ha permitido una bonanza económica en desacuerdo con la crisis fiscal que padece el Poder Ejecutivo.

— (TEXTO EN PAGINA 23) —

Programa del Gobierno de Shick

El presupuesto general será adaptado a proyectos que el Gobierno presidido por el Dr. René Shick, considera de primordial importancia para el mejoramiento social, económico y educativo de los nicaragüenses. En estos aspectos se dará prioridad a la reforma agraria, salud pública, edificios

escolares y caminos vecinales, sin descuidar otras necesidades que influyen en el bienestar del país, declaró ayer a este diario el Dr. Efraim Huezó, Encargado de la Secretaría de Prensa.

— (TEXTO EN PAGINA 10) —

DIFÍCIL ROMPER CIRCULO DE POBREZA E IGNORANCIA

"Es difícil romper el círculo vicioso de la pobreza y la ignorancia, pero hay que proceder a la reforma agraria con rapidez y energía" Expresó el ingeniero Alfredo Saco al desarrollar el tema "La Importancia de la Reforma Agraria y la Alianza para el Progreso", en la quinta sesión del Seminario que ayer terminó.

— (TEXTO EN PAGINA 4) —



La gráfica capta el momento en que terminaban las sesiones del Seminario sobre la Integración Económica Centroamericana y la Alianza para el Progreso, que se celebraron en nuestra capital, durante los días 27, 28 y 29 del actual mes de mayo. De izquierda a derecha en la mesa presidencial, el Dr. José A. Mora, Secretario General de la Organización de Estados Americanos

(OEA); el Lic. Gonzalo Facio Segreda, Presidente de la OEA; el Canciller Oduber Quirós; don José Figueres, ex Presidente de la República; Jaime Posada Subsecretario para Asuntos Culturales, Científicos y de Información de la OEA, y el Dr. Arturo Morales Carrión Secretario Auxiliar Adjunto del Departamento de Estado de los Estados Unidos de América. (Foto Solanov).

EL DICTAMEN DE RAMOS RECOMIENDA EL CONTRATO

Don Rogelio Ramos inició ayer la lectura de su dictamen de minoría, favorable al contrato para instalación de la refinería que actualmente se discute. Recomienda algunas enmiendas, las cuales están incluidas en las cartas aclaratorias, que tienen fuerza de ley.

Se revisó la votación habida en la anterior sesión sobre el envío del cable de consulta a la compañía Allied Chemical, y puesta de nuevo la moción a discusión, resultó rechazada. Ortuño Sobrado lanzó ataques contra un sector de la prensa que lo ha atacado, especialmente por su actuación sobre este contrato.

— (TEXTO EN PAGINA 21) —

Acuerdo entre la Municipalidad y el SNA

En reunión celebrada entre representantes del Servicio Nacional de Acueductos y Alcantarillado y la Municipalidad de San José, se llegó a un acuerdo para trabajar conjuntamente en las obras que se hagan en la vía pública.

— (TEXTO EN PAGINA 21) —

Columnas y Comentarios



LOS DEDOS:

Los dedos son unas cosas que se encuentran en los extremos de las extremidades. Se usan especialmente para ponerse el anillo de matrimonio, para tocar piano, para pelar naranjas, para pelar limones, para hacer señas feas, para hacer señas bonitas, para escribir columnillas tortas y, etc., etc.

Hay tres clases de dedos: Los dedos de las manos, los dedos de los pies, y los "fingers", que son los dedos de los gringos.

Una de las cosas más impor-

tantes para las que sirven los dedos, es para tirar los dados, lo cual se hace con dudas en circunstancias dadas.

Los dedos tienen por regla general forma de dedo. De un lado tienen la punta y de la otra la mano o la pata. Tienen una estructura ósea que se divide en varios pedazos que a su vez están pegados por un hueso suave que se llama cartilago. Los dedos están forrados con un cuero arrugado que se llama pellejo. En el extremo exterior o punta, el pellejo se queda corto y por allí se asoma un pedazo de hueso con forma de uña y que se llama uña, la cual se usa para rascarse, para pintársela y para cortársela.

Los dedos de la mano se llaman: "Chiquito", "anillado", "larguirucho", "chupaplatos", y "matapijos".



Protestaron en la Asamblea Legislativa de que cierto diputado estuviera haciéndole competencia a esta columna.

El diputado que protestó no tiene derecho a protestar. La única que tiene derecho a protestar es esta columna.

Quede pues formalmente consignada nuestra protesta. Chisporroteos es Chisporroteos; lo demás es burda imitación y competencia desleal. No se deje engañar. Exija el producto genuino.

Nuestro colaborador G. F. echó su cuarto a espaldas en eso de las traducciones de títulos de películas y libros, y muy inteligentemente nos recuerda las barbaridades que se han cometido en literatura con ciertas traducciones literales.

Por ejemplo, la obra de Thornton Wilder "The Skin of Our Teeth" fue traducida por algún burro como "La Piel de nuestros dientes", cuando el sentido del título sólo podía traducirse como "Por un Pelo".

Otro caso es el de la comedia de F. Hugh Herbert "The Moon Is Blue", que ha sido incluso representada entre nosotros con el título de "La Luna es Azul", cuando la única traducción lícita de ese título era "Murió el Obispo".

Hay una obra de Saroyan que se llama "The Time of Your Life"; pues algún ignorante la tradujo como "El Tiempo de tu vida"; el sentido del título pedía a gritos que en español se tradujera como "Mientras dure la vida".

Termina G. F. recordando que alguna vez la novela de Hemingway "For Whom the Bell Tolls" fue traducida por un gachupín con el título de "Por quién suena el Timbre". Y eso no es exageración. Damos fe de haber visto y tenido en nuestras

manos esa traducción.

De todo lo ocurrido en la Asamblea Legislativa, lo que nos preocupa no es que le haya salido competencia desleal a "Chisporroteos", sino otra cosa:

—¿Por fin mandaron o no mandaron el cable?

De poco menos que de hereje han calificado a Chalo Facio porque defendió la tesis de la Banca Nacional en el Seminario de la OEA.

Según eso, los representantes de un país no tienen el derecho de defender el sistema que ese país ha adoptado, si ese sistema no les gusta ni a la Anfe ni a la Cámara de Cafetaleros.

De paso, le advierten los quejosos a nuestros visitantes del seminario, que ese sistema, no cuenta con el respaldo o apoyo de considerables sectores de opinión.

A lo cual habría que agregar que ese sistema ha sido poco menos que sometido a referendum en tres elecciones consecutivas, y que en las tres elecciones consecutivas, han obtenido cuantiosas mayorías el o los partidos que han defendido la nacionalización bancaria. De suerte que puede afirmarse que el pueblo está de acuerdo con ella.

Lo que hay que tomar en cuenta es la queja que continuamente se formula en los Estados Unidos, de que la ayuda financiera que presta ese país a los países latinoamericanos, casi nunca se filtra hasta el pueblo, y siempre se queda en los bolsillos de las llamadas capas superiores.

Ahora, que si de lo que se trata es de que los ricos se hagan más ricos, como sucede en tantos países de nuestro hemisferio, apague y vámonos.

Porque ya es hora de que decidamos si los sistemas feudales deben ser defendidos y apoyados, tan sólo porque son una manifestación de empresa privada.

Una manifestación, incidentalmente, que no corrobora las afirmaciones que a veces se hacen de que sólo la empresa privada produce el desarrollo económico.

Ya que el estado de subdesarrollo en que se encuentra nuestro continente, no puede afirmarse que se deba a "economía dirigida" en las 20 repúblicas.

Al fin y al cabo, si el milagro alemán se produjo en diez años, y el milagro latinoamericano no se ha producido en 150, habrá que convenir en que el primero no se debe totalmente a aquel factor que ha estado

NO SE PUEDE DETENER EL PROGRESO

Es sorprendente el inusitado movimiento provocado por los intermediarios o expendedores de carne para crear alarma y confusión en el país, con perjuicio para las plantas empacadoras de carne.

Tratan de impedir o de obstaculizar el destace de ganado para exportar ciertas variedades o cortes de carne que tienen buena demanda en los Estados Unidos, aduciendo argumentos que no riman con la realidad de los beneficios que tal actividad le está dejando al país.

Parece más bien que el problema radica, no en que se exporte o no se exporte ganado de Costa Rica, sino en que normalmente el productor ha venido teniendo que vender su ganado a precios bajos, a un intermediario ambicioso y audaz, que compraba a precios bajos y vendía a elevados precios la carne al consumidor. Esto sí es una realidad.

El problema ahora planteado es similar al que se presenta con la carne de cerdo; los precios de los cerdos en las plazas, están regidos por variantes que fijan las conveniencias de los comerciantes intermediarios, el productor o criador de cerdos no tiene otro camino que venderle el producto a los comerciantes al precio que ellos quieren pagarle y la carne es vendida por los expendedores a precios tan elevados que resulta un artículo de lujo en cualquier hogar. Sucede además, en muchos casos, que quien expende la carne de cerdo es solamente una especie de agente distribuidor de poderosas firmas que acaparan el negocio en las plazas y obtienen así extraordinarias ganancias. Los sacrificados son, el productor que labora intensamente para producir y el consumidor que paga las elevadas ganancias del comerciante intermediario. Esto no sucedería si se permitiera la exportación de la carne de cerdo, y esto es lo que sucedería si no se permitiera la competencia de los precios de exportación para la carne de vacunos.

Afirman los expendedores de carne que a causa del destace de ganado para la exportación hay abundancia de cueros, cebo y otros subproductos.

Hace algunos años era necesario importar cueros salados para procesarlos en nuestras curtiembres. Resulta lógico deducir que si las empacadoras de carne pagan mejor precio por el ganado y exportan solamente la carne, entonces los cueros y el cebo y las lenguas y las vísceras quedan en el país como materia extra que es pagada por el país importador de la carne.

Esto trae como ventaja al país, una mayor abundancia de productos que se consiguen a precios más bajos con el consiguiente beneficio de los industriales que consumen en sus fábricas el cuero y el cebo y de los hogares en donde se consumen esas carnes que antes eran más caras y difíciles de conseguir.

También son aprovechados en las fábricas de embutidos los "recortes" que son partes pequeñas de carne de primera calidad que quedan después de hacer los "cortes" de carne que tienen demanda en los Estados Unidos.

Resulta pues que en lugar de estar dejando escasos de carne a los hogares, las empacadoras están contribuyendo a enriquecer la dieta del trabajador con gran beneficio económico para el mismo.

Finalmente debe agregarse que cientos de obreros obtienen trabajo bien remunerado con la actividad de esas empresas exportadoras de carne.

William Orenda

GENTE célebre...

DAMPIER WILLIAM

Escritor de una habilidad admirable, explorador mediano y filibustero de tercera categoría, a quien se debe que Inglaterra se interesase vivamente por explorar y explotar los Mares del Sur.

La piratería no era una cosa que le interesase fundamentalmente, pero era el único medio que le permitía ver los sitios más apartados del mundo. "Vine a estos mares —escribió— más para hacerme rico, aunque he de confesar que yo creía en aquel tiempo que el tráfico era legal". John Evelyn, después de cenar con Pepys y el hombre "que había sido un famoso bucanero" observó que parecía más modesto "de lo que uno se imaginaba teniendo en cuenta la tripulación de que se había rodeado"; y Dampier sacó tan poco de sus doce años y medio de piratería y otras aventuras, durante los cuales dio la vuelta al mundo, que hubo de vender la parte que le correspondía de un malayo que era exhibido como una cosa rara.

ESCRITOR POPULAR

Eso fue después del regreso de Dampier en 1691. Seis años más tarde publicó UN NUEVO VIAJE ALREDEDOR DEL MUNDO, obra que se hizo lo bastante popular para convertirle en uno de los favoritos literarios. En 1699 el Almirantazgo le nombró comandante de la primera expedición de exploración hasta entonces organizada, pero le dio un barco tan podrido que en el viaje de regreso "se hundió debido al peso de los años." No fue una sorpresa que la expedición dejase de conseguir su objetivo, la costa oriental de Australia, que ningún europeo había aún avistado, a pesar de que Tasman había dado la vuelta a la misma. Dampier descubrió Nueva Bretaña, pero el resultado más importante de la expedición fue otro libro, su VIAJE A NUEVA HOLANDA (1793). Aquel año se le dio el mando de dos barcos del gobierno armados en corso, con los que debía hostilizar el tráfico español, expedición que, si bien fue un fracaso, se recuerda porque su segundo dejó abandonado a Alexander Selkirk en la isla de Juan Fernández.

UNA EXPEDICION

Cuando volvió a embarcar no fue como jefe —carecía de talento para el mando—, sino como piloto en una expedición de 1708-1711 que recogió a Alexander Selkirk y se apoderó de una cantidad de botín español valorado en doscientas mil libras esterlinas. Los escritos de Dampier despertaron interés por el Pacífico, del que no se había hablado desde los tiempos de Tasman, e indujeron al Almirantazgo a realizar esfuerzos tendientes a encontrar la TERRA AUSTRALIS INCOGNITA, el continente sur que entonces se creía que existía en el punto más alejado del globo. Sus relatos de hombres extraños, mares tropicales, bestias, pájaros y plantas fascinaron y estimularon a sus contemporáneos. Así los países de Lilliput y Brobdingnag relatados en LOS VIAJES DE GULLIVER, de Swift, son tierras del Mar del Sur, en las proximidades de la ignota y ya legendaria TERRA AUSTRALIS.— (ILUSTR.)

La Naturaleza es Así por WALT DISNEY

ZORRA PREVISORA

LA ZORRA ÁRTICA ES PREVISORA. CUANDO LA CAZA ABUNDA SE PREPARA PARA LOS LARGOS MESES DE INVIERNO.



PASA LOS DÍAS ELIGIENDO LAS PIEZAS QUE GUARDARÁ EN SU "CONGELADOR".

Editora La República Ltda.

Director-Gerente: JULIO C. FORERO S.
Jefe de Redacción: OSCAR ARAYA MEZA
Jefe de Información: ORLANDO NUÑEZ PÉREZ
Administrador: RAFAEL LEÓN BOLAÑOS

Servicios Internacionales:

- * Associated Press
- * King Features Syndicates
- * American Literary Agency
- * Editors Press Service Inc.

TELÉFONOS:

Central Local: 1011 - 1014
Gerencia: 7294
Apartado 2130 - San José

Volando Bajo

Alguien me preguntaba, por que pensamos igual, cuando será que la Oficina de Censura mate las manos en las televisiones por el daño que se está haciendo a los menores de edad.

Pero lo cierto es que no sé cómo decirlo porque tengo duda de si existe la oficina de censura. Lo único de que tengo seguridad, es que don Pepe tenía razón cuando decía que la TV debería estar en poder de la Universidad.

SWAN



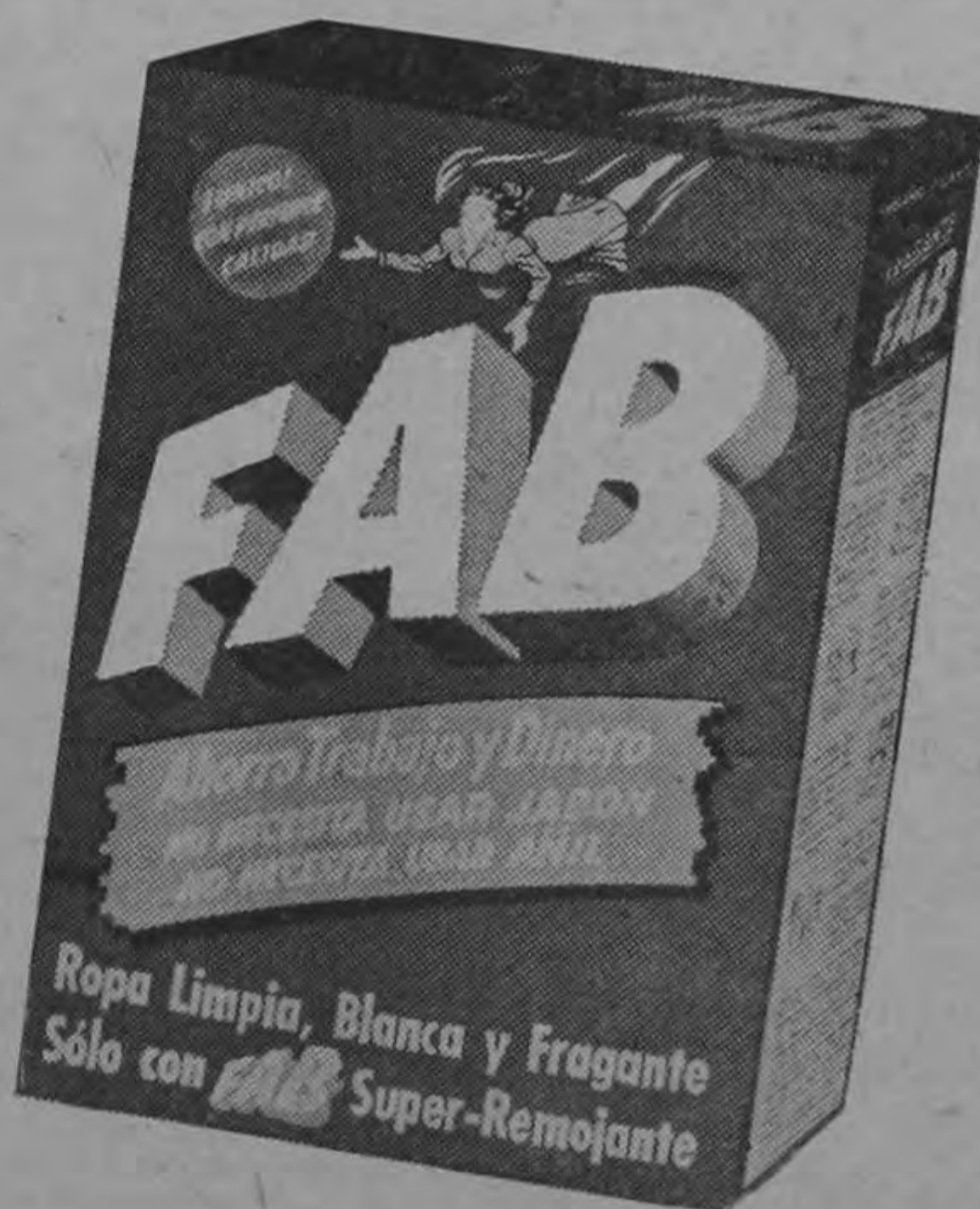
Ahora **FAB**
 Hecho en Costa Rica
 a Precio Popular!

Una gran noticia para las Amas de Casa Costarricenses!

Ahora FAB su detergente favorito que es calidad y sólo calidad se ofrece a precio popular sin impuestos de importación porque es hecho en Costa Rica en la fábrica más moderna de América!

La misma calidad! Las mismas cualidades especiales de FAB que dejan su ropa limpia, limpiísima . . . blanca, blanquísima . . . ahora Ud. las consigue a un precio más bajo. Use FAB en sus nuevos tamaños populares y compruebe por qué FAB es el detergente favorito de las Amas de Casa costarricenses.

Ningún otro jabón, sea en barra o en polvo, deja su ropa como FAB. Fab deja su ropa BLANCA, BLANQUISIMA, con esa blancura que se mira y se admira! LIMPIA LIMPISIMA, con esa limpieza que se siente y se respira. Y qué fragante queda su ropa con FAB! gracias a su exclusivo perfume de calidad!



ECONOMICICE CON FAB
EL DETERGENTE
INTEGRO A
PRECIO POPULAR!

Sobres	¢	0 ⁵⁰
Mediano	¢	1 ⁷⁵
Grande	¢	3 ⁵⁰
Gigante	¢	6 ⁵⁰
King Size	¢	15 ⁰⁰

ROPA BLANCA, LIMPIA Y FRAGANTE CON FAB A PRECIO POPULAR!

DIFICIL ROMPER CIRCULO DE POBREZA E IGNORANCIA



NAPOLEON VIERA
ALTAMIRANO

El Director del Diario HOY, de El Salvador, cuyas intervenciones hemos comentado en otras ediciones, volvió a intervenir en los debates, esta vez brevemente, para referirse a ciertos enfoques del discurso del señor Quesada, explicando cómo en El Salvador, se habían constituido organizaciones agrarias para ir lentamente llevando el progreso a los campesinos y conservando científicamente la tierra. Las tesis del señor Quesada y el señor Viera Altamirano eran obviamente contrapuestas.

RAFAEL GONZALEZ
CUBERO

Ocupó un turno en el debate de la mañana, el dirigente sindical costarricense Rafael González Cubero, a nombre de la Confederación Costarricense de Trabajadores Rerum Novarum. Comenzó enfocando los problemas actuales como algo que había sido soslayado por generaciones anteriores, y que ahora debemos resolver, como por ejemplo, la Reforma Agraria. Se refirió a que "en nuestro país hablamos de democracia en el sentido político, pero que no alcanza su máxima expresión en lo económico y lo social". Se dolió de que cada vez que se hablaba de la Reforma Agraria o de otra reforma, los periódicos locales no ayudaban "y se levantaban a oponerse en sus páginas", confundiendo la opinión pública.

En la breve relación de esta crónica, debemos objetar esta afirmación del señor González Cubero. No todos los diarios de Costa Rica han tomado esa actitud. Debí decir por sus nombres quienes hacen tal cosa. LA REPUBLICA tiene abundantes pruebas en su Archivo, de las batallas frontales que ha dado en pro de la Reforma Agraria, y otras reformas, que hagan llegar una justa distribución de las riquezas a todo el pueblo, y un poco de justicia social a los más desposeídos.

LEYES LABORALES

Terminó el señor González Cubero abogando por las reformas que necesita el pueblo todo de Centroamérica y leyes laborales o nivel centroamericano, se quejó de que esto no se tocara a lo vivo en ningún seminario, o reunión de líderes, y propuso una revisión de la legislación pertinente para un igual nivel en los salarios y en cuanto a descansos, vacaciones, retiros, aguinaldos, accidente de trabajo, etc.

COLUMNA VERTEBRAL

SE DICE QUE.....

...La totalidad de los Diputados del Partido Liberación no están de acuerdo con el proyecto del Lic. Hess que prohíbe a las Bancas del Estado operar con morosos en el pago de los Impuestos. En varias reuniones sostenidas han manifestado su completo desacuerdo y considerarán dicho proyecto además de inoperante, impopular...

... La ANFE siempre con su política económica liberal y conservadora, se ha lanzado ahora contra el Lic. Gonzalo J. Facio, por decir éste que una de las medidas beneficiosas en la Integración Económica es regular el crédito por medio de entidades Estatales...

...Sobre este punto se espera un buen cambio de impresiones. De antemano sabemos la posición del ANFE (retrograda y liberal) contra el pensamiento económico moderno de regulación estatal. Lo peor de esta polémica, se dice, es que quien escribe en las columnas del ANFE es un liberacionista que opta internamente igual al Lic. Facio...



MUCHAS GRACIAS A LOS lectores de "LA REPUBLICA" por los mensajes de felicitación por nuestros reportajes sobre el SNAA y el alza de las tarifas; sobre los robos de joyas y contrabando; las informaciones del Seminario de Integración económica, etc. (sigue)

LAS HEMOS PASADO a los reporteros, para que sientan el calor de sus lectores. Y las otras, de quejas, sugerencias, datos, etc. que no podemos publicar por falta material de espacio, las hemos pasado a la Gerencia...

LAS CLARAS palabras del Lic. Gonzalo Facio, levantaron el avispero... Anfe, la Cámara de Cafetaleros, La Nación y los de sus mismas convicciones económico políticas, con una sola voz, lanzan el anatema... Se ve que el Lic. Facio dijo verdades populares...

ESTOS SEÑORES de la empresa privada, deberían postularse por un Partido, aspirar en una boleta... Así sabrían cuántos votos tienen en el pueblo, y además, si llegaran a la gobernación harían lo que ahora quieren desde sus bufetes: gobernar a Costa Rica...

INVESTIGAN TARIFAS del SNAA... Investigan irregularidades de planillas en el MOP... Investigan compra de ganado y aumento de precio de la carne... ¿Cuándo investigan en Seguridad el escándalo de las joyas?

EN TRES RIOS la población está indignada, porque en la calle principal donde está la mayor parte del comercio, el parqueo, permitido por la Dirección de Tránsito, ha sido la causa de la muerte de algunos niños... El mal estacionamiento en esa concurrida calle, convertida en doble vía, la ha convertido en la tierra de nadie, donde han dejado la vida infelices criaturas. ¿Nos escucharán en Tránsito? Hablamos en nombre de Tres Ríos...

TEMAS CAFETALEROS

Niels Clausen Zúñiga

¿URGE QUE SE RATIFIQUE EL CONVENIO DEL CAFE? RESPETUOSA SOLICITUD AL SEÑOR MINISTRO DE RELACIONES

Los signos de interrogación son del autor de esta columna. Han sido agregados al titular de una información suministrada ayer también por "LA REPUBLICA" que incluyó una nota enviada por la Oficina del Café el 27 de Mayo en curso a los señores Secretarios de la Asamblea Legislativa en que hace consideraciones acerca de la urgencia de que sea aprobada la ratificación del Convenio Internacional del Café, suscrito por Costa Rica en el seno de las Naciones Unidas el 28 de Setiembre de 1962, a través del Lic. Fernando Volio del Ministerio de Relaciones Exteriores; y curiosamente, remitido a la Asamblea por el señor Ministro de Economía Lic. Raúl Hess Estrada y no por el Lic. Daniel Oduber Quirós. Más del 80% de la exportación mundial está ya por más de 20 países exportadores del mundo, que han ratificado el Convenio o su intención de hacerlo. Afirma la Oficina del Café que "solamente resta que los propios países productores y principales interesados, depositen ante las Naciones Unidas sus correspondientes ratificaciones". El 17, mes en curso, con el ingreso de la República Dominicana, 23 países exportadores, que representan el 87,3% de las exportaciones mundiales de 1961, habían ratificado el Convenio Internacional a largo plazo, o habían manifestado su intención. En esa fecha, se esperaba que con la ratificación de Estados Unidos, Argentina y Dinamarca, países importadores, se completarían los diez países importadores necesarios para que el Convenio entre en vigencia. Ya se ha producido la ratificación de los Estados Unidos entretanto, pero aún no se ha completado el 80% de la importación mundial, otro de los requisitos para la entrada en vigencia. Incluidos Argentina y Dinamarca, todavía el porcentaje no llegaría si no tan sólo a 75,9, o sea 4,1% menos que el necesario 80%. No estaría de más que se produjera una explicación detallada de parte de la Oficina del Café para la Asamblea Legislativa.

Ahora, estimando que existe urgencia de que el Convenio entre en vigencia, convendría determinar cuál es la razón de la urgencia para que se ratifique "dentro del más corto tiempo posible", según recomiendan la Oficina del Café y la Cámara de Cafetaleros. El mismo Convenio, publicado en La Gaceta del 17 de Enero de 1963, dispone en su Art. 64 Inc. 2º: "El Convenio podrá entrar en vigor provisionalmente. A tal fin, la notificación por cualquier Gobierno signatario de que va a gestionar la ratificación o aceptación... se considerará que tiene los mismos efectos que un instrumento de ratificación o aceptación". Respetuosamente solicitamos al señor Ministro de Relaciones, Lic. Daniel Oduber, señalar los impedimentos que existen para "notificar que Costa Rica está gestionando" (más que va a gestionar) la ratificación con arreglo a los procedimientos constitucionales a la mayor brevedad posible. Este sencillo trámite puede utilizarse hasta el 30 de diciembre de 1963. El 17, mes en curso, 23 países exportadores (87,3% exportación mundial) habían ratificado el Convenio o su intención de hacerlo. La carta de la Oficina del Café, publicada en "LA REPUBLICA" no parece que explique suficientemente el trascendental tema que toca, vital para miles de productores y para la economía de Costa Rica.

El Sr. Alfredo M. Saco, en su disertación de la sesión matutina.

"La reforma agraria como tal debe ser acompañada de medidas complementarias para hacer frente a los posibles efectos negativos que ella pueda tener", manifestó el Ing. Alfredo M. Saco, Asistente del Director General Adjunto a cargo de los Asuntos Latinoamericanos de la FAO en las conclusiones de su exposición titulada "La Importancia de la Reforma Agraria y la Alianza para el Progreso".

Dicha exposición fue presentada por el Ing. Saco en una de las sesiones del Seminario que sobre la Integración Económica Centroamericana y la Alianza para el Progreso se celebra en Costa Rica.

"El Ing. Saco continuó diciendo en sus conclusiones que "la posible caída de los niveles de producción agrícola en general se deberá evitar efectuando inversiones oportunas, acelerando el otorgamiento de crédito a los nuevos agricultores, asistiéndoles técnicamente para contrarrestar su falta de conocimiento y dándoles rápida posesión legal de las tierras. Donde sea dable por otra parte, habrá que ganar nuevas tierras para trasladar la mano de obra rural excedente y poder otorgar una extensión más adecuada a los nuevos propietarios en las regiones donde se redistribuye la propiedad".

"La reforma requiere asimismo de serla labor de investigación para apreciar la magnitud de los problemas por resolver. Por esta razón el CIDA está llevando a cabo un proyecto en que se trata de establecer con la mayor precisión posible los actuales sistemas de tenencia en América Latina y su impacto en el desarrollo económico y social. En su primera etapa, este estudio dará indicaciones de orden general sobre toda la región y muy específicamente sobre seis o siete países individuales. También se hace necesaria la creación de un Instituto Regional de Reforma Agraria para la realización de estudios y preparación de personal en la materia, que ha sido propuesta a la FAO por los países latinoamericanos".

"Para concluir, —dijo el Ing. Saco— insistiremos en que lo esencial es proceder con energía y rapidez. Si es cierto que la chispa de la reforma va ya saltando de un país a otro, las realizaciones son aún muy len-

tas. De los países donde todavía la reforma está en sus comienzos sólo se adelanta con paso relativamente acelerado en Venezuela. La reforma también avanza pero con paso más lento en países como Guatemala y hay legislación recién dictada sobre el particular o en estudio en países como El Salvador, Honduras y Nicaragua, para no mencionar sino a los países de América Central".

ALEJANDRO QUESADA

Luego de la exposición del Sr. Alfredo M. Saco, Asistente del Director General Adjunto a cargo de Asuntos Latinoamericanos (FAO), usó de la palabra en forma elocuente el señor Alejandro Quesada, Jefe de la División Agrícola, Subsección CEPAL de las Naciones Unidas en México.

Con palabra vibrante relató las desgracias de los campesinos americanos, "los indios del altiplano comidos de piojos, que ellos mismos comen para alimentarse de algún modo"; de los empobrecidos indígenas de las serranías de los Andes, y en las campañas férricas de otros puntos de América. Habló del desperdicio de material humano que América no aprovecha, de los 100 millones de hombres que en América pueden ayudar los esfuerzos, renovadores. Los dirigentes y hombres superdotados ignorados en medio de las masas indígenas. Criticó en forma dramática el atraso industrial de las empresas latinoamericanas, que aún envían el café sin tocar a los mercados de Alemania, Inglaterra y Estados Unidos. En una época de renovación "donde el café hay que enviarlo por avión y no por barco, las maderas aserradas, el cacao procesado, el hule sin tierra". Para alcanzar esas metas, agregó: "es necesario una reforma agraria profunda que cambie toda la estructura actual de agro en América Latina. Cambiar: no hay más remedio", exclamó terminando su elocuente parlamento.

Terminó anticipando que ningún país podrá sustraerse a estas ansias de reformas, y que debemos ceñirnos científicamente a las realidades ambientales en cada país, pero hacer las reformas necesarias. "Hay que terminar los latifundios y los minifundios y hacer la Reforma como haga falta: profunda o superficial según el caso, pero hacerla".

Comité de Meteorología e Hidrología

Ha sido promulgado el Decreto en virtud del cual el Poder Ejecutivo crea el Comité Coordinador de Actividades de Meteorología e Hidrología, del cual forman parte el Jefe del Servicio Meteorológico Nacional, un representante del Instituto Costarricense de Electricidad y otro del Servicio de Acueductos y Alcantarillado. La sede del Comité será la oficina del Servicio Meteorológico Nacional, en donde se reunirá por lo menos una vez al mes.

De acuerdo con los términos del Decreto, toda persona física o jurídica, dependencias del Ejecutivo, instituciones autónomas y semiautónomas y Municipalidades que realicen observaciones de carácter meteorológico, oceanográfico e hidrológico en Costa Rica deberán enviar copia de los datos observados al comité coordinador.

Se deberá enviar información disponible sobre lo al-

- guiente:
- a) La relacionada con la atmósfera y las aguas del mar, incluyendo lluvias, evaporación, temperaturas, vientos, nubes, humedad, presión atmosférica, estado del tiempo, brillo solar, y cualquier otro dato meteorológico;
 - b) Información relacionada con las aguas fluviales y lacustres, incluyendo niveles, caudales, avenidas máximas, caudales mínimos, materiales acarreados, temperaturas y cualquier otro dato hidrológico;
 - c) La información relacionada con las aguas del subsuelo incluyendo niveles de capa freática, renacimiento de pozos y cualquier otro dato de interés relacionado con las aguas del subsuelo.

La información que se requiere y utilizará el comité, como es obvio, resultará de gran importancia para la agricultura, la salud pública y los transportes, principalmente.



en esta venta toda la mercancía SIN PRIMA

Regalos y rebajas COLDSPOT



REFRIGERADORAS
COLDSPOT
MODELO ECONOMICO
DE 9 PIES CUBICOS

economico

¢ 205

Precio Regular ¢ 3.100

Ahora

¢ **2895**

Mensual ¢ 155

Interior de porcelana, 43 lbs. de capacidad en el congelador. Dos anaqueles para huevos en la puerta para botellas, frascos y man-tequilera.

GARANTIA:

5 años en la unidad sellada.

¡¡Gratis!!

Con todas nuestras cocinas ASTRAL y KENMORE un litro de whisky Johnny Walker

COCINA
ELECTRICA
ASTRAL

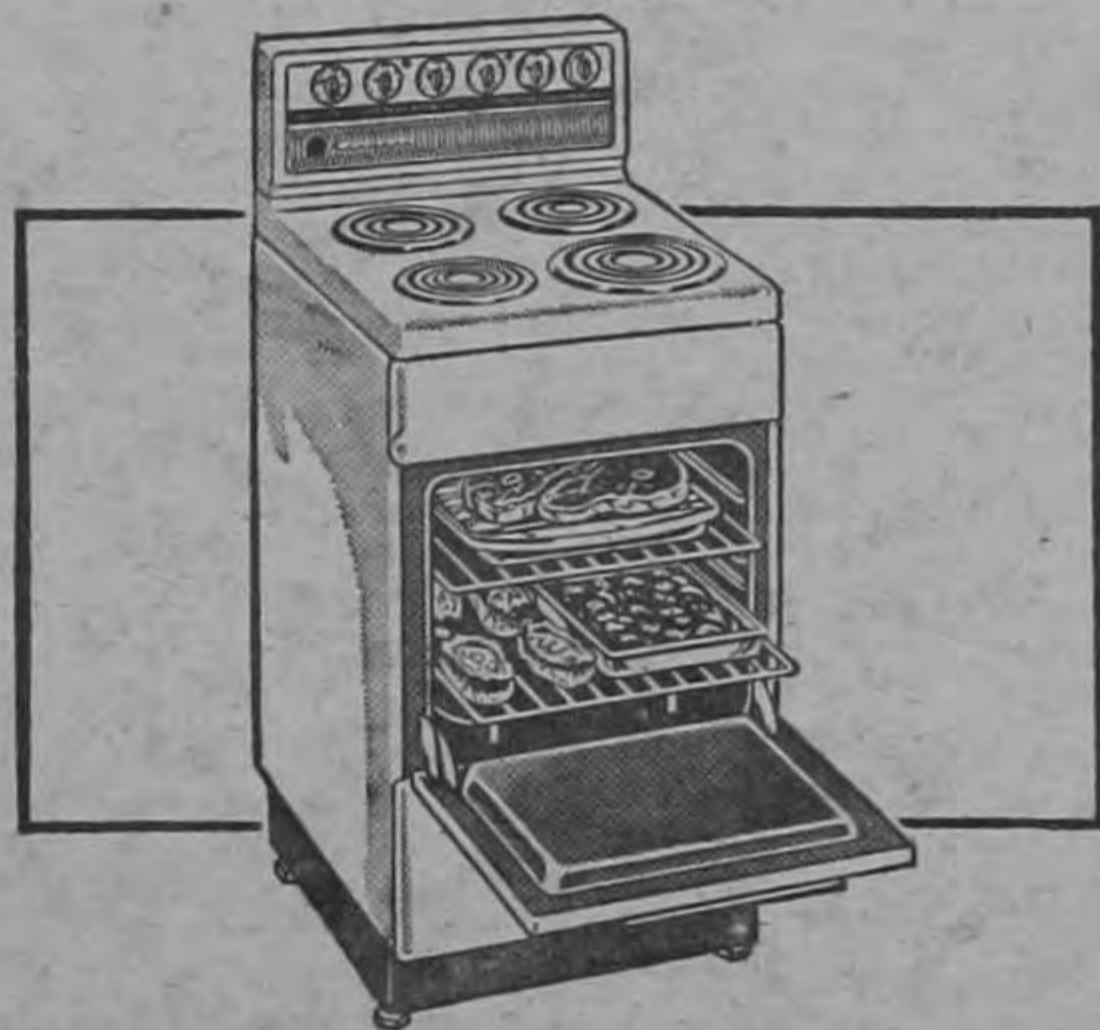


¢ 750

Mensual ¢ 45



De 3 caloríferos, horno amplio de 3 calores. Aislamiento de vidrio para economizar electricidad. Luces piloto y puerta de cierre automático. Un año de garantía, aproveche esta sensacional oferta.



Cocina Eléctrica KENMORE

PRECIO BAJO DE SEARS.

De 24" de ancho, 4 caloríferos de 7 temperaturas. Horno con termostato y gaveta para utensilios. Amplio tablero y sobre de porcelana. Un año de garantía.

¢ **1950**

Mensual ¢ 100

GRATIS

CON TODAS NUESTRAS
REFRIGERADORAS

RECIBE UD...

1.- Una Caja de
PEPSI-COLA

De 24 Botellas

2.- Una Caja surtida
de productos
Orange Crush,
Old Colony y
Cliquot Club

Y... **3**



Tres litros de whisky
JOHNNIE WALKER

Use el Sistema SEARS de Pagos fáciles

Ahorre →

¢ **200**

EN ESTE TELEVISOR
DE 19 PULGADAS

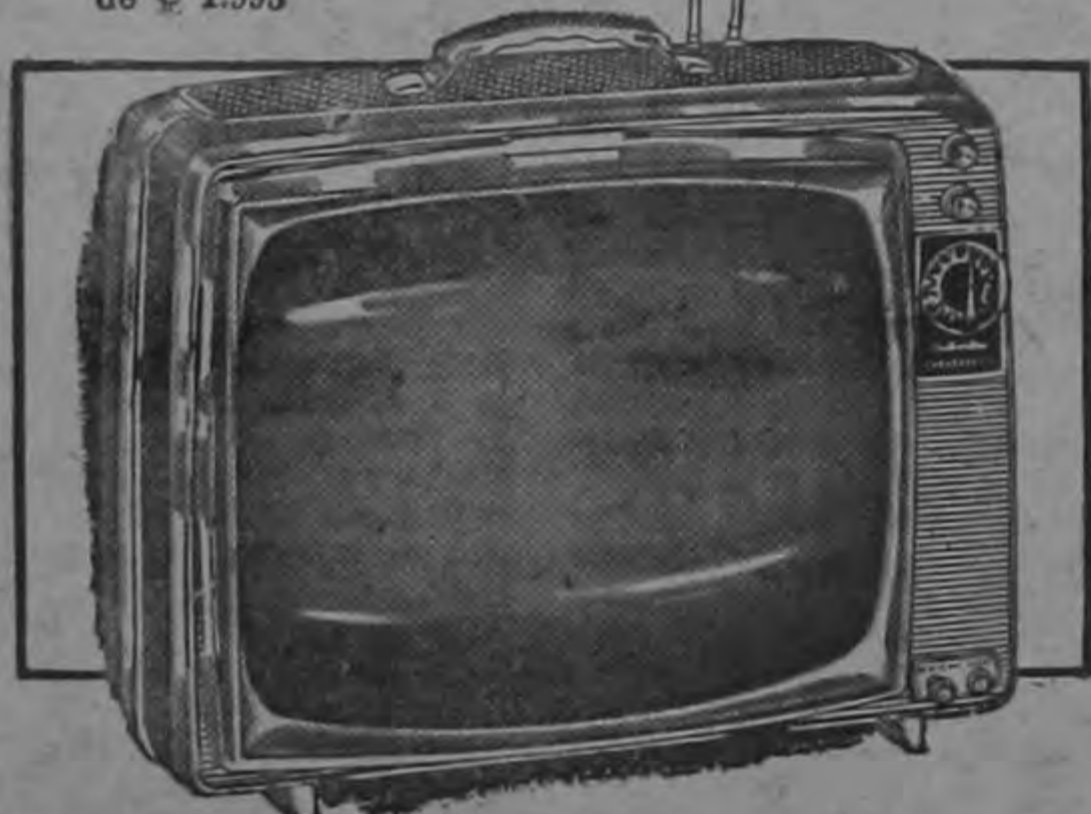
SILVERTONE

- 90 Días de Servicio gratis y un año de garantía en el tubo de pantalla.
- El televisor de línea moderna.
- Mueble angosto y compacto.
- Antena Interconstruida.
- Chasis con enfriamiento de aire.
- 16.000 voltios en la pantalla.
- Pesa 36 libras.
- Parlante de 5 pulgadas.
- Control automático de imagen.

DURANTE ESTA SEMANA A

¢ **1795**

Mensual ¢ 95



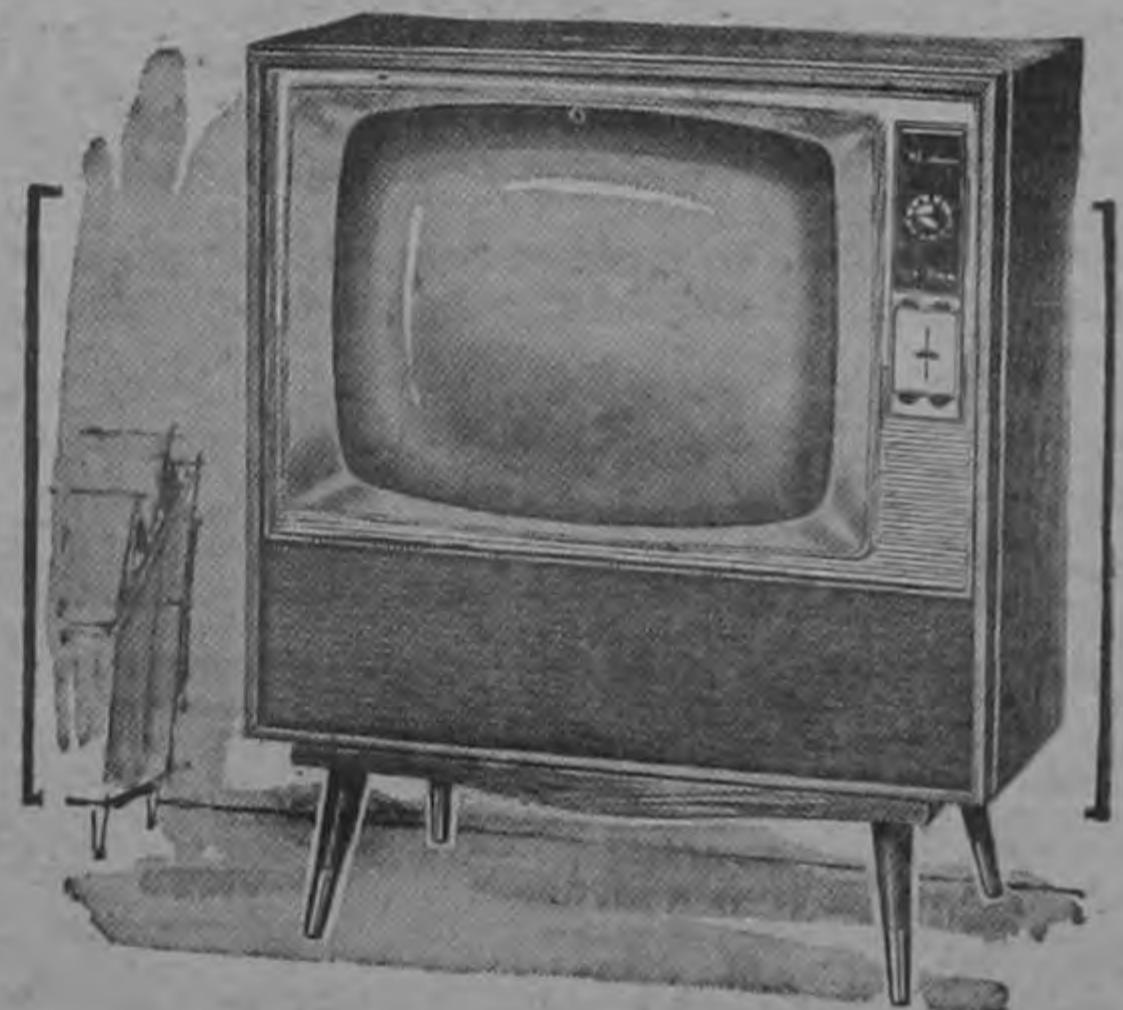
COMPRE UN
CONTRATO DE
SERVICIO
PREGUNTELE AL VEN-
DEDOR SILVERTONE

Use las facilidades de crédito SEARS
AVENIDA CENTRAL
Telex: 1915 - 2813 2769 - Apdo. 1 8024

"Satisfacción garantizada o su dinero devuelto."

SEARS

8.30 a 12 m., 2 a 6.15 p.m.,
HORARIO:



TELEVISOR CONSOLA SILVERTONE

UNA REBAJA QUE POR PRIMERA VEZ HACEMOS
AHORRE ¢ 200.00
REBAJADO DE ¢ 2650 A

¢ **2450**

Mensual ¢ 130

Cinescopio grande de 23". Diseño moderno en mueble glatario de color oscuro (nogal). De clara recepción, vidrio de seguridad y pantalla cuadrada

Clausura del Seminario

En horas de la noche de ayer, fue clausurado brillantemente el Seminario sobre la Integración Económica Centroamericana y la Alianza para el Progreso, que durante los días 27 al 29 del actual mes de mayo, se llevó a cabo en el Hotel Costa Rica de esta capital.

Calificadas voces del Istmo, analizaron exhaustivamente los problemas objeto de estudio, que abarcaron temas tan interesantes como la Integración Económica y el desarrollo social; la participación del sector privado en la Alianza para el Progreso; las instituciones financieras en el desarrollo de Centro América; la importancia de la Reforma Agraria y la Alianza para el Progreso; la programación regional; la actitud de los líderes políticos, sociales, los economistas, y la opinión pública, ante la realidad de la Alianza y los trabajos de Integración y el Mercado Común.

Sin dudas, ha sido una jornada brillante. No importa que se señale que no hubo conclusiones concretas como resultado de las exposiciones y debates. Hubo una revisión completa de los problemas fundamentales que aquejan los países del Istmo, y en un plano aún más amplio, los de América Latina en sentido general. Porque saliéndose del marco de los temas previamente señalados, los expositores nos dieron una visión real de los males de las sociedades latinoamericanas, y se aportaron soluciones, que no por nacer al calor de la improvisación, o el estudio trazado rápidamente, carecen de la profundidad y la visión amplísima que abarca realidades muy sentidas de nuestros pueblos.

Hay que señalar que en el culto escenario del Seminario sobre Integración, se movieron con vehementes fervores las acabadas expresiones del gran debate de la hora actual, que "LA REPUBLICA", modestamente, ha señalado en más de una oportunidad.

De un lado, una promoción de talentos preocupados por el destino de los grandes núcleos desposeídos de nuestras sociedades, sostenidas por tambaleantes estructuras anacrónicas, que luchan sin cesar para dar a nuestros pueblos las reformas que urge realizar, y hacerles llegar los beneficios de la técnica, del progreso y la civilización espectacular que nos rodea, sin abjurar los grandes principios de libertad y dignidad humana, inherentes a los conceptos democráticos y cristianos, seriamente amenazados en todas las latitudes.

Del otro, también claros talentos, pero dedicados a la conservación y supervivencia de instituciones y sistemas caducos e incapaces de resolver los grandes problemas que afectan nuestras sociedades empobrecidas, hijas precisamente del anquilosamiento, del "stato quo", del acontecer creador de los actuales desastres.

Aunque envuelta en corteses maneras, la lucha de ideas, así como el choque ideológico

co y el gran debate de nuestros días, estuvo en cada momento presente en las sesiones que acaban de terminar.

Allí escuchamos los argumentos a que nos tienen acostumbrados los voceros de las más recalcitrantes instituciones del país, que no son patrimonio exclusivo de nuestros medios, porque los intereses poderosos que tratan de mantener sus privilegios, tienen asiento a lo largo de todo el Continente, los que pueden señalarse sin temor como la causa principal de nuestro estancamiento.

Los mismos temores, los mismos apegos a las mayordomías; los mismos argumentos teóricos; iguales frenos en el progreso; idénticos intentos por diluir los más serios esfuerzos por un cambio radical que elimine las explotaciones, que destierre la miseria, que permita el progreso de todos y no el mantenimiento de las capellanías de unos cuantos.

Se califica como demagógica toda voz que sin temores, señale el dolor de nuestros pueblos, enorme y monstruoso, incapaz de ser aliviado con los paños tibios que representan soluciones lentas, trabadas, manejadas por los que no quieren cambios. Se arma el escándalo cuando alguien sin aspavientos propone nacionalizaciones bancarias, o habla de Reforma Agraria, o aboga por reformas fiscales que contemplen con ojo avizor, lo que hay que cargar a quienes mucho tienen y lo que hay que aliviar a los que nada poseen.

Y en su ceguera, en su empecinamiento, los que sueñan con frenar la marcha indetenible de estas reformas, no pueden ver que "afilan cuchillos para sus propios cuellos".

Ya en esta hora, no es posible calificar de "comunistas" a los que pelean por reformas, en el ámbito ideal de la democracia. Han perdido los reaccionarios su mejor carta. La que en su aberración egoísta repartieron indiscriminadamente. Ya los pueblos saben, y en el Seminario que ha terminado se puso de relieve, que los comunistas no son capaces de plantear, como lo hacen nuestros mejores líderes americanos, la urgencia de reformas y cambios, sin secuestrar los derechos del hombre, sin desterrar a Cristo de sus hogares, sin menoscabo de su congénita dignidad.

Ahora los iguales del comunismo —el pueblo lo sabe— son los que con sus egoísmos les abren brechas en nuestras sociedades. Los que no quieren cambios, para que las miserias y dolores engendren desesperación y estallidos; los que obstruyen las reformas que tampoco los comunistas quieren; los que cierran los ojos a las miserias que también el comunismo ignora en sus pueblos esclavizados.

El reto de la calle, de los campos y las plazas, encontró ámbito elocuente en el Seminario de Integración.

Este Seminario, es un hito luminoso en el camino trabajoso de las conquistas necesarias...



NO QUEREMOS dejar pasar la oportunidad, de saludar a un atlético periodista guatemalteco de indudable prestigio en el Continente. Se trata del buen amigo don David Vela, que une a sus cualidades como periodista, la dedicación a la cátedra, el fervor del estudioso y la preocupación del autor de exitosos libros.

Don David Vela, desde las columnas de "El Imparcial" constituye una recia figura del periodismo centroamericano.

Su presencia en el Seminario sobre Integración que acaba de concluir, fue la oportunidad de escuchar una voz responsable de la profesión periodística, que tantos brillantes exponentes tiene en el Istmo.

Junto con Marroquín Rojas, don David Vela forma el binomio representativo del buen periodismo en la tierra del quetzal, que han sabido guiar las inteligentes promociones que hacen de la prensa del hermano país, una institución que merece todos los elogios.

"LA REPUBLICA" se honra enviándole un cordial saludo...

000000000000

ALGUNAS instituciones nacionales, no pudieron aguantar por unas horas sus explosiones, y sin encomendarse a nadie, sacaron sus filosos cuchillos en largos memoriales, donde rebatían todo lo que alguien dijera sobre la banca nacionalizada, o sobre inconvenientes y errores de la empresa privada...

Como para que los de fuera supieran que aquí también hay quienes siguen aferrados al timón de mando, que bajo la fuerza de sus "expertas" manos, nos ha llevado hasta los arrecifes y el coral, teniendo la nave casi encallada y a punto de hundirse; así de agua tenemos llenas las bodegas...

Se sintieron envalentonados tal vez, por la presencia de algún representante de las "mejores familias" del Istmo... O sea de aquellas que tienen en su caudal personal más millones de quetzales, de lempiras, córdobas, o colones... Pero los "cepalillos" dieron su guerra a los señores del estancamiento. Parece que es más efectiva la labor que hacen los líderes que propician reformas, que la otrora aplastante fuerza de las cuentas bancarias y los latifundios sin límites... Todo se va allanando. Dentro de pocos años, la batalla del pueblo estará ganada...!

ROLDAN

España primer país productor de uranio en Europa Occidental

Axel de Holstein, corresponsal en Madrid del "News Exchange", de Bélgica, trata en uno de sus últimos trabajos sobre las posibilidades de España en el amplio terreno de la energía atómica. "Gracias a sus ricos yacimientos de uranio —dice— que la convierten en la primera productora de Europa occidental, sedienta de energía para cubrir las necesidades de su población y de su creciente industria, dispondrá, antes de terminar el primer cuarto de siglo atómico, de cuatro centrales eléctricas nucleares, cuyos dinamos empezarán a marchar entre 1967 y 1971. Dos de estas centrales serán establecidas en el Sur, con el objeto de cubrir las necesidades de las dos zonas más pobres en recursos energéticos: Andalucía y Levante".

España puede, pues, sonreír ante ese futuro, ya que, aparte de ser rica en volframio, ocupa el primer puesto entre los países

de Europa occidental productores de uranio, teniendo casi todos sus yacimientos en el Sur. La primera de esas centrales —según indica el "News Exchange"— será construida en la provincia de Burgos. Su potencia será la de 300.000 Mw., y su costo unos 3.200 millones de pesetas, aproximadamente. Las zonas que alimentará son la meseta castellana las industriales de Santander, Navarra y provincias vascas. Madrid será alimentada por una segunda central situada en la provincia de Guadalajara. Las otras dos centrales se montarán en las provincias de Sevilla y Castellón de la Plana, cuyos productos hortícolas están en pleno proceso de industrialización. "Se puede predecir —termina "News Exchange"— que cuando esta región sea dotada de suficiente energía podrá convertirse en la California europea."

considerándolos como grandes. Sin la brillantez de otros Presidentes, como Washington, Jefferson, Lincoln, Wilson y Franklin Roosevelt, sin embargo, fue genial.

Mientras ocupó la Casa Blanca, las rivalidades políticas trataron de disminuir su talla. Pero en el retiro, con la perspectiva y la serenidad que dan el tiempo, la figura de Truman se ha agrandado.

Incluso el recuerdo de las cosas pequeñas de Truman —por ejemplo, la carta que escribió

a un periodista diciéndole que cuando lo encontrase le rompería la cara, porque había criticado la capacidad artística de su hija Margaret —realiza humanamente su personalidad.

Hace poco, al cumplir los 79 años, la nación entera lo recordó con afecto y admiración.

A pesar de la estatua erigida estos días en Atenas, Harry Truman no sólo es una gloria nacional, sino una gloria de la humanidad que cree en los valores eternos de la libertad y la justicia.

LA ESTATUA DE HARRY TRUMAN

NUEVA YORK — Paradójicamente, en estos tiempos de demolición de estatuas, a Harry Truman, acaba de serle dedicada una de bronce, monumental, de cuatro metros de alto.

Y la estatua a Truman no ha sido erigida en Kansas City, sino nada menos que en Atenas, como quien dice a la sombra del Partenón.

La estatua de Truman ha originado una ola general de indignación entre los griegos, sobre todo en los medios intelectuales y artísticos, que consideran a Truman como un intruso, vistas las cosas desde un punto de vista artístico y helénico.

La verdad es que los griegos tienen razón. ¿Qué tiene que ver Truman con Grecia? ¿Lo de la "Doctrina de Truman" que salvó al país de caer en las garras del comunismo? Eso fue muy importante desde el punto de vista político. Pero la "Doctrina de Truman" fue solo un

episodio afortunado en la política de la post-guerra. Y si todos los aciertos políticos fuesen merecedores de una estatua, a Truman habría que dedicarle no una, sino cien estatuas.

La verdad es que los griegos que la han visto, la estatua de Truman artísticamente es un adfeso. El director de la Galería Artística Nacional de Atenas ha dicho: "La escultura es de mal gusto, y Truman personalmente debiera hacer porque una tal estatua no sea erigida en un país en donde todavía persiste el recuerdo de la gran escultura".

Atenas, que no tiene una estatua de Pericles, el genio político de la época helénica clásica, va a tener ahora una estatua de Truman.

Menos mal que al escultor no se le ocurrió esculpir una esta-

tua ecuestre. Truman, Truman a caballo!

Cuando se ha visto a otro escultor americano idear una estatua ecuestre de José Martí, todo es posible.

Si el escultor que concibió el monumento hubiese tenido inspiración, habría esculpido un Truman campesino, con la mano en la esteva del arado, recordando lo que dijo en una ocasión su madre: Dudo que haya otro hombre que sea capaz de trazar un surco más recto que Harry'. Porque Truman antes que Juez, Senador y Presidente fue agricultor; aró los campos, sembró el grano y cogió la mies.

Ese pasado campesino de Truman es el verdadero pedestal de su estatua en las páginas de la Historia.

Porque Truman ha sido de los grandes Presidentes de Estados Unidos. Forma parte del reducido grupo de aquellos que la Historia ya ha dictaminado, con



GRAN TURNO SEARS



EN ESTA VENTA TODA LA MERCANCIA SIN PRIMA



TRAJES PARA CABALLEROS
FASHION TAILORED

Precio bajo de Sears
¢ 275.00

El traje que reúne todas las características de **ELEGANCIA** y **CALIDAD**.
En dacrón especial, atractivos colores, claros u oscuros.
Por su confort, por su calidad y por su precio **LO MEJOR QUE UD. PUEDE ADQUIRIR**.
Tallas desde el 34 hasta 43.

OFERTA ESPECIAL EN LOS SIGUIENTES TRAJES PARA CABALLEROS

4 Trajes en tallas 38-40-41 de ¢ 225. A ¢ 150.
4 Trajes en tallas 34-37-38 de ¢ 350. A ¢ 250.



T SHIRT PARA CABALLEROS
PRECIO BAJO DE SEARS
¢ 3.50

En punto de algodón, selecto, magnífica calidad, estilo anatómico, color blanco. Tallas S. M. L.



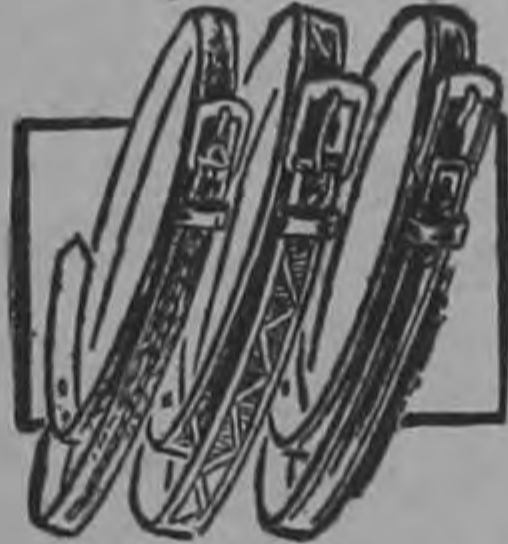
CAMISETAS PARA MUCHACHOS
Precio Bajo de Sears
¢ 1.25

Adquiera la suya, a este precio sólo la conseguirá en este gran Evento. Surtido de tallas, 26-28-32. También para caballeros desde el 34 al 42 a ¢ 1.75.



CALZONCILLOS PARA CABALLEROS
PRECIO BAJO DE SEARS
¢ 3.50

Cuidad especial con elástico reforzado, en punto de algodón magnífico para este precio, tenemos una cantidad limitada. Tallas S. M. L.



FAJAS PARA MUCHACHOS
Precio Bajo de Sears
¢ 5.00

En cuero de magnífica calidad, con hebillas lisas, doradas. Tallas desde el 26 hasta 32. Solo color negro.



CALCETINES PARA CABALLEROS
Precio Bajo de Sears
¢ 2.75

Maravilloso surtido de colores, atractivos diseños, calidad especial en talla única.



PANUELOS PARA CABALLEROS
PRECIO BAJO DE SEARS
¢ 1.50

En algodón peinado de colores firmes y diseños modernos, en su precio lo mejor.



CAMISETA PARA NIÑO
¢ 1.

Surtido de tamaños en fino punto de algodón. Una verdadera ganga de esta venta.



SACOS PARA BEBE
PRECIO BAJO DE SEARS
¢ 8.50

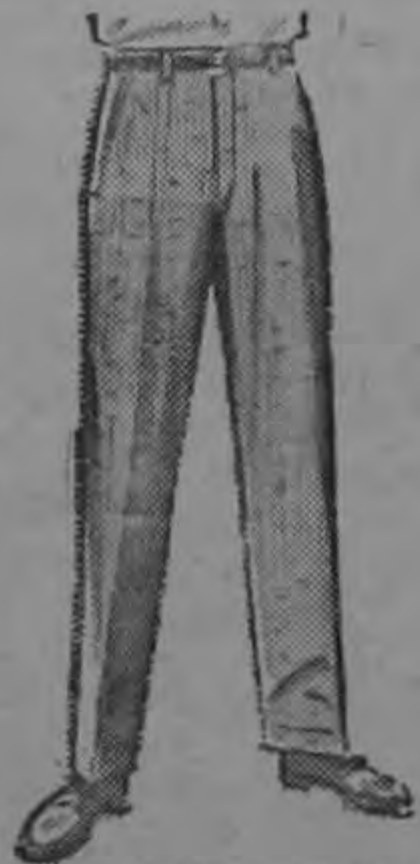
En franela suave y confortable, colores delicados. Estilo cerrado. Tamaño adecuado para el niño



PANALES DE GASA
6 x ¢ 17.75
Precio Bajo de Sears

De gasa suave y absorbente que lava con facilidad y seca rápidamente. Tamaño standard.

PEPSI-COLA GRATIS



PANTALONES PARA CABALLEROS
¢ 17.

Rebajados de ¢ 36
Telas especiales de resistencia magnífica, variedad de tallas y colores. Apresúrese y adquiera el suyo. (A este precio sólo hay 22 unidades).



CAMISA PILGRIM MANGA CORTA
¢ 12.

Rebajadas de ¢ 85.50

Calidad a toda prueba por su acabado perfecto, telas seleccionadas y diseño, colorido de gran atracción.



OVEROLES PARA NIÑOS
¢ 10.50

Precio Bajo de Sears

En bedford cord. Tirantes de broches muy fuertes. Variedad de colores, oscuros y claros. Talla de 6 meses a 2 años.



TRAJES PARA NIÑOS
DESDE ¢ 15.50

PRECIO BAJO DE SEARS
El más completo surtido de trajes para niño, lo encuentra aquí: En Dan River, punto alemán, pana, etc. Tamaños de 1 a 3.



PANTALONES PARA NIÑO
DESDE ¢ 7.50

PRECIO BAJO DE SEARS

En algodón sanforizado, estilos americanos. Variedad de colores. Tallas de 1 a 6. Camisas de algodón desde ¢ 5.50

Use las facilidades de crédito SEARS
AVENIDA CENTRAL
Esla: 1915 - 8318 8789 - Apdo. 8034

"Satisfacción garantizada o su dinero devuelto."

SEARS

8.30 a 12 m., 2 a 6.15 p.m.
HORARIO:

Clausuradas sesiones del Seminario sobre Integración



Don José Figueres, pronunciando su discurso en la sesión de ayer. A su lado el Director de Debates, Don Rafael Segovia.

En forma brillante fue clausurado anoche el Seminario sobre Integración Económica Centroamericana y la Alianza para el Progreso, con discursos del Canciller don Daniel Oduber Quirós, y Jaime Posada, Subsecretario para Asuntos Culturales Científicos y de Información de los Estados Americanos. Fue una jornada exitosa, que reunió a un distinguido grupo de hombres de la banca, la industria, el periodismo y estudiosos de asuntos económicos centroamericanos, tratando importantísimos temas de la Integración Istmica, el Mercado Común y la Alianza para el Progreso.

Todo el día de ayer, sesionaron los delegados del Seminario, y con breves recesos, terminaron la agenda. La sesión de la tarde, contó con una nutrida asistencia de periodistas y público.

En la sesión de la tarde, que cubría la Sexta Reunión del Seminario, antes de entrar en la agenda hicieron uso de la palabra, para consumir turnos que habían sido pospuestos en la sesión de la mañana, los Sres. Alfonso Rochac y Antiocho Sacasa. Dirigía la mesa de Debates en ese momento, el Canciller de Costa Rica, don Daniel Oduber.

Terminadas las intervenciones, el Lic. Oduber Quirós, cedió la Dirección de los Debates al Sr. Rafael Segovia, Presidente de la Comisión de la Alianza para el Progreso de Costa Rica, que de inmediato llamó a ocupar su turno al Expositor, don José Figueres, ex-Presidente de Costa Rica.

EL DISCURSO DE FIGUERES

El tema desarrollado por don José Figueres, fue el siguiente: 'Los líderes, la Opinión Pública y la Alianza para el Progreso', que expuesto en forma concisa, con oportunas referencias, datos y cifras, y con terso y claro lenguaje, conquistó una prolongada ovación al darle término.

El texto íntegro del discurso de Don Pepe es el siguiente:

Centroamericanos:

Tenemos que hacer buen juego con malas cartas. Nuestra situación es mal pero debemos y podemos afrontarla. Nos encontramos en la peor crisis desde los años 30, pero contamos hoy con la Alianza para el Progreso, que será para América Latina lo que fue el Nuevo Rumbo para Estados Unidos; y tenemos adelantada la integración económica del Istmo.

No todas las demás cartas son hoy peores que ayer. Hay cambios que alientan; hay otra actitud. Han dejado de ser indeseables los reformadores sociales latinoamericanos, y hasta los economistas de la CEPAL. Oficialmente se dicen ahora cosas que antes fueron causas de ostracismo. Exiliados de ayer son gobernantes, y hay verdugos que no logran con su dinero mal habido escapar de la justicia.

La Alianza para el Progreso es un esfuerzo tardío por desarrollar a América Latina democráticamente; pero tardío no quiere decir perdido. Debíamos haberlo emprendido cuando se emprendió el Plan Marshall, o al menos cuando nuestras economías andaban bien, impulsadas

por los precios de exportación de 1950 al 57. Pero es humano descuidar la salud hasta que está casi perdida.

La enfermedad produce al médico. Roosevelt apareció en el fondo de la depresión norteamericana, en la década de los años 30, y Kennedy aparece en el fondo de la depresión de América Latina, en la década de los 60.

La primera causa de la Gran Crisis de 1929 en los Estados Unidos fue la mala distribución del ingreso nacional. La primera causa de la presente crisis latinoamericana es la mala distribución del ingreso mundial. Hoy como ayer la desgracia del pobre puede acarrear la ruina del rico. Todo Occidente caerá en otra gran depresión si no se amplía el mercado para los países industriales, en los países retardados; si no se compensa a las naciones pobres su baja participación en el producto del trabajo universal.

La Alianza para el Progreso deberá culminar en una regulación del comercio internacional que corresponda a la presente legislación social en los países avanzados. Algo que compense con la fuerza de la ley la debilidad de la pobreza. De lo contrario seguiremos sufriendo la igualdad de trato que se dio a los habitantes de París, que dormían en los puentes del Sena por no tener cama ni hogar. Acababa de pasar la Revolución, y había que darles trato de igualdad. El Alcalde colocó rótulos que decían "Prohibido dormir en los puentes, a los pobres y a los ricos".

No es solamente cuestión de precios; de café, de lanas o minerales. Es algo más amplio, más general. Es que en cada negocio, en cada relación que tenemos entre unos países y otros (y esas relaciones van en aumento), nos toca a los países pobres la parte estrecha del embudo. Luego tiene que venir la ayuda a compensarnos parcialmente, como sustitución por el pago inadecuado del trabajo, de los recursos, de los servicios nuestros.

No será fácil cerrar los mil conductos por donde el intercambio favorece al fuerte; esos conductos son muchos, a menudo invisibles. Tal vez más bien habrá que tomar medidas generales de compensación. Algunas de esas medidas están en estudio, al menos en la mente de los estudiosos. Esas ideas al principio traerán sinsabores a quienes las propongan. Luego serán adoptadas.

Un sistema de cuotas efectivo, que evite la producción excesiva. Un acuerdo internacional de jornales mínimos uniformes. Un subsidio al café y demás artículos que se importan a los países industriales, para ser devuelto a los organismos de desarrollo de los países productores. Un subsidio a las máquinas que se exportan hacia los países débiles, para facilitarles la adquisición de bienes de capital. Un fondo común de desarrollo mundial, al cual contribuyan todos los países según su ingreso nacional, y del cual reciban todos ayuda según su población.

Tal vez habría que adoptar también un principio moral que ayude a integrar la humanidad; cuando dos países negocian entre sí sombiestrándose mutuamente bienes o servicios, sus

pueblos tienen derecho a igual compensación, a igual tenor de vida.

Esas son metas lejanas. Mientras tanto el instrumento más avanzado que tenemos hasta ahora, suscrito por casi todos los países del hemisferio americano es la Alianza para el Progreso. Si la Alianza no triunfara, tal vez se perdería medio siglo en la marcha hacia una humanidad unida y justa.

Cuando una civilización adopta ciertos adelantos de otra, sin absorberla íntegramente, se desequilibra. América Latina adoptó dos adelantos de los países industriales: la ciencia médica que aumenta la población, y la ética social que levanta las aspiraciones. Hemos bajado la mortalidad infantil sin tener la cultura necesaria para plantear el tamaño de la familia; hemos estimulado el deseo de abundancia sin tener medios de satisfacción.

Estamos desequilibrados, es cierto. Pero el remedio no está en dejar morir al niño ni en predicar pobreza al pobre. El equilibrio debemos buscarlo hacia arriba; adoptando los adelantos que nos faltan de la civilización del siglo veinte.

Necesitamos una agricultura capaz de mantener nuestra creciente población. Necesitamos la industria que permita un nivel de vida superior. Necesitamos un mercado que haga posibles los métodos de producción contemporáneos. Necesitamos equilibrarnos.

Para eso necesitamos la integración económica de Centro A-



Rafael González Cubero, líder sindical costarricense, Secretario General de la Rerum Novarum.

mérica, que es un paso hacia integraciones mayores; y necesitamos la Alianza para el Progreso como una muestra de solidaridad internacional en nuestro esfuerzo.

Dije que tenemos que hacer buen juego con malas cartas, porque la situación de América ha empeorado últimamente. Se están produciendo sucesos políticos que son pasos atrás, como consecuencia del malestar económico. Hay una vuelta hacia las dictaduras militares, como alternativas para el caos.

Si la democracia se repliega, que mantenga su línea de combate. Una batalla no es una guerra; ni una guerra perdida es la historia de un país. Si no hay más remedio que aceptar la dictadura para evitar la explosión, trabajemos por aliviar las tensiones, adelantemos el desarrollo, y mantengamos viva la fe en el retorno a los gobiernos representativos.

Hay que hacer números para convencerse de que el mal es económico. Hay que analizar la historia reciente para medir la profundidad del retroceso.

En 1955, en la Conferencia de Presidentes americanos celebrada en Panamá, yo estimé, basado en ciertos elementos de juicio, que se necesitaba inyectarle a América Latina desde afuera, como complemento de capital, \$10,00 por habitante por año, tal vez durante 5 a 20 años según las diferencias entre los países. Eso significaba entonces para un país como Costa Rica \$10 millones al año para América Central \$120 millones; para América Latina \$1.500 millones anuales.

Desde entonces acá se comie-

ron dos errores fatales, que son causa de la crisis actual: muchos países latinoamericanos desaprovecharon la oportunidad de los precios relativamente satisfactorios y no subieron sueldos y jornales; no levantaron el tenor de vida en la base, que es la población campesina; no encajaron el trabajo que venden, o más bien regalan, a los países desarrollados; no fomentaron la diversificación; no crearon el mercado para su propia industria.

El otro error lo cometieron los países industriales: no permitieron la estabilización de los precios a niveles justos; no comprendieron que si el café y de más exportaciones nuestras no existieran habría que inventarlas como vehículos de desarrollo como medios de reparto del ingreso mundial.

Con el mismo desconocimiento económico que rigió en Estados Unidos y Europa en los años 20, preparando la crisis de los 30, las clases dirigentes de ambas Américas se dejaron llevar por la visión mercantil de corto plazo durante la década del 50, y nos llevaron a la crisis de América Latina en los años 60. Ahora, si la Alianza no triunfa entre nosotros como triunfó el Nuevo Rumbo en Estados Unidos, tal vez tendremos en todo el mundo occidental una depresión catastrófica en los años 70.

Vuelvo a los números. Si en 1955 hubiéra bastado con inyectar \$10.00 por persona por año, en 1963 se necesitaría, con parecidas bases de cálculo, tal vez \$30.00 anuales por habitante. Costa Rica necesitaría recibir cada año \$40 millones, América Central \$450 millones, América Latina \$6 billones.

Esto presume que los precios de las exportaciones se mantengan al nivel de hambre de 1962, y que se nos pudiese compensar como ayuda la suma necesaria para vivir y crecer sin tensiones sociales explosivas; sin perturbaciones políticas que son consecuencia de la anemia económica.

Pero estos números son por ahora ilusorios; primero porque Europa, enriquecida ya, contribuye poco al desarrollo mundial; segundo porque en Estados Unidos los líderes no cuentan con una opinión pública suficientemente esclarecida; tercero porque en algunos países de América Latina no hay suficiente capacidad ni honestidad para manejar correctamente la ayuda internacional.

Nótese que no hablo de si las economías desarrolladas de Occidente pueden o no pueden sufragar el costo de la ayuda exterior en las cantidades necesarias: \$6 billones para América Latina, y otros \$6 para el resto del mundo en desarrollo. Es indudable que sí pueden. Sus verdaderas limitaciones son como las nuestras políticas, sociológicas, humanas. Tienen las democracias avanzadas un producto anual que pasa de \$2.000 billones. Capitalización más de... \$350 billones por año, a pesar de que gastan en guerra (tal vez inevitablemente \$120 billones anuales. También gastan en cosméticos (más inevitablemente todavía) al menos \$15 billones.

Es más: el costo real, el costo social de una ayuda exterior suficiente (que compense de momento la mala distribución del ingreso mundial) sería menos de lo que parece, para las economías desarrolladas de Occidente. Tienen capacidad industrial no usada por sumas mucho mayores que cualquier ayuda externa; y tienen sus gastos generales (overhead) pagados con la producción actual. Por otra parte, lo que los países subdesarrollados necesitan no es divisas sino máquinas y fábricas.

Pero el mundo no es lo que uno de nosotros cree que debería ser, sino lo que es. Sin dejar de mirar al sol, aremos con los bueyes que tenemos. Agradecemos la Alianza para el Progreso, y activemos la Integración Centroamericana que es el tema de la presente Conferencia.

Los líderes y la opinión pública deben cultivar el sentido de la responsabilidad. Quien busca favor público mediante la expresión de errores populares, quien



El Sr. Alejandro Quesada, en su intervención en la sesión de la mañana de ayer.

no es educador, quien es más conducido que conductor, no es líder: es un parásito de la política.

Quienes usan los periódicos y demás medios informativos, pro piedad de las clases pudientes, para desorientar a la opinión pública, cultivan la irresponsabilidad; atrasan las reformas; posponen los males; preparan la explosión; afilan el cuchillo para su cuello propio.

Quienes se dejan influir por los enfoques de los míopes; quienes no leen entre líneas; quienes no procuran ver lo que con viene a las mayorías y se hacen eco de lo que dicen las minorías retardadoras no constituyen una opinión pública sana; son una masa.

El desarrollo democrático necesita líderes con visión, empresas de publicidad clarividentes, opinión pública consciente. De lo contrario no habrá ningún desarrollo, o habrá desarrollo totalitario.

Hoy se espera demasiado del Gobierno. Por una parte se le pide que intervenga poco, pero de otro lado se pretende que arregle el problema personal de cada uno.

Después de luchar muchos años por el Estado Benefactor, sin echar atrás, necesitamos volver nuestro énfasis al esfuerzo individual. Ningún gobierno podrá sustituir la falta de iniciativas, ningún régimen de previsión social sustituirá la previsión individual; ningún problema de desarrollo dará frutos sin trabajo.

El Estado debe estimular, coordinar, complementar; debe llevar la batuta en el concierto de los esfuerzos del país; pero no puede remediar el abandono personal, la desidia; la irresponsabilidad.

Igualmente la Alianza para el Progreso aumentará la capacidad de acción de los pueblos y gobiernos, sin sustituirla. Esperar que todo el esfuerzo venga de afuera es condenarnos al fracaso. La coordinación del trabajo de todos hará que ganemos la partida, por difíciles que sean.

—Pasa a la Pág Siguiente—



Dr. Arturo Morales Carrión Sub Secretario Adjunto para Asuntos Interamericanos del Departamento de Estado de los Estados Unidos de América.



Don Manuel Seoane, que pronunciara un magnífico discurso.

—(VIENE de la Pág. Anterior como son, las circunstancias de hoy.

Centroamericano: necesitamos muchas cosas; cosas materiales y cosas intangibles; riqueza, justicia social, salud, cultura. Pero también necesitamos una dosis de imaginación. Necesitamos enganchar nuestro carro a estrellas más altas aunque estén distantes. Hoy que la humanidad tiende a integrarse, nosotros, parte de esa humanidad, debemos al menos revivir el concepto de la patria grande. No importa la distancia; lo importante es la ilusión.

Necesitamos una mística. Necesitamos un lenguaje propio. Is mania es una palabra bella para nuestro país mayor; tan bella que incluye a Panamá. Cuando lleguemos a una moneda común, que se llame el Morazán. Cuando erijamos una ciudad para el organismo coordinador de nuestras Repúblicas autónomas, que se llame Ciudad Mendieta.

Que nadie nos mortifique reviviendo debilidades humanas de los próceres. No importan las realidades, lo importante es la ilusión. El más grande de los centroamericanos, Darío, nos dejó la receta: cubramos las p-nas con un velo, el velo de la ilusión, el velo de la Reina Mab.

ARTURO MORALLES CARRION

Luego del discurso de don José Figueres, ocupó el primer turno de los comentarios el Dr. Arturo Morales Carrión Subsecretario Auxiliar Adjunto de Asuntos Interamericanos del Departamento de Estado de los Estados Unidos. Comenzó el Dr. Morales Carrión diciendo: Don Pepe Figueres, con su característica franqueza, ha lanzado un reto a los líderes progresistas de Centro América para que den franco apoyo al desarrollo democrático que entraña la Alianza para el Progreso. Este apoyo debe surgir del análisis crítico de las ideas y procedimientos que la Alianza propulsa. Pues la Alianza es una gran aventura de la democracia y la democracia se alimenta de la crítica libre y de la controversia fecunda.

Echo mi cuarto a espadas en esta discusión, señalando primero lo que la Alianza NO es.

La Alianza NO es un programa

de los Estados Unidos para la América Latina que los dirigentes de Washington se han empeñado en vender a la América Latina.

La Alianza, en sus raíces ideológicas, en sus aspiraciones colectivas, aun en muchos de sus mecanismos, es fruto directo del pensamiento progresista latinoamericano.

Se pregunta lo que la Alianza es. Léase la declaración a los Pueblos de América el preámbulo ideológico de la carta de Punta del Este. El compromiso de perfeccionar y fortalecer las instituciones democráticas no se lo imponen los EE.UU. a la América Latina. A lo largo de este Continente, hay un poderoso movimiento de opinión que viene empujando en larga y tenaz lucha por darle validez a ese principio en la organización política interna de la América Latina. La Alianza es inseparable del buen desarrollo democrático. El compromiso de acelerar el desarrollo social y económico va acompañado del compromiso de acelerar y hacer efectivo el clima público de la democracia.

Luego dijo: El afán de industrializar a la América Latina o de impulsar, dentro de las peculiaridades de cada país, —como reza la Declaración— programas de reforma agraria tampoco son pensamientos originados en Washington. Están en lo más hondo de la aspiración colectiva latinoamericana. Si los técnicos los explican con su peculiar terminología, el hombre común los intuye con su experiencia histórica.

Igual ocurre con la lucha contra el analfabetismo y con la búsqueda de amplias facilidades de educación. Si en algo tienen puesta su fe los pueblos latinoamericanos es en la educación, porque intuye que con los conocimientos y las destrezas de la enseñanza moderna pueden superar los marasmos heredados del pasado. Esta es una aspiración entrañable latinoamericana, expresada en la Carta.

En otros de sus párrafos agregó:

La Alianza, no es un programa de los Estados Unidos para la América Latina. No es ni una doctrina ni un maná de Washington. Comienza y termina con el esfuerzo propio latinoamericano con la voluntad latinoamericana de superar la crisis presente del infradesarrollo. Sin ese acto de la voluntad individual, sin esa profesión de fe, sin esa dedicación de energía espiritual, la Alianza no tendrá vigencia histórica. A la América Latina a fin de cuentas solo la podrán salvar para la democracia integral los propios latinoamericanos.

Ahora bien; en Punta del Este — como antes en la conferencia de Bogotá los Estados Unidos hicieron saber su clara determinación de apoyar el desarrollo social y económico de la América Latina. No se trata de una operación bancaria ni de una promoción comercial. Se trata de una convicción honda que anima a lo que llamaba yo ayer la democracia progresista de los Estados Unidos y que, como señalaba, ha penetrado en los dos principales partidos del país. Esta democracia progresista en lucha dentro de los propios Estados Unidos con fuerzas retrógradas — siente una profunda solidaridad con los pueblos en trance de desarrollo.

Al terminar subrayó:

Los elementos que influyen en la opinión tienen la responsabilidad intelectual de conocer a fondo lo que la Alianza es antes de menospreciarla. Porque la Alianza es a fin de cuentas un experimento noble de la libertad, actuando con hondo sentido de responsabilidad social, experimento que pone, no al hombre al servicio de la economía, sino la economía al servicio del espíritu libre del hombre.

DAVID VELA

Ocupó la tribuna de los comentaristas, el distinguido periodista guatemalteco, don David Vela, director del diario "El Imparcial", en aquel hermano país.



"La revolución democrática que comenzamos hace veinte años viene ahora a convertirse en una realidad con la Alianza para el Progreso..." dijo Daniel Oduber al clausurar las sesiones del Seminario sobre la Integración Económica Centroamericana y la Alianza para el Progreso...

Con peculiar estilo, habló de la falta de información y las críticas que se hacían a la Alianza para el Progreso. Se calificó de "Abogado del Diablo" para hablar de ciertos errores que había que eliminar.

"No tengo temor de desenterrar — dijo don David — porque desde niño me faltaba oído musical y me sacaban del coro". Con verdadera reactividad, atacó las deficiencias que en los medios guatemaltecos, se han notado a la organización de los trabajos de la Alianza, y sus típicos ejemplos anecdóticos, constituyeron en los debates. Fue euyeron una nota simpática e in muy aplaudido.

DON MANUEL SEOANE

El Consejero y Representante Especial para Asuntos de la Alianza para el Progreso, Subsecretaría de Asuntos Culturales de la OEA, don Manuel Seoane,

tuvo una brillantísima intervención de los comentarios de esta sesión vespertina, del Seminario.

Su elocuente discurso, de prosa florida, que ponía de manifiesto un conocimiento absoluto del tema, en cuanto a las relaciones de la Alianza con los líderes y dirigentes de las comunidades latinoamericanas, y la necesidad de orientar a la opinión pública sobre los planes y realizaciones de la Alianza le llevaron a construir una verdadera pieza oratoria, plena de cultura, de datos, de atinados comentarios, de valiosas críticas y veraces enfoques de la realidad latinoamericana.

Una larga ovación remató las últimas palabras del distinguido político y estudioso peruano, que puso de relieve la necesidad de preservar la democracia como norma de vida, dentro de un marco de reformas que no se puede soslayar.

EL PBRO. BENJAMIN NUNZ

Habló brevemente en esta ocasión, señalando en primer término que debía tomarse como regla de oro, un pensamiento del desaparecido Mons. Sanabria, de grata recordación en Costa Rica, que afirmaba: "Debemos reconocer el bien aunque lo hagan nuestros enemigos". Pidió concordia y comprensión en esta lucha, por un destino mejor, que conlleven las reformas en favor de los pueblos. Y terminó con un bello párrafo de torrentes de bien contra torrentes de maldad, de verdad contra mentira, de democracia contra satrapías".

INGENIERO CASTRO BORBON

El joven Ingeniero Castro Borbón de la Oficina de Planifica-



Presbítero Benjamín Núñez, Presidente del INVU

ción de Costa Rica, consumió un breve turno dedicado enteramente a problemas de su especialidad. Afirmó el Ing. Castro Borbón que "el proceso de Planificación se impone para lograr eficiencia, orientar la acción, recoger las alternativas más adecuadas", en bien del país, para el proceso general de Integración.

Citó artículos de la Constitución de Costa Rica, que empeñan al Estado en su acción en bien y protección de sus gobernados, y abogó por el triunfo de estos planes que llevarán adecuada organización a los esfuerzos comunes en el ámbito estmi-

En Centroamérica se siente el impacto de la Integración

"Centro América es la región del Continente donde ha operado con un mayor ritmo el proceso de integración económica" manifestó el Dr. Alfonso Rochac.

El trabajo del Dr. Rochac, quien es el Gerente Técnico del Banco Interamericano de Desarrollo (BID) se tituló "Las Instituciones Financieras en el Desarrollo de Centro América. El Gerente Técnico del BID agregó:

"Es por lo tanto que donde ha sido relativamente más fuerte y más visible el impacto de la eliminación de las barreras arancelarias y el ensanche de los respectivos mercados locales".

"Los países signatarios del Tratado de Integración Económica Centroamericana gozan ya de libre comercio en más del 90% de los artículos de un arancel común. Además, continúan teniendo estructurada una tarifa arancelaria uniforme hacia el resto del mundo que se encuentra en vigencia en un 60%. Puede tenerse una idea del incremento en el comercio recíproco al observar que (1) en 1950 el total del comercio inter-centroamericano era de 8.3 millones de dólares; (2) en 1960 ascendía a 32.7 millones de dólares; (3) en 1961 a 37.4 millones; y (4) se estima que en 1962 alcanzó la cifra de 50 millones de dólares; esto equivale acerca del 10% del total de las importaciones centroamericanas. Conviene recordar que en 1950 el comercio inter-centroamericano sólo representaba el 3.6% del total de las importaciones del área.

"Pero no se ha limitado el proceso centroamericano al aspecto arancelario. En el convencimiento de que es necesario abarcar todo el campo de la política económica, los países centroamericanos están colaborando estrechamente en proyectos de infraestructuras como son (1) el diseño de un Plan Vial; (2) el estudio unificado de una red de telecomunicaciones; (3) un programa regional de electrificación

y (4) el levantamiento de un catastro. Con igual intensidad se avanza en el proceso industrial. En efecto, en la última reunión del Consejo de Cooperación Económica del Istmo Centroamericano se incorporaron al Régimen de Industrias de Integración una fábrica de llantas y neumáticos en Guatemala y una planta de soda-cloro en Nicaragua.

"El financiamiento de la integración económica de Centro América supone que nuestros países tengan en el futuro una situación económica sana, libre de los riesgos que producen los desajustes monetarios. Pero esta situación en muchos casos no depende de la voluntad de sus gobiernos ni de la conducta de sus propios pueblos, sino que de los términos de intercambio. Por ejemplo, las reservas monetarias de Centro América disminuyeron de US \$ 163 millones que eran en 1957 a US \$ 107 millones en 1961. El déficit de la balanza correspondiente a ese período de los cinco países arrojó \$ 275 millones en ese período. En los años 1960 a 1962 la financiación dada por organismos internacionales a Centro América fue alrededor de US \$ 167 millones. Estos son préstamos que deben pagarse en sus vencimientos. Resulta entonces que la corriente de préstamos externos hacia Centroamérica ha sido anulada por el deterioro de los términos de intercambio. Por eso la tasa de crecimiento del ingreso en 1957-1961 fue apenas de 2.8%. La ayuda externa por medio de préstamos y asistencia técnica no es por lo tanto la solución para nuestros graves problemas de intercambio con los países plenamente desarrollados. Muchas veces hemos dicho y ahora lo reiteramos que Centroamérica no debe menospreciar la ayuda financiera y técnica. Centroamérica tiene derecho a esa ayuda. A que le sea otorgada en las condiciones más favorables de plazos, tipos de interés y flexibilidad siempre que los recursos sean aplicables en fines productivos".



Don David Vela director del diario guatemalteco "El Imparcial".

PATRULLA AEREA CIVIL

El señor Director General de Aeronáutica Civil, llevó a conocimiento de la Junta de Aviación las gestiones que ha venido realizando el señor Rodrigo Ramos Sanabria, para el establecimiento de la "Patrulla Aérea Civil" en Costa Rica.

Al efecto, dicho señor Ramos, presentó algunos documentos, cartas del Agregado Militar de la Embajada de los Estados Unidos acreditada en nuestro país, del Comandante Nacional de Patrulla Aérea Civil, localizada en Ellington Air Force Base, Texas, proyecto de Estatutos y revista del intercambio de Cadetes aéreos internacionales. Todas las anteriores notas para impulsar la formación de ese Cuerpo en Costa Rica.

Estando enmarcado dicho proyecto dentro del artículo 87 de la Ley General de Aviación Civil y siendo conveniente para el país, la Junta de Aviación aprobó en principio la solicitud y declaró que el mismo contará en todo momento con la simpatía y la ayuda que sea dable por parte de la Junta.

También se ordenó notificar al Aero Club de Costa Rica y a todas las entidades relacionadas con la Aeronáutica, a fin de solicitar apoyo para el establecimiento de la "Patrulla Aérea Civil" en Costa Rica.

Suscíbase a "LA REPUBLICA"



Ingeniero Castro Borbón de la Oñ. de Planificación de Costa Rica.

Programa del Gobierno de Shick

LA REPUBLICA tuvo ayer la grata visita del Dr. Efraim Huezco, Encargado de la Secretaría de Prensa de Nicaragua, quien vino acompañado del señor Oscar Danjlo Barreto Terrán, Ministro Consejero de la Embajada de Nicaragua y el Dr. Carlos A. Grañera Pacilla.

El Dr. Huezco hizo la observación de que su visita tenía especialmente el cumplimiento de la recomendación que le hizo el señor presidente Dr. Shick de expresar su gratitud por las atenciones de que había sido objeto en nuestro país durante la conferencia de presidentes centroamericanos y el de los Estados Unidos señor Kennedy. No solo del pueblo costarricense, sino de la prensa escrita y radial. Desde luego se le agradece al señor Presidente la gentil atención.

Cumplida esa misión, consideramos oportuna la visita del Dr. Huezco para conversar sobre algunos aspectos del programa que realizaría el señor Presidente, pues como es de

suponer tiene vital interés en todos los círculos particulares y oficiales. Al respecto el señor Encargado de la Secretaría de Prensa manifestó: "El Gobierno del Dr. Shick tiene fundadas esperanzas en que su actuación marcará una nueva etapa en el aspecto social, económico y cultural del país. Para llevar a la realidad estos planes se ha considerado un aumento en el presupuesto general, de acuerdo con las posibilidades, quizás en unos 345 millones de córdobas.

"Tema que preocupa al Dr. Shick y que ocupa primer lugar, es lo relacionado con la educación. Se destinarán seis millones de córdobas aproximadamente para un reajuste en los sueldos de los maestros. Se emprenderá a la vez la construcción y ampliación de edificios escolares, con lo cual se logrará una apreciable reducción en el analfabetismo,

que como ha de saberse—dijo el Dr. Huezco—no sólo es un problema de Nicaragua.

En cuanto a salud pública se ampliará la respectiva partida a dos millones para una campaña sanitaria que cubrirá en especial las zonas rurales. Y así con igual interés el Dr. Shick considera la atención de las obras públicas con una inversión promedio de doce millones sin que esto implique la desatención de otras dependencias importantes de su Administración".

El Dr. Huezco informó también que ya se habla establecido una oficina para la ejecución del proyecto de la Reforma Agraria. Este Instituto tiene también prioridad. "El Dr. Shick está propuesto a que el latifundismo se convierta en una fuente de producción a través de un programa por medio del cual el mayor número de nicaragüenses puedan dis-

poner de su parcela convirtiéndose en propietarios legales. Para la orientación productora, contarán con una adecuada política de créditos y asesoramiento que entrará de inmediato a ponerse en práctica con el nuevo propietario".

"Este proyecto del señor Presidente —agregó el Dr. Huezco— ha tenido la mejor acogida entre los terratenientes de Nicaragua. El Ministerio de Agricultura ya recibió la donación de dos mil hectáreas y otros que han manifestado igual deseo. Desde luego, el Gobierno cubrirá el costo de las tierras previo el avalúo que se hará de las propiedades. "Pero lo esencial es que cientos de familias dispondrán oportunamente de la tierra necesaria para su cultivo, lo que viene desde luego a constituir un paso de avanzada en el aspecto social y mejoramiento económico del nicaragüense.

"Aclaró el señor Encargado de Prensa que no existía ningún desacuerdo entre el Comandante en Jefe de las fuerzas militares y el ejército. "Hago esta aclaración —dijo— porque se ha querido dar esa impresión".

"Pero lo cierto es que hay absoluta armonía. Aún más, los servicios de telecomunicaciones y otros, están siendo atendidos por civiles, inclusive la Oficina del Tránsito".

Finalmente informó el distinguido vocero del Gobierno, que el Dr. Shick deseaba sinceramente que se mantengan las cordiales relaciones entre Costa Rica y Nicaragua, así como un mayor intercambio informativo entre los dos países, vinculados estrechamente por razones geográficas y otras que logran aunar más como los tratados de libre comercio.

LA REPUBLICA agradeció la visita de los distinguidos caballeros que a la vez asistieron al Seminario sobre la Integración Económica Centroamericana y la Alianza para el Progreso. Es muy posible que mañana regresen a su país.

ANUNCIAR ES VENDER...

...Pero anunciar mal es perder!

UN BUEN ANUNCIO NO ES UN GASTO SINO UNA INVERSION

CHARLES SCHRODER ASSOCIATES, LTDA.

le asesora técnicamente en la preparación de su anuncio, un anuncio que venda más!

Para su rótulo industrial, anuncio comercial, rótulos en interior de autobuses y en carreteras, así como para toda impresión serigráfica necesaria a su negocio:

Sarigrafía ARTEX

de CHARLES SCHRODER ASSOCIATES, LTDA.

— 75 varas al Sur del Hotel Balmoral —

NUEVO PERIODICO EN PUNTARENAS

Puntarenas, 20 de mayo 1963.

Por un error involuntario que somos los primeros en lamentar nuestra organización envió circular dando a conocer nuestra reciente organización, estas se fueron sin las firmas correspondientes por tal razón firmamos conforme y autorizamos para su debida publicación y conocimiento.

Danjlo Apu Pinei
Presidente

Carlos Lonza G.
Secretario

Nota: en fecha próxima saldrá a la luz pública nuestro pequeño gran periódico "El Imparcial" que sin duda alguna será el termómetro de la opinión Puntarenense. D. A. P.

Suscribase a
"LA REPUBLICA"

- RED RYDER -

VIAJE A PANAMA O GUATEMALA

por sólo \$ 3.00 y a México con sólo \$ 6.00
Suscriba hoy mismo su

CLUB EXPRESS

NUMERO 2
llamando al teléfono 2846
o a Bonilla al teléfono 7490
Apartado 1630
Sorteos todos los domingos
con la lotería nacional

— Viaje de una vez y pague después —



- HONOR-EDEN -



Primeros en
PRECIOS,
CALIDAD
y...
ANTIGUEDAD
LA MAGNOLIA
Avenida Central

— INGRESOS DE LA UNIVERSIDAD NO SON EXCESIVOS —

Mayo 29 de 1963.

Señores Consejo de Redacción LA REPUBLICA Estimados señores: Con instrucciones del señor Rector de la Universidad, me permito referirme a un artículo aparecido en LA REPUBLICA de hoy 29 de mayo, página 4, bajo el título "LAS GRANDES ENTRADAS DE LA UNIVERSIDAD".

El artículo aludido comienza con el párrafo siguiente: "Sería interesante que la Universidad informara sobre las grandes entradas por mortuales, dado que nadie se escapa de ese tributo".

Ese concepto de "grandes entradas" está totalmente alejado de la realidad. Si bien la Ley N° 2837, de 17 de octubre de 1961 equiparó el impuesto a favor de la Universidad — sobre el capital líquido de toda sucesión—, a las sumas que por igual concepto reciben las Juntas de Protección Social, tales sumas no han sido hasta el momento suficientes para resolver el problema económico de la Institución. En efecto, de acuerdo con la nueva Ley citada, para el año de 1961 se presupuestó la suma de ₡ 1.500.000,00 (un millón quinientos mil colones) por concepto de Timbre Universitario, pe-

ro en la realidad el impuesto sólo produjo ese año la suma de ₡ 548.375,63, dejando consecuentemente un déficit de ₡951.624,37. En el año de 1962, se presupuestó la suma de.... ₡ 1.000.000,00 (un millón de colones); el impuesto produjo entonces ₡ 735.102,60, apareciendo un nuevo déficit de ₡ 264.897,40.

Es bueno remarcar que si el impuesto no ha producido lo previsto, no creemos que esto se deba en forma alguna al hecho de haberse promulgado la nueva ley, sino más bien a la difícil situación económica que atraviesa el país en estos momentos.

Pero aun en el evento de que el impuesto llegue a producir en el futuro lo previsto — como se espera —, las sumas que por ese concepto reciba la Universidad no podrán estimarse nunca como "grandes entradas", ya que éstas vienen a llenar solamente en parte, las múltiples necesidades de una Institución que hace frente al crecimiento de la población estudiantil y mantiene en vigor avanzados programas académicos y de investigación. Además conviene hacer notar que aun en su estimación presupuestaria mayor, este impuesto apenas representa aproximadamente el 10% del

total necesario para que la Universidad desarrolle sus programas debidamente.

De acuerdo con estudios estadísticos, en 1948 había en Costa Rica 12 colegios de segunda enseñanza con un total de 5.000 alumnos aproximadamente; en 1962, el número de colegios au-

mentó a 72, con unos 25.000 estudiantes. Para el año de 1972 se estima que el número de estudiantes en los colegios secundarios será de 125.000 como cifra aproximada. Estos datos pueden dar una idea clara de que los ingresos de la Universidad de Costa Rica nunca pueden tomarse

como excesivos, ante las responsabilidades que le están encomendadas a la Institución. Atentamente,

Lic. Rolando Fernández Salas

Director Oficina de Relaciones Exteriores

Clausurado Seminario obrero en Puntarenas.

Como se había anunciado anteriormente, el Seminario de Educación Obrera Democrática patrocinado por la ORIT, Ministerio de Trabajo y la C. C. T. Rerum Novarum, llevó a efecto el Acto de Clausura el pasado domingo a las 10 p.m. en el local social Provincial que tiene la Central Obrera en Puntarenas.

Dicho Seminario dio comienzo el día 15 y se efectuaron las clases y Conferencias de 7.00 p.m. a 9.00 p.m., hasta el día domingo 26, fecha en que se realizó el Acto de Clausura, en dicho Acto estuvieron presentes además de los 45 alumnos participantes de diversos sectores laborales, el Oficial Mayor del Ministerio de Trabajo, Lic. Julio César Jaenz; El Jefe de la Oficina de Sindicatos del propio

Ministerio, Sr. Alejandro Abellán Cisneros; Russell Olson, Atache Obrero de la Embajada Americana; Esteban Rustán Representante de la ORIT en Costa Rica, y los dirigentes de la C. C. T. Rerum Novarum Sres. Eduardo Iriás Mora, Orlando Cuevas, Vicente Debernardi, Alvaro Jiménez Zavaleta y Antonio Castro.

Los temas impartidos fueron los siguientes:

Legislación Laboral de Costa Rica — Rafael A. González C. Estructura Movimiento Obrero Internacional — ORIT-CIOSL — Rafael A. González C.

La Productividad y los trabajadores — Dr. Ramón Aguado — de la OIT

Organización Sindical — Antonio Castro Chaves

Contratación Colectiva — Esteban Rustán — ORIT

Integración Centroamericana — José M. Aguirre — CIOSL Administración Sindical — Orlando Cuevas Soto

Movimiento Obrero en Alemania — Dr. Erich Herzog

Realidad Sindical y Mistificación del 1° de Mayo — Marcos Nerón H.

Sindicalismo — Rafael A. Sancho Cordero

Reseña Histórica del Sindicalismo en Cuba y táctica de penetración comunista — Esteban Rustán — ORIT

Los alumnos participantes constituirán un Círculo de Estrellas Sindicales, para continuar los estudios mediante los libros que le serán suministrados por los organismos sindicales.

GANESE ESTOS PREMIOS!

CON SOLO COMPRAR EN:

Universal
CARLOS FEDERSPIEL & CO. S. A.

Una bellísima Consola con Televisor de 17", radio de 6 bandas, tocadiscos estereofónico automático de 4 velocidades, marca



PHILIPS



Un radio de baterías modelo "CAMPEON" de

PHILIPS



Una secadora de pelo, marca

PHILIPS



Una estupenda Refrigeradora de 18 pies cúbicos

de dos puertas (una sección congelador y la otra refrigerador).

Modelo FOODORAMA de KELVINATOR que distribuye ALMACEN KOBERG.



Una batidora grande, marca PHILIPS



Una batidora pequeña marca PHILIPS



Una plancha eléctrica automática marca

PHILIPS

EXIJA SUS ACCIONES DESDE AHORA!

EL CLIENTE RECIBIRA UNA ACCION POR CADA COMPRA CUYO VALOR SEA DE ₡ 10.00 O POR CADA ABONO A SU CUENTA POR ESA SUMA, PARA PARTICIPAR EN ESTE

PLAN DE OBSEQUIOS PARA EL DIA DE LA MADRE

●● INFORMACION CABLEGRAFICA INTERNACIONAL ●●

VOLVERA A LA NORMALIDAD PRECIO DEL AZUCAR

WASHINGTON, 29. AP— El Subsecretario de Agricultura, Charles S. Murphy, predijo hoy que el precio del azúcar crudo volverá a lo normal dentro de un futuro razonable. Agregó que la corriente ha cambiado y se ha decidido por lo bueno.

Murphy dijo al comité de Finanzas del Senado que hablan suficientes abastecimientos para satisfacer la demanda y que no había déficit doméstico en perspectiva. Murphy fue el primer testigo en la primera audiencia de tres para esclarecer las vi-

lentas alzas de los precios.

Durante el testimonio de Murphy, dos grandes refinerías anunciaron un descenso en las alzas del azúcar refinado. En el noreste, se espera que otras sigan este ejemplo.

Murphy predijo que este descenso continuará y que el precio del azúcar crudo volverá pronto a su posición normal dentro de los 6 y 7 centavos la libra.

Murphy también dijo que los abastecimientos domésticos y extranjeros disponibles en este país para 1963, llegarán a un total de 10.3 millones de toneladas, o sea 500.000 más que el máximo en que es el consumo. Dijo que el Departamento de Agricultura ha tomado una serie de medidas desde diciembre del año pasado, para aumentar la producción norteamericana y para asegurar que pueda responder a futuras exigencias. "Esta aseveración sobre sufi-

cientes abastecimientos, debe ayudarnos a eliminar las dudas en nuestros mercados, desanimar la especulación, y contribuir a una situación más estable del azúcar, que la hemos tenido en meses recientes", dijo Murphy.

Acuerdo en el congreso carioca sobre reforma agraria

Por Amaury Mattos

RIO DE JANEIRO, 29 (AP) — Surgió una nueva posibilidad de acuerdo para la aprobación por el Congreso, de la Reforma Agraria.

Aparentemente el Partido Social Democrático (ASD) uno de los más importantes del país, por tal gobierno en la pronta aprobación de la reforma.

El PSD, no obstante forma parte del Ministerio del Presidente Joao Goulart, con dos carteras, se opone a las tentativas que hizo el gobierno para obtener la reforma.

La dificultad de Goulart se basa en la resistencia de algunos círculos conservadores del PSD y de toda la unión democrática nacional (UND) a que se apruebe una enmienda constitucional, única forma de concretar la reforma del viejo sistema agrario brasileño.

Mientras la constitución admite la expropiación de tierras, por razones social es asegurando el pago inmediato en dinero, el gobierno intentó obtener la aprobación de la reforma tratando de hacer los pagos en títulos de la deuda pública.

Marejadas en costa guatemalteca

GUATEMALA, 29. AP— Dos barcos pesqueros guatemaltecos anclados en el puerto de San José, en el Pacífico fueron arrojados a la playa y destruidos por la fuerte marejada que ha azotado la región durante las últimas 24 horas.

El primero de ellos, el Isabel, fue destruido ayer frente al edificio de la capitanía del puerto, desapareciendo el capitán panameño Rey Albin Machore, a quien se da por muerto. Dos marineros guatemaltecos resultaron heridos. Esta mañana fue destruido el segundo pesquero. Don Mauro, pero según informaciones del capitán de puerto, no hubo víctimas.

Camino internacional por los Andes

VALPARAISO, Chile, 29. AP. El embajador de Argentina Nicolás Costa Méndez, dio a conocer hoy su interés en que se construya un adecuado camino internacional entre los Andes y Mendoza por el cual se traerían a Chile los productos de las provincias de Cuyo.

El diplomático hizo expreso ese deseo por intermedio del cónsul argentino en este puerto, Julio Negro, quien se entrevistó con el Intendente de la provincia de Valparaíso Luis Guayana.

La vía terrestre se construirá con préstamos que se están gestionando ante el Banco Interamericano de Desarrollo. BID.

Treinta y dos muertos por ciclón

DACCA, Pakistán Oriental, 29 (AP) — Treinta y dos personas murieron en un ciclón que azotó Chittagong y la zona costera en la Bahía de Bengala anoche, según se anunció hoy oficialmente.

Todas las comunicaciones entre Dacca y Chittagong y otros distritos han quedado cortadas por completo.

Los servicios aéreos fueron cancelados porque el aeropuerto de Chittagong se encuentra bajo metro y medio de agua.

Junta Militar de Cuba en armas

MIAMI, 29. AP— La organización anticastrista Frente Unido de Unidad Revolucionaria, informó hoy que ha formado una Junta Militar en Cuba, para servir como gobierno rovisiónal de Cuba en armas.

"Declaramos a todo el territorio nacional en estado de guerra", dice la declaración, contenida en una proclamación de las montañas Cubanas, que se dice fue firmada en las montañas del Escambray y dada a conocer por Julio V. Leal, delegado en Miami.

La proclamación dice: Desde este momento existe el nuevo ejército de Liberación de Cuba, al cual se le asigna la responsabilidad, juntamente con la Junta Militar de Gobierno Provisional, de hacer la guerra contra el régimen comunista hasta su derrocamiento definitivo.

El mayor José A. Cabrera fue nombrado presidente y el mayor Ovidio C. Muñoz secretario de la Junta.

Falla proyectil Titán 2

CABO CANAVERAL, Florida, 29. AP— Un proyectil balístico del tipo Titán 2, de alcance intercontinental, explotó hoy espectacularmente sobre el Océano Atlántico. Este fue el primer estallido. Es la primera vez que la falla se registra en la primera fase del vuelo del proyectil.

La explosión significa otro revés en el desarrollo de este cohete, el más poderoso de la nación que será el que impulsará a la cápsula espacial Gemini, con 2 tripulantes. Los primeros programados para el próximo año.

No tiene derecho el Departamento de Justicia

BIRMINGHAM, Alabama, 29. Un juez federal dictaminó hoy que el Departamento de Justicia no tiene derecho a demandar la desegregación de dos sistemas escolares de Alabama.

El Juez Federal de Distrito H. Hobart Grooms desechó una demanda contra las juntas escolares de Huntsville City y de Madison County, y dijo que en ese caso se aplicará la ley estatal referente a colocación de los alumnos.

El Departamento de Justicia intentaba obtener una orden judicial contra la segregación racial en las escuelas de las zonas bajo jurisdicción federal.

Lo que cuesta el Seguro Social

DR. BONN — Al trabajador alemán, se le rebaja de su sueldo semanal o mensual una cuarta parte, lo que significa una diferencia de un 25 por ciento entre su salario bruto y el neto. En otras palabras se puede decir que cada billete de cien marcos se reduce a 75 DM, lo que causa naturalmente muchos murmullos.

Por otro lado hay mucha gente que exige un seguro social más extenso, sin pensar de dónde sale el dinero. El Ministerio Federal del Trabajo en Bonn, acaba de publicar un folleto mediante el cual se le quiere dar a conocer a la opinión pública, que el estado no puede gastar más de lo que le quita a sus súbditos.

De los 54 millones de alemanes en la República Federal de Alemania, 26 millones forman

la clase productora mientras que los otros 28 millones están comprometidos por niños, ancianos, amas de casa, viudas, enfermos y unos pocos desocupados que quieren ser alimentados. De la cuarta parte restada al sueldo de los trabajadores la mayor parte corresponde a los impuestos, que naturalmente no se usan solamente para cubrir la seguridad social; una segunda parte está destinada a cubrir las pensiones, la tercera es para el seguro de enfermedad y la parte menor cubre al seguro de desocupados. Solamente 1,4 por ciento del sueldo o salario, que es pagado por partes iguales por los patronos y los trabajadores y que sirve especialmente para financiar cambios de oficios a aprender de nuevo por trabajadores accidentados).

Elegido académico

BUENOS AIRES, 29. AP. La Academia Argentina de Letras eligió hoy por unanimidad como académico correspondiente a Francisco Monteverde, Director de la Academia Mexicana.

— Anúnciese en "LA REPUBLICA" —

Mayo 28 de 1963.

Sres. Secretarios de la Asamblea Legislativa Pte.

Muy estimados señores:

En vista de las manifestaciones del Señor Diputado don Fernando Valverde Vega, en relación con la situación de la venta y procesamiento del ganado de carne en el país, nos vemos obligados a poner en conocimiento de esa Honorable Asamblea lo siguiente, a fin de borrar tanto la mala impresión que de nuestra seriedad pudieran haber causado los conceptos del Sr. Valverde Vega, como para que los Diputados tengan un perfecto conocimiento de la realidad y no se llamen a engaño por datos que no responden a la misma.

En primer lugar, por nuestra seriedad, no hemos entrado ni entraremos en procedimientos que tiendan a amañar el resultado de una licitación. Asimismo, es bueno dejar claro que en la licitación para la cuota 1961-1962, hicimos ofertas únicamente las siguientes firmas: Leoncio Valle Sabugal, Perú Mercantil, Agrícola María Angola, Prog. Resistencia Meat Packers, National Beef Products, Empacadora de Barranca, Oscar del Corral y nosotros. Las ofertas recibidas en esa oportunidad, pueden verse en el cuadro en poder del Consejo Nacional de Producción de la Licitación N° 578 A. Si no se presentó en aquella oportunidad la otra Compañía procesadora que actualmente está trabajando en el país, Srs. Henderson & Cia. Ltd., era imposible que nos pudiéramos poner de acuerdo con ellos. Si se nos adjudicó parte de la cuota, fue porque el precio era superior al de las otras ofertas.

En cuanto al peligro que se apunta para la próxima Licitación, es obvio que éste no existe, desde el momento en que nadie sabe quiénes se van a presentar haciendo oferta y por ello no puede existir acuerdo "amañado" previo a las ofertas.

Ahora, para que los Srs. Diputados estén al tanto de la realidad, en cuanto a nuestra capacidad de refrigeración únicamente, damos los siguientes datos: nuestro congelador viejo que ha funcionado estos años tiene una capacidad de 4.000 pies cúbicos. El congelador nuevo que entra en operación en estos días tendrá una capacidad de 16.200 pies cúbicos, lo que hace que en adelante tendremos un espacio total de 20.200 pies cúbicos. El Chiler viejo, o lugar donde se enfría la carne antes de deshuesarla, tiene una capacidad de 5.000 pies cúbicos; el nuevo que entrará en operación en estos días tiene una capacidad de 7.000 pies cúbicos, lo que da un espacio total para esa actividad de 12.800 pies cúbicos. Estos hechos hacen de que con las instalaciones viejas pudiéramos procesar 24.960 reses al año y con las nuevas instalaciones podemos procesar y congelar un total de 43.680 reses por año.

Esta capacidad únicamente en nuestras instalaciones. Fuera de esto, quedan las Cámaras del Consejo Nacional de Producción y las de los Srs. Henderson & Cia. Ltda. Queda claro con lo expuesto, que en adelante estamos en capacidad de procesar toda la cuota anual 63-64, la que si se nos adjudica, dados los precios que ofrecemos, pagaremos cumplidamente, tal como lo hemos venido haciendo anteriormente. Asimismo, debemos expresar a los Srs. Diputados, que sería un gran honor para nosotros, el que pudieran visitar nuestras instalaciones en esta ciudad, para que puedan palpar el esfuerzo que hemos hecho en beneficio de la Ganadería Costarricense.

Como verán los Srs. Diputados, los peligros apuntados, realmente no existen, y queremos repetir que no nos mueve al enviar la presente, otro interés que el de informar bien a la Asamblea y salir en defensa de nuestro buen nombre.

De Uds. Atte.,

BEEF PRODUCTS Co. Ltd.
Alejandro Urcuyo B.,
Gerente.

●● INFORMACION CABLEGRAFICA INTERNACIONAL ●●

En Cuba la mayor base de submarinos

MIAMI, 29 (AP) — El periódico de habla castellana "Diario de las Américas" dice hoy que los rusos están construyendo la más grande base de submarinos de América en la re-

gion de Banes, en el sector oriental de Cuba.

El artículo, de Salomón Medina, dice que se ha construido una muralla desde la playa de Bani hasta la Bahía de Banes para ocultar la construcción a las miradas curiosas.

La zona está a unos 145 kilómetros al noroeste de la base naval norteamericana de Guantánamo, situada a 724 kilómetros al sureste de Miami y a 210 al occidente de Haití.

"Los rusos han cerrado la zona a todo el tráfico", afirma Medina en su artículo. "Se pueden ver miles de rusos allí, especialmente en las localidades de Mulas y embarcadero de Banes".

Expresa el artículo que está a cargo de la construcción, que se viene adelantando desde hace varios meses, un general ruso apodado "Vodka". Al parecer C. O. Blazenko, comandante de las fuerzas rusas en Cuba, anda el artículo.

También dice que "todo el cemento que puede producir la fábrica de Santiago se utiliza en esa base."

"Nunc ase habían visto tantos

helicópteros en Cuba.

"El ocho de mayo a las 15:00 horas había siete submarinos rusos fondeados en la Bahía".

En Cabo Lucrecia al norte de Banes, continúa el artículo, se están construyendo instalacio-

nes subterráneas "y se han visto camiones cubiertos transportando largos tubos".

Afirma que "se pueden ver allí docenas de emplazamientos anti-aéreos".

"Nadie tiene acceso a Cabo Lucrecia. Todo el personal es extranjero, predominantemente

checo.

"También se han visto submarinos en la Bahía de Buenavista, cerca de Punta Alegre, y en la Isla de Turiguano". Estos sitios están en las provincias de las Villas y Camagüey, en la parte central de Cuba.

Los tres cardenales secretos

CIUDAD DEL VATICANO, 29. AP—La grave enfermedad del Papa Juan XXIII trajo a luz hoy nuevamente la condición de los tres Cardenales que designó secretamente en 1960.

Su Santidad ha mantenido sus nombres en silencio desde entonces. Si fallece sin revelarlos, no serán enumerados como Principes de la Iglesia Católica, salvo que por casualidad o expresamente sean nombrados al Colegio por el sucesor del Sumo Pontífice.

En su tercer Consistorio para la creación de nuevos cardenales, el 28 de marzo de 1960, el Santo Padre públicamente creó siete Principes de la Iglesia y luego reveló que había nombrado al Colegio tres otros ilustres personajes cuyos nombres man- tuvo en secreto.

Fue la primera vez que Cardinal alguno fuera nombrado Ia Pectore, es decir en el pecho, desde 1933, cuando el Papa Pío XI elevó a la dignidad cardenalicia al arzobispo Federico Tedeschini, Nuncio Papal en España. El nombre fue después revelado por el Papa. El Cardinal Tedeschini y ha fallecido.

El raro uso de designaciones secretas proviene de 1417, en el reino del Papa Martín V.

La opinión generalizada en el Vaticano es que el Papa Juan XXIII nombró a los tres preladados secretamente porque viven en tierras comunistas, donde su labor o sus vidas pueden ser puestas en peligro al revelarse su elevación a la púrpura.

Por mucho tiempo se conjeturó que el Arzobispo Josef Beran, de Praga visto públicamente por última vez en Checoslovaquia en 1949, es uno de los Cardenales secretos. Su suerte no se conoce. Ahora tendría 73 años de edad.

Otro de los mencionados es el Arzobispo Josye Slipyi, de 71 años, Primado de los ucranianos. Fue puesto en libertad en febrero de este año después de 18 años de aislamiento en Rusia, gran parte en Siberia. Desde su llegada a Roma, el arzobispo Slipyi es considerado como candidato a Cardenal en un futuro Consistorio.

Conversaciones de "Grupo argentino"

BRUSELAS, 29 (AP) — El grupo de peritos argentinos que ha venido discutiendo problemas agrícolas con dirigentes del Mercado Común durante cuatro días de conversaciones aquí, ha podido hacer ver el punto de vista argentino a los especialistas de la comunidad económica europea, según dijo hoy Gabriel Osvaldo Martínez, consejero económico de la misión Argentina.

Las discusiones de cuatro días terminaron hoy con una recepción ofrecida por el grupo argentino.

Martínez dijo que no hubo negociaciones entre los dos grupos sino contactos para conocer los problemas.

Indicó que Argentina ha estado particularmente preocupada por los planes de la comunidad europea respecto a cereales y carne, y que el principal objetivo de la misión era el de saber hasta donde ha llegado el mercado común en reparar los planes futuros.

Sangriento choque de vehículos en Cuba

CAYO HUESO, Florida, 29. AP—Seis personas perecieron y otras 34 resultaron heridas en un choque de un autobús de pasajeros con un automóvil de servicio público en la carretera central de Cuba, dijo hoy la radio de La Habana.

La transmisión dijo que el accidente ocurrió entre las poblaciones de Manaca y Santo Domingo, provincia de Las Villas. Añadió que el autobús llevaba 42 pasajeros.

Muertos ocho colombianos bandoleros

BOGOTA, 29. AP—El ejército anunció esta noche que en combate efectuado esta mañana en las cercanías del municipio de Tulua. A 250 kilómetros al norte de Cali, unidades del ejército dieron muerte a 8 bandoleros, que presentaron resistencia a la patrulla del ejército.

Según el mismo comunicado, las unidades militares no sufrieron bajas.

Quitán barreras raciales en Universidad de Kentucky

LEXINGTON, Kentucky, 29. La Universidad de Kentucky anunció hoy que ha retirado las barreras raciales y abrirá su programa deportivo a personas de todas las razas.

Con ello se convierte en la primera escuela en la conferencia del sureste que toma tal actitud.

Comercio internacional

Por John Mckee

BOLSA

NUEVA YORK, 29 (AP) —La Bolsa de Valores nuevamente terminó hoy en alza en rueda regularmente activa. Fue el primer aniversario de la fuerte alza del mercado después del "Lunes negro", que sufrió su segunda caída más grave de la historia.

Las acciones estuvieron ligeramente más altas al comienzo de la rueda a raíz de la subida de ayer. Los precios continuaron mejorando hasta llegar a la hora final, y para el cierre la rueda había tenido su mayor ganancia en casi tres semanas.

El índice de 500 acciones de Standard And Poor subió 32 centavos de dólar, terminando en 0,33 dólares, lo que significó un aumento de alrededor de 1,700 millones de dólares al valor cotizado de todas las acciones registradas en la Bolsa de Valores de Nueva York. Los 425 papeles industriales de la misma firma subieron 35 centavos, cerrando en 73.78 dólares.

La mayor ganancia registrada por ese índice fue el nueve de mayo, cuando subió 34 centavos de dólar.

Las 30 acciones industriales de Dow Jones subieron 4,55, terminando en 722.50.

ALGODÓN.

NUEVA ORLEANS, 29 (AP) —El algodón para entrega futura estuvo inactivo hoy aquí. Los precios de cierre fueron firmes, entre 30 centavos de dólar por paca más altos y 10 centavos más bajos.

El algodón para entrega inmediata cerró firme y sin cambios. No hubo ventas.

Bajo mediano 30.15; mediano 3333.50; buen mediano 34.45.

CAFE

NUEVA YORK, 29 (AP) —El café para entrega futura estuvo quieto hoy. Los tostadores compraron solo cantidades indispensables del grano.

El café Medellín se cotizó a 39 centavos de dólar la libra, ofrecido en venta.

El Santos número 4 para entrega inmediata en muelle terminó a 33.25 centavos de dólar la libra, ofrecido en venta. Entre los tipos en que se incluyen el costo y el flete el Santos Borbón número 3 finalizó a 33.50 y el número 5 a 32.50 centavos de dólar la libra. Ambos ofrecidos en venta.

El tipo "B" para entrega inmediata cerró quieto y sin ven-

A nuestros abonados del Area Metropolitana

de acuerdo con el convenio suscrito entre el Servicio Nacional de Acueductos y Alcantarillado y el Comité Cívico de Goicoechea, en presencia del señor Presidente de la República y de los Ministros de Salubridad Pública y de la Presidencia, el 25 de mayo en curso,

Se les hace saber:

Tomando en consideración que el problema que surgió para el pago de los servicios de cañería se derivó de un consumo excesivo de agua potable durante el segundo bimestre de 1963, se resolvió cobrar a los abonados, por ese servicio durante el segundo bimestre de este año, una suma equivalente a la que habría correspondido pagar de conformidad con el consumo registrado en ese mismo período en 1962. En los casos en que el consumo del segundo bimestre de 1963 haya sido inferior, se mantendrá el recibo actual, en beneficio de los abonados.

A los que hayan cancelado ya los servicios correspondientes al segundo bimestre, se les acreditará la diferencia en los futuros recibos. Quienes no lo hayan hecho, podrán hacerlo, con la seguridad de que también se les acreditará la diferencia a su favor para la cancelación de los próximos recibos, o podrán esperar la emisión de los nuevos que estarán al cobro a partir del lunes 3 de junio próximo.

SERVICIO NACIONAL de ACUEDUCTOS Y ALCANTARILLADO



Sociales

Por MYRIAM FRANCIS

EDUVIGES WIEPKING DE ESCALANTE

HA DESCANSADO EN LA PAZ DEL SEÑOR

(Confortada con los Santos Sacramentos)

Sus hijos Olga Escalante W.; Otto y Cecilia de Escalante, Ernesto y Anny de Mora, Edgar y Dora de Escalante y sus nietos,

pasan por la profunda pena de comunicarlo a sus familiares y amistades. Los funerales se efectuaron ayer a las cuatro de la tarde en la Capilla de las Animas.

San José, 30 de mayo de 1963.

LA JUNTA DIRECTIVA Y PERSONAL DE LINEAS AEREAS COSTARRICENSES S. A.

pasa por la pena de comunicar el sentido fallecimiento de la señora doña

EDUVIGES WIEPKING DE ESCALANTE

madre del Gerente General de la Compañía, don Otto Escalante W.

Los funerales se efectuaron ayer en la Capilla de las Animas, en San José.

San José, 30 de mayo de 1963.

CAYMAN BRAC AIRWAYS INC.

pasa por la pena de comunicar el sensible fallecimiento de la señora doña

EDUVIGES WIEPKING DE ESCALANTE

madre de nuestro Gerente General don Otto Escalante W.

Los funerales se efectuaron ayer en San José, Costa Rica, en la Capilla de las Animas.

George Town, Grand Cayman Brac B. W. I.
30 de mayo de 1963.

CARGO DEVELOPMENT INC.

comunica el sensible fallecimiento de la estimable señora doña

EDUVIGES WIEPKING DE ESCALANTE

madre de nuestro Gerente Director don Otto Escalante W.

Los funerales se efectuaron ayer a las cuatro de la tarde en la Capilla de las Animas, en San José, Costa Rica.

Miami, 30 de mayo de 1963.



En el Costa Rica Country Club el Excmo. Sr. Embajador de la República Dominicana Don Pablo Giudicelli y su distinguida señora esposa ofreció un almuerzo al Excmo. Sr. Embajador de Venezuela Don Guido Groscors y a su señora esposa con motivo de su traslado y con igual rango a la República Dominicana.

Al homenaje asistieron altas personalidades del mundo diplomático así como numerosas personas allegadas a los señores Embajadores. En la gráfica de Solano dos aspectos de la despedida.

Marcha del Colón se está organizando

San José 27 de mayo de 1963.—

Srta. Myriam Francis
Redactora Social de LA REPUBLICA
Pte.

Estimada Myriam:

La Asociación de Esposas de Médicos, en un afán por alliviar en algo la difícilísima situación económica que atraviesa el Hospital San Juan de Dios y haciendo suya una idea del Dr. José M. Quirce, tratará de organizar la "Marcha del Colón" que consistirá en una recolecta general de dinero desde ₡ 0.05 en adelante. Para esto necesitamos una campaña para crear conciencia en las gentes del deber de contribuir con su pequeño óbolo.

Contamos ya con ofrecimientos de espacios en los canales de las televisoras, pero conociendo el gran aporte que su periódico puede prestarnos con pequeños espacios en su Sección Social, le rogamos asistir a una reunión que se efectuará en el Colegio de Médicos en Sabana Sur el próximo jueves 30 a las 3 p.m.

Conociendo su gran espíritu de servicio y el gran aporte que la sección a su cargo ha prestado siempre a todas las campañas de bien social, confiamos en que concurrirá a nuestra reunión para conocer qué clase de cooperación puede brindarnos.

Saludándola cordialmente, me complazco ne suscribirme de Ud. muy atenta y segura servidora.

Por Asociación de Esposas de Médicos

Sarita de Cordero Zúñiga
Secretaria

Graduación de la señorita Ruth Wellington B.

Ayer se graduó de High School con magníficas notas la encantadora señorita Ruth Wellington, en Colorado, Estados Unidos, donde reside con sus padres los distinguidos esposos señor Ernest Wellington y la gentil dama costarricense doña Daisy B. de Wellington.

Por este medio hacemos llegar hasta la linda damita nuestro saludo y las mejores felicitaciones extensivas a sus estimables padres.

EXPOSICION DE PINTURAS RELIGIOSAS EL 12 DE AGOSTO

La Comisión Interamericana de Mujeres presentará una magna exposición de pinturas con temas religiosos y por artistas del sexo femenino, el 12 de agosto venidero en el Museo Nacional.

Nuestras pintoras están preparando sus cuadros para cooperar en esta actividad artística de la Comisión, que como en años anteriores, habrá de ser un éxito ya que el público podrá apreciar los valores femeninos en el difícil arte del dibujo y del color.

Baja en los redescuentos bancarios

Una sensible baja se ha operado en los redescuentos a los bancos comerciales durante los últimos días del corriente mes. Desde enero cuando alcanzaron la cifra de 110.9 millones de colones, viene por acción de una reducción típica de los primeros meses del año, habiendo bajado el saldo a 56.0 millones de colones al finalizar el mes de abril.

En lo que va del mes de mayo, los bancos comerciales efectuaron nuevas cancelaciones con lo cual los redescuentos continuaron descendiendo hasta llegar a uno de los niveles más bajos el día 25 del presente

mes, cuando registraron un saldo de sólo 35.4 millones de colones, dándose el caso realmente notable de que a esa fecha tres bancos no adeudaban ninguna suma a la Institución Emisora por ese concepto.

Correlativamente con ese fenómeno, los depósitos totales y en particular los de cuenta corriente, continuaron ascendiendo y fortaleciendo la liquidez de las instituciones bancarias.

(Tomado del Boletín Económico Semanal del Banco Central).

Anillo de brillantes: Premio de entrada gratis al baile infantil de fantasía



ANA CRISTINA QUIROS, PATRICIA TELLES Y FIORELLA DELCORE

Como hemos venido informando se organiza un gran baile infantil a beneficio del Hogar Montserrat de Puntarenas. Una dama devota de la Virgen de Montserrat ha obsequiado una sortija de brillantes que será rifada con el número de entrada al baile.

La cuota para el baile será de cinco colones con derecho a dicha rifa y a otras más.

La fecha para el mencionado festival benéfico será el 16 de junio venidero. Se están haciendo los mejores preparativos para este gran evento que promete hacer época, y que se efectuará en el Salón Señorial gentilmente cedido por su propietaria doña Margarita Jiménez.

Habrá también servicio de té a dos colones cincuenta céntimos, y venta de helados, refrescos y golosinas.

Adornamos esta página con la fotografía de la bella señorita tentes. Ana Cristina Quirós, Patricia Telles y Fiorella Delcore.

Cena de despedida anoche en la Embajada de El Salvador

El Excmo. Sr. Embajador de El Salvador, General don Manuel Córdoba y su encantadora señora esposa doña María de Córdoba, ofrecieron anoche en la sede de su Embajada una cena para despedir al Excmo. Sr. Embajador de Guatemala, Coronel don Marco Aurelio Mérida, y a su gentil señora, doña Lolita de Mérida, quienes salen a otro destino trasladados por el Gobierno que preside el Coronel Peralta Azurdia.

La reunión se distinguió por su exquisita cordialidad, siendo todos los invitados objeto de las más finas atenciones por parte de los distinguidos anfitriones.

**La ciencia reduce las almorranas. Nuevo sistema sin operarlas
Quita la picazón
Alivia el dolor**

Nueva York N. Y. (Especial). El producto Sperti Preparation H* en su forma de unguento y de supositorios se emplea para reducir las hemorroides, quitar la molesta picazón y aliviar los dolores causados por las mismas sin necesidad de cirugía. En muchísimos casos se han obtenido reducciones de las hemorroides y se ha aliviado el dolor con rapidez por bastante período de tiempo pudiendo llegarse a decir que las almorranas han dejado de ser un problema. Los pacientes que sufrían de diferentes tipos de hemorroides por espacio de mu-

chos años han conseguido un restablecimiento muy apreciable con el empleo del producto Sperti Preparation H sin necesidad de usar narcóticos, anestésicos o astringentes de ninguna clase. Los supositorios y la pomada Sperti Preparation H contienen en su fórmula una sustancia cicatrizante buena para restaurar los tejidos dañados y producir mejorías. Compre en cualquier farmacia los supositorios Sperti Preparation H que son fáciles de llevar consigo y el unguento con su aplicador especial para administrarlo.

* Marca Registrada

"La vida es una tómbola, tom tom tómbola": haga esta canción una realidad asistiendo el primero y dos de junio al Colegio Superior de Señoritas.

Sociales

Por MYRIAM FRANCIS

LA GERENCIA Y EL PERSONAL DE LACSA DE MEXICO

conmovidos en lo más profundo comunica el sensible fallecimiento de la señora doña

EDUVIGES WIEPKING DE ESCALANTE

madre de don Otto Escalante W., Gerente General de Líneas Aéreas Costarricenses S. A.

Los funerales se efectuaron ayer en San José de Costa Rica, en la Capilla de las Animas.

México, 30 de mayo de 1963.

LA ASOCIACION PROFESIONAL DE PILOTOS AVIADORES DE COSTA RICA

con todo pesar comunica el sensible fallecimiento de la señora doña

EDUVIGES WIEPKING DE ESCALANTE

madre de nuestro compañero Capitán Otto Escalante W.

Sus funerales se efectuaron ayer a las 4 p. m. en la Capilla de las Animas.

San José, 30 de mayo de 1963.

RADIO AERONAUTICA COSTARRICENSE S. A.

- R A C -

comunica con gran pesar el fallecimiento de la estimable señora doña

EDUVIGES WIEPKING DE ESCALANTE

madre de don Otto Escalante W., Presidente de nuestra Junta Directiva.

Los funerales se efectuaron ayer a las cuatro de la tarde en la Capilla de las Animas.

San José, 30 de mayo de 1963.

LA ASOCIACION SOLIDARISTA DE AHORROS LACSA

pasa por la pena de comunicar el sensible fallecimiento de la señora doña

EDUVIGES WIEPKING DE ESCALANTE

madre del Gerente General de LACSA y estimado miembro de esta Asociación, don Otto Escalante W.

Los funerales se efectuaron ayer a las 4 p. m. en la Capilla de las Animas.

San José, 30 de mayo de 1963.

Sociales

Por MYRIAM FRANCIS

Venta de tiquetes para el baile infantil de fantasía en el Bazar París

Desde hoy están a la venta los tiquetes para el gran baile infantil de fantasía en el Bazar París, frente al Teatro Variedades.

El precio es de cinco colones por persona, niño o adulto, con derecho a la rifa de una sortija de brillantes como primer premio, y de otra gran cantidad de premios.

Habrán también servicio de té a dos cincuenta por persona y venta de refrescos, helados y golosinas para los niños.

La fecha del baile es el 16 de junio de dos a seis de la tarde en el Salón Señorial.

Doña Balbina Cañas

La distinguida dama doña Balbina Cañas de Gutiérrez festeja el día de hoy su cumpleaños, motivo que nos es grato aprovechar para saludarla deseándole todo género de felicidades.

Doña Virginia F. de Mata

Enviamos por este medio felicitaciones a la gentil señora doña Virginia Ferrero de Mata, cuya fecha de natalicio está celebrando el día de hoy.

REANUDADAS ASAMBLEAS DE SACERDOTES.-

En horas de la mañana de ayer se reunieron en la Curia Metropolitana los sacerdotes de la Arquidiócesis, para reorganizar el Retiro Espiritual, reunión que de acuerdo con las normas eclesíásticas debe celebrarse cada mes. Fue acordado continuar celebrando estas asambleas sacerdotales el cuarto miércoles de cada mes con toda regularidad, en el Hospicio de Huérfanos de San José y a ellas asistirán unos treinta sacerdotes de las parroquias comprendidas en la Arquidiócesis de San José.

Estas reuniones, que com-

prenden desde las 9 de la mañana hasta las 2 de la tarde, son absolutamente democráticas y libres; todos los sacerdotes, cualquiera sea su condición jerárquica, se conducen en un plano de absoluta igualdad. Por ejemplo el Arzobispo, que asistirá cuando sus ocupaciones se lo permitan, lo hace en su simple calidad de sacerdote. No habrá ninguna consideración especial para él, se sentará en cualquier sitio y tendrá en ese momento el mismo nivel de cualquiera de los participantes. Esto da una idea del carácter estrictamente democrático de las reunio-

nes, que se iniciaron en Costa Rica hace aproximadamente 20 años.

Además del carácter puramente espiritual de estos retiros, parte del tiempo se dedica a estudio, discusión de la liturgia, acción católica, comentario de las Encíclicas Papales (ahora especialmente Mater et Magistra), y en general a cualquier tema que quieran exponer los sacerdotes participantes, ya sea respecto a sus parroquias o inclusive a asuntos de interés nacional. A los temas morales se les concede una importancia capital.

Gran baile social en Cañas, Guanacaste



Señoría NEDGIBIA RAMIREZ TRUJILLO

Engalanamos esta página con la fotografía de la encantadora señorita Nedgibia Ramirez Trujillo, una de las bellas asistentes al grandioso baile del 1° de junio que se realizará en la Terraza Nascac, en Cañas Guanacaste, a partir de las nueve de la noche y con el fondo musical de la Orquesta Ritmo Porteño.

Hay gran entusiasmo por este evento social que promete resultar lucidísimo.

(Cortesía de Radio Columbia Canal 3, Liberia, Gte).

Cena de despedida esta noche en la Embajada de Honduras

Esta noche le será ofrecida una cena de despedida por el Excmo. Sr. Embajador de Honduras y la señora de Pineda López, al Excmo. Sr. Embajador de Guatemala y señora de Mérida, quienes se ausentan de Costa Rica después de haber realizado una magnífica labor.

HOGAR DE PLACEMES

El hogar formado por el Capitán de aviación don José María Fernández y la señora Lilliam Jarquín de Fernández ha sido engalanado con el nacimiento de Evelia, una nueva hermanita para Guillermo y Emita. LA-REPUBLICA se complace en hacer llegar al hogar amigo sus parabienes.

REVISION DE VEHICULOS EN PROVINCIAS

Funcionarios de la Dirección General de Tránsito informaron ayer que a partir del 15 del próximo junio se iniciará la revisión de vehículos particulares en las provincias de Alajuela, Heredia y Cartago.

El informante declaró que al efecto han sido designados tres personales técnicos que realizarán estas labores simultáneamente en las provincias mencionadas, en presencia de delegados del MOP y del Instituto de Seguros.

La fuente advirtió que se están

haciendo gestiones con el Banco Central a fin de que estén preparados en las respectivas Agencias los papeles para el cobro de el impuesto por placas. Por otra parte, estarán listas las placas para entregarlas a los automovilistas que efectúen los trámites. El informante dijo por último que "todo ha sido calculado para que los interesados pierdan el menor tiempo posible. Es el principal punto de vista de la Dirección de Tránsito facilitar estas gestiones a los contribuyentes."

L'AMBASCIATORE D'ITALIA E LA SIGNORA SPALAZZI

Invitano cordialmente tutti i connazionali e gli oriundi italiani al ricevimento che offriranno nella Casa d'Italia (Barrio F. Peralta) Domenica 2 Giugno p.v. dalle ore 19 alle 21, per celebrare la ricorrenza della Festa Nazionale.

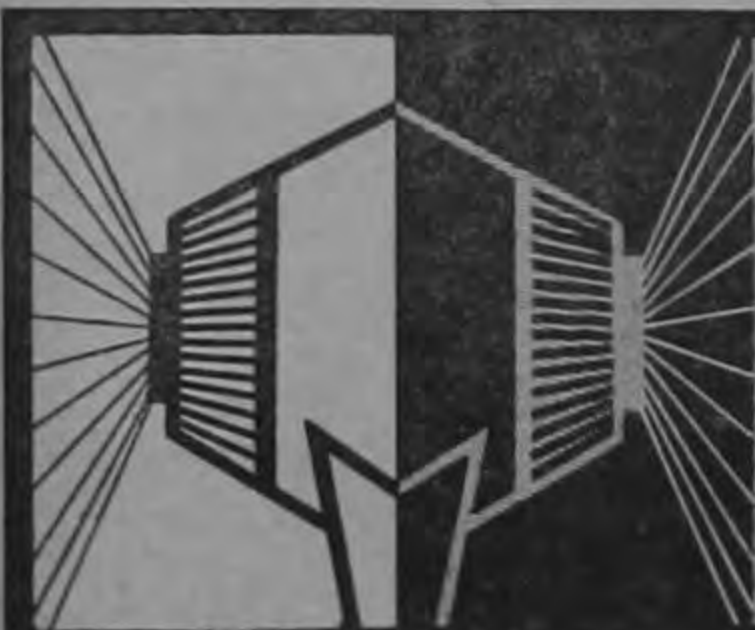
LA DIRECTIVA DEL COLEGIO DE ABOGADOS

Invita a los señores abogados que deseen figurar en la terna que se remitirá al Ministerio de Economía para la designación del Delegado Propietario de este Colegio en el Tribunal Fiscal Administrativo, que lo hagan saber por escrito dirigiéndose a la Secretaría antes de las quince horas del próximo martes 4 de junio.

NOTA: La Secretaría está ubicada en el nuevo edificio del Colegio en carretera al Zapote.

San José, 30 de mayo de 1963.

JUNTA DIRECTIVA.



SECADORAS DE PELO PHILIPS

MODERNAS... PRACTICAS... ECONOMICAS: VEA PRECIOS!

YA LLEGARON A Universal



Baile de egresados de la Escuela Normal el próximo sábado



Señorita LUZ MARINA STELLER D.

El Segundo Año E. de la Escuela Normal de San Ramón organiza un gran baile de egresados para el próximo sábado en el Club de Amigos de esa ciudad, a las nueve de la noche, amenizado por la Orquesta de Gil Vega.

Se han venido haciendo grandes preparativos para darle el mayor lucimiento a esta fiesta que promete ser un verdadero éxito.

Adornamos esta página con la fotografía de la bella señorita Luz Marina Steller Durán, una de las más encantadoras asistentes.

ORACION PRO-PAPA EN TODOS LOS TEMPLOS

Desde el momento en que Su Santidad Juan XXIII entró en crisis, se está rezando en todas las misas que se celebran en el país, junto con la Oración por los Enfermos —propia de la Misa— la Oración pro-Papa, como rogación especial por la salud del Sumo Pontífice de la Iglesia Católica, Apostólica, Romana. En los demás actos religiosos en que participa el pueblo, los sacerdotes dicen también invocaciones por la salud del Papa.

Municipes hoy con el Presidente

Una Comisión de la Municipalidad de San José integrada por el Gobernador de la Provincia y Ejecutivo Municipal don Guillermo Castro Echeverría y los regidores Antonio Escarré Cruent, Gonzalo Vargas Rojas y Rodrigo Sojo Vargas, se entrevistará hoy con el Presidente de la República don Francisco J. Orlich, para plantearle la seria situación económica que atraviesa el Gobierno Local debido a la crecida suma que le adeuda el Gobierno Central. Los regidores pedirán al Presidente buscar un arreglo razonable de esta situación. La deuda asciende de actualmente a millón y medio de colones aproximadamente.

La comisión tiene el encargo de informar de su gestión al Municipio en su sesión del próximo lunes.

La moción que dispuso la integración de esta comisión la presentó el regidor Arias Gómez en la sesión municipal del pasado lunes. En esa misma sesión, como informamos oportunamente, fue rechazada una moción del regidor Carlos Francisco Larín Angulo que daba un plazo perentorio de ocho días al Poder Ejecutivo para que pagara el millón y medio de colones, y amenazaba con la suspensión total de las obras municipales.

Corresponde al CNP investigar

En la tarde del día de ayer visitamos al señor Romano Orlich, Secretario de la Cámara de Ganaderos a fin de pedirle que nos adelantara algunas informaciones con respecto a los rumores que circulan sobre la venta de ganado destinado para el consumo nacional el cual por manobras que se están investigando hay quienes lo compran a través de terceras personas para luego ser destrozados y vendidos en el exterior.

Al respecto, el señor Secretario de la Cámara de Ganaderos, nos dijo lo siguiente: "No tenemos más conocien-

to de lo que nos ha dicho algunos carniceros esta mañana y lo que hemos leído en los periódicos. En cuanto a la Empacadora que se dice destaza los animales en referencia, creo que es una firma responsable y no me parece que se preste para esas manobras".

"Sin embargo, como ya se han dado casos parecidos en otras oportunidades, en el gobierno pasado, y según se nos ha informado ya está procediendo a investigar el órgano correspondiente, que lo es el Consejo Nacional de la Producción, nos atenemos a lo que este determine..."

Usted... Ud. y Ud., al Colegio Superior de Señoritas a colaborar en la gran tómbola, el primero y dos de junio.

Sociales

Por MYRIAM FRANCIS



Quando Ud tiene una receta para anteojos, piensa en **OPTICA BLANCO** para mejor resultado

Usted tiene confianza en OPTICA BLANCO porque sabe por experiencia que en OPTICA no hay nada mejor

OPTICA BLANCO Ltda.

EL PRESTIGIO QUE CRECE CON EL TIEMPO

75 varas al Norte del Correo

— TELEFONO: 3085 —

Apartado 128 — San José, Costa Rica

DESPACHAMOS RECETAS DEL SEGURO

*** YA ESTA AL LLEGAR INSTAMATIC**

MAÑANA



EL CENTRO CULTURAL COSTARRICENSE-NORTEAMERICANO, continuando en su empeño de laborar en pro del arte en Costa Rica, se complace en presentar a la

COMPANIA DE DANZA TOSI - VOERTMAN

en un lucido festival de

BAILES FOLKLORICOS INTERNACIONALES

¡20 BAILES DE 18 PAISES!

15 BAILARINES

—:—

CONJUNTO RITMICO TRIO LOS TICOS

TEATRO NACIONAL

SEGUNDA FUNCION: VIERNES, 31 DE MAYO 8:00 P. M.

Palcos	10.00
Butacas	10.00
Lunetas	10.00
Palco Galería	5.00
Galería	3.00

Este anuncio ha sido publicado por cortesía de

SEARS, ROEBUCK. S. A.

"EXIJO EL DERECHO A MANTENER MIS IDEAS"

La Anfe y el periódico La Nación publicaron ayer sendos artículos en que atacan ciertas tesis que yo sostuve y otras que ellos me endilgan, en el Seminario sobre la Integración Económica Centroamericana y la Alianza para el Progreso.

Apremiado por el tiempo comentaré para "LA REPUBLICA", en forma breve, el artículo de la Anfe. Me reservo para mañana mi respuesta al edito-

rialista de La Nación en su propio periódico, que siempre me ha brindado generosamente sus columnas.

Debo en primer término aclarar a la Anfe que mi participación en este Seminario como la de todos los demás invitados, fue en mi carácter personal. Lo que allí sostuve no representa desde luego, la opinión oficial ni de la O.E.A., ni del Gobierno de Costa Rica.

No hablé en el Seminario, como lo pretende la Anfe, de la Nacionalización bancaria en Costa Rica. Pero si lo hubiera hecho, a nadie debiera de sorprenderles que yo la defendiera, al igual que el monopolio de la movilización de ahorros y depósitos del público. Los decretos que las establecieron en Costa Rica llevan mi firma, y es ello para mi timbre de orgullo. Además he defendido la nacionalización y el monopolio de movilización en numerosas oportunidades.

Las he explicado ante los electores en varias campañas electorales, que, por cierto, siempre han dado el triunfo al partido que las respalda, demostrando muy claramente que la gran mayoría del país considera buenas esas medidas. Es más, creo que la mayor paz social de que goza Costa Rica con respecto a los otros países del área se debe al hecho de que el poder financiero se hubiera trasladado de las manos de unos pocos que lo utilizaban para su propio provecho, y se hubiera puesto en manos de instituciones del Estado, que representan a toda la nación.

Los señores de la Anfe constituyen un círculo muy estudioso, muy brillante, muy elegante, con mucho dinero para gastar en publicidad, pero que, para desgracia de ellos, sólo representa un sector sumamente reducido del sentir nacional.

De modo que no están ellos calificados para decir que mis ideas son ajenas al sentir de los costarricenses en general. Lo contrario pareciera ser lo cierto.

No es cierto que yo hubiera mantenido como teís —según lo afirma la Anfe que los demás países centroamericanos deberían nacionalizar sus bancos. Claro que yo creo que eso podría ser un buen remedio para evitar que el desmesurado poder de los banqueros privados siga obstaculizando el desarrollo social de ciertos países centroamericanos. Pero no lo dije en el seminario, y por lo tanto resulta falzada por su base toda la argumentación que los "anfistas" le vanten sobre una supuesta afirmación mía.

Yo reconozco a los anferos el derecho que tienen a predicar hasta el cansancio su dogma de la "libre empresa sin ninguna regulación estatal". Sus representantes y correligionarios, como el periodista don Napoleón Viera, lo hicieron en el seminario. Por salidas de tono que esas manifestaciones me hubieran parecido en un seminario en que se discutía problemas económicos y sociales modernos, no por eso les niego el derecho de sostener las ideas en que creen el reducidísimo número de personas que tienen la ideología anfista.

Pero por ello exijo a los anfistas respeten el derecho que

tengo a mantener mis ideas y a exponerlas en un foro que se convocó, precisamente, para discutir los mejores medios que la Alianza para el Progreso y la Integración Económica Centroamericana pueden poner a disposición de nuestros pueblos para superar su nivel de vida dentro del sistema democrático.

Si yo hubiera actuado en forma que satisficiera a los señores anferos, si traicionado mi propio credo democrático me hubiera dedicado a cantar loas a la

banca privada centroamericana, seguramente los señores de la Anfe hubieran dicho que yo había actuado "con la sobriedad y moderación que deben caracterizar al Lic. Facio como representante de nuestro país".

Pero si yo me hubiera hecho merecedor de ese elogio, seguramente me habría hecho merecedor de la crítica severa de mi conciencia y de la gran mayoría de mis nacionales. Y, francamente, la alternativa no podía ser menos atrayente.

IRREGULARIDADES EN TURISMO

En la siguiente comunicación de fecha 23 de marzo de 1963, dirigida al Lic. Jorge Nilo Villalobos Dohles, Contralor General de la República, el Departamento de Auditoría e Inspecciones de esta oficina señala serias irregularidades en el Instituto Costarricense de Turismo.

Dice el documento textualmente:

Estimado señor:

Hago de su conocimiento el informe rendido por los Inspectores Edgar Castro J. y Carlos Castillo R., sobre el auditoraje efectuado en el Instituto Costarricense de Turismo.

La intervención abarcó el estudio de las cuentas de Balance y las de Ingresos y Productos en forma selectiva, tal como explican los citados Inspectores en su informe en el período que corresponde a todo el año 1961 y los cuatro primeros meses de 1962.

Daño el sistema de Contabilidad del Instituto, al estudiar las cuentas del Estado Económico quedaron analizadas al mismo tiempo las partidas de Presupuesto.

El informe presentado señala un conjunto de deficiencias que no creemos necesario repetir aquí en forma pormenorizada, pero sí queremos señalarlas con el fin de que sean tomadas en cuenta, pues de su rectificación depende que se mejore la buena marcha de la Institución.

Las fallas en referencia, son las siguientes:

a) En los créditos otorgados que han sido mal atendidos, la gestión de cobro ha sido poco satisfactoria.

b) No todos los Gastos se respaldan con sus respectivos justificantes, lo cual permite excesos. Véase la cuenta de Adelanto a Gastos.

c) No todos los cargos a las partidas de presupuesto son afines, pues no siempre se sigue la práctica de afectar esos rubros conforme a la naturaleza del Gasto, principalmente si en la partida presupuesta no hay margen.

d) El Control físico del Mobiliario y del Equipo es poco satisfactorio.

e) La Orden de Compra no se usa en forma sistemática.

f) En la Cuenta de Hipotecas a Cobrar, la gestión de cobro ha sido defectuosa.

g) En los Viáticos, no existe método de comprobación eficiente y muchos de ellos carecen de los justificantes respectivos.

h) Se han hecho gastos sin contar con la debida partida en el presupuesto.

i) En cuanto a los Ingresos es inconveniente que el mismo Cajero confeccione los asientos de Diario respectivos, y para efectos de custodia de valores, documentos y dinero, es necesario que una sola persona maneje la Caja de Seguridad.

j) Condición anormal en varios Cónsules Costarricenses a quienes se les ha remitido en consignación y para la venta Tarjetas de Turismo, los cuales no han hecho reintegro del producto correspondiente. Es necesario regularizar este aspecto en beneficio del I. C. T.

k) En varias compras efectuadas se ignoró la respectiva licitación.

Finalmente, creemos oportuno señalar una situación particular del Instituto, bien planteada en el trabajo realizado por uno de sus funcionarios y el que se adjunta al informe de nuestros Inspectores.

En resumen dicho trabajo indica, que el Instituto Costarricense de Turismo ha tomado de Fondos que pertenecían al Estado, de Fondos sobrantes del acondicionamiento del Parque de Ujarrás y de la Milla Marítima, los recursos necesarios para cubrir el déficit de Tesorería que mantenían al 31 de diciembre de 1961, por la suma de ₡ 373.548.84 y cerrar la cuenta de Caja y Bancos, con un saldo de ₡ 140.123.10.

Cabe pensar que el motivo de ese estado poco normal, fue el financiarse con recursos en custodia, en forma extra-presupuesto.

Sin otro particular, y en espera de que se sirva tomar las resoluciones del caso, quedo de usted, muy atento y seguro servidor,

SAMUEL HIDALGO S.
Jefe Departamento Auditoría e Inspecciones

HACIENDA IRRESPETA ESTATUTO DE SERVICIO CIVIL

San José 28 de mayo de 1963

Señor
Director de
LA REPUBLICA
S. D.

Estimado señor:

Ruégole muy atentamente, publicar el siguiente artículo:

Con fecha 22 del corriente en vió el señor Ministro de Economía y Hacienda a la Asamblea Legislativa, dos proyectos de ley que tienden a la medida saludable de evitar defraudaciones que se pudiesen cometer en las aduanas del país. Nadie — pienso yo — podría objetar el principio en que están basados ambos proyectos. Sin embargo, como de buenas intenciones está empedrado el camino del infierno, en el caso del que adiciona el artículo 22 del Estatuto de Servicio Civil (no será más bien el 35, ya que el 22 del Estatuto naad tiene que ver con lo que se propone) resulta peor la medicina que la enfermedad. Veamos por qué.

Al establecer la ley (caso de que se diera) que el Ministerio de Economía y Hacienda podrá ordenar cuando lo estime conveniente, el traslado y permuta de los empleados de las aduanas y Dirección General de Aduanas sin el consentimiento previo de estos, se está falseando en sus cimientos la filosofía que sustenta el Servicio Civil canon constitucional nuestro. Si tal proyecto pasase, ¿quién garantizaría la estabilidad de esos servidores públicos en sus puestos? ¿quién garantiza que con el sano propósito declarado por el Ministerio, no se traslade o permute a servidores honestos por razones de política o de intriga personal? ¿Han pensado otros servidores del Estado que mañana podría darse otra ley en la cual se sentara el mismo principio para los empleados de otra dependencia cualquiera? ¿No es esta medida atentatoria contra el régimen de Servicio Civil? ¿Qué piensa al respecto la Institución encargada de la aplicación de tal régimen?

Por lo demás es este un proyecto injusto y discriminatorio. Injusto, por cuanto aceptando que han habido empleados de adua-

nas que se han prestado para actos deshonestos contra el Fisco, es lo cierto que la gran mayoría de ellos son gente honesta y que, además, por la índole de sus funciones, no les será dable prestarse a defraudaciones contra el Fisco. ¿Por qué entonces incluirlos en una medida tan severa como la que se pretende? ¿Por qué presuponer que todo empleado de aduana es un pillo en potencia y por lo tanto acreedor a estar de hecho fuera del régimen de Servicio Civil? Si hay defraudadores en las aduanas el remedio no estaría en enviarlos a defraudar al Fisco en otras aduanas del país, sino en erradicarlos de las mismas y enviarlos a prisión como bien propone el señor Ministro. Discriminatorio porque se legisla especialmente contra unos servidores del Estado.

Ahora bien, ¿cuál sino la medida propuesta por el Ministerio sería la solución al problema de las defraudaciones en las aduanas? Me parece que hay medidas apropiadas a mano y sólo habría que ponerlas en vigencia plena. Una sería la ESTRICTA Y CORRECTA aplicación del Decreto N° 16 del 22 de setiembre de 1960, comúnmente conocido como el Decreto Borbón Castro, que establece que ninguna mercadería podrá salir de las aduanas sin la previa cumplimiento del pedimento de desalmacenaje respectivo y del despachese del señor Administrador. Otra sería poner en práctica la experiencia en cuanto a despachos de mercaderías se refiere, por la Aduana del Aeropuerto Internacional de El Coco, que, precisamente y a raíz de las defraudaciones allí cometidas, de las cuales ha informado la prensa, ha puesto en vigencia su dinámico administrador el economista MANUEL GUEVARA FALLAS.

Esas y quizás algunas otras medidas podrían tomarse, pero jamás la de mutilar, aun cuando sea con magníficas intenciones, el régimen de Servicio Civil.

Edwin Retana Chávez
Agente de Aduana Céd 1-350-277
Aduana Principal

ELIMINADO CONCEPTO SOBRE LA CEDULA

Tal como lo anunciamos, el Consejo Económico, del Poder Ejecutivo, examinó ayer un proyecto del Ministro de Economía y Hacienda. Se trata del proyecto tendiente a impedir que los morosos en impuestos directos obtengan créditos bancarios.

Además hay otras medidas compulsatorias. Una de estas se refiere a la expedición de cédula a los que deben impuestos.

El Consejo Económico eliminó este aspecto del proyecto.

Luego de amplia discusión, llegó a la conclusión de que efectivamente la cédula se basa en derechos electorales que no deben mezclarse. Estimando inconveniente este punto, fue eliminado.

El Consejo Económico llevó su estudio a muchos otros puntos de este proyecto del Ministro Hess Estrada. Hubo entonces tesis encontradas y la discusión se prolongó. Por lo tanto, el Consejo seguirá el examen del proyecto, antes de proponer otros cambios a la Asamblea Legislativa.

Ordenan licitación de estampillas

El Ministerio de Economía y Hacienda ha dispuesto lo necesario para lograr prontamente una existencia suficiente de sellos postales.

El Oficial Mayor, don Ricardo Fernández P., dispuso que la

Proveeduría Nacional realice la licitación necesaria de estampillas recordando la Reunión de Presidentes, celebrada en el mes de marzo. Este será el lema de dichas estampillas que cubrirán los tipos de mayor uso.

LA MUNICIPALIDAD DE SAN JOSE

- AVISA: -

Que todos los vendedores ambulantes y estacionarios deben presentarse a la GOBERNACION DE LA PROVINCIA, portando sus respectivos permisos y cédulas de identidad, en el siguiente orden:

Todos aquellos cuyo primer apellido principie por las letras:

- | | |
|-------------------------------------|-----------------------------|
| —A, B, C y Ch, el lunes 3 de junio; | —O, P, Q y R, el viernes 7; |
| —D, E, F y G, el martes 4; | —S, T, U y V, el lunes 10; |
| —H, I, J y K, el miércoles 5; | —W, X, Y, Z, el martes 11. |
| —L, M y N, el jueves 6; | |

San José, 28 de mayo de 1963.

G. CASTRO E.
Gobernador de la Provincia
Ejecutivo Municipal

CONOCE A LOS TRAIADORES DE LA PATRIA!!

HECTOR BOGANTES ZAMORA

JUAN HERRERA CARVAJAL

CLAUDINA ROSALES QUIROS

LEONEL AUGUSTO CASTILLO SOLANO

ROSA CEDEÑO CASTRO

JAIME CERDAS MORA

EDGAR EMILIO MATHIEU GUERRERO

CARMEN JIMENEZ AGUERO DE TRUNKA

MARIO SOLIS PORRAS

HUMBERTO ELIAS VARGAS CARBONELL



Armas, instrumentos de terror, lenguaje primario de bestias entrenadas por tropas rusas en Cuba, volverán a escribir páginas de dolor y a perturbar la paz moral, que no permitirá a nuestro país salir de su letargo social. Son los viajeros de Cuba comunista que ya empezaron a regresar el sábado último por el "Aeropuerto El Coco", sin que nadie les molestara. ¿Hasta cuándo la democracia servirá de cómplice a sus verdugos? Ya el primero de mayo, sentimos en carne propia, con estos instrumentos de odio, el desgarrón del zarpazo comunista.

¿HASTA CUANDO, SEÑOR PRESIDENTE DE LA REPUBLICA?
Federación Democrática Estudiantil
"por una patria libre y soberana"

deportes

— Por LUIS CARTIN P. —

Habla Marvin Rodríguez.—

"ESTOY CONTENTO EN GUATEMALA"

— Entrevista exclusiva para LA REPUBLICA —



— "Cano buen dinero y me estiman" —

Aprovechando nuestra visita a Guatemala con motivo del Cuadrangular Internacional de Fútbol de la Cruz Roja, logramos entrevistar especialmente para LA REPUBLICA al siempre recordado gran jugador costarricense Marvin Rodríguez.

Hacerlo fue un placer porque nos ha unido a Marvin una firme amistad por muchos años, alianzada sobre todo en las dos giras mundiales en que ambos formáramos parte cada uno dentro de su función: el jugador y el periodista.

Volver a saludar al amigo y recordar tantas inolvidables anécdotas resultó tema inagotable y cordial.

Cuando entramos en los asuntos de actualidad logramos plantearle preguntas que fueron respondidas por Marvin en la forma siguiente:

Estás contento aquí en Guatemala.

Mucho. Me tratan bien y yo les correspondo. El público desde mis primeras visitas a Guatemala ya fuera con Saprissa o con la Selección me mostró especial simpatía. Por eso estaba seguro cuando me contrató el Municipal que aquí estaría bien. Y no me equivoqué. Los directivos y compañeros de equipo, entrenador, aficionados y críticos me estiman y lógicamente yo también a ellos.

No tuviste problemas para adaptarte al fútbol chapín.

Sinceramente no. Claro que al principio se siente un poco extraño. Pero rápidamente viene la adaptación cuando encuentra confianza y simpatía.

Crees que económicamente has mejorado.

Desde luego. Eso fue uno de los motivos que me indujeron a venirme a Guatemala. Aquí se paga mucho mejor al jugador. Y si se sabe economizar el dinero se puede llegar a contar con recursos propios tal vez para establecer un negocio o algo que nos de más entradas.

Veo que hasta un carrito Fiat tienes para tu uso personal?

Si. Es un lujo que aquí puedo darme. En realidad lo necesito porque aquí como en toda ciudad grande las distancias son enormes. Es además una com-

pensación materia! al esfuerzo que se realiza en la cancha.

Seguirás jugando para el Municipal por mucho tiempo?

Tengo contrato todavía por largo rato y como estoy satisfecho creo que seguiré en sus filas por tiempo indefinido.

Es cierto que estuviste de entrenador por algunos meses?

Si es cierto. Ello ocurrió cuando renunció don Lorenzo Lizama Tour para hacer cargo de la selección. Yo fui nombrado para sustituirlo pero aunque gustaba esa nueva labor, no sé a convencerme de que jugar y dirigir al mismo tiempo es muy difícil. Creo que solo seré entrenador de un equipo cuando me retire del fútbol activo. Actualmente está a cargo del equipo el técnico chileno Grillo, pero con el que me llevo muy bien.

Es cierto que los directivos del Poza Rica te hicieron una propuesta para jugar en México el año entrante?

También es cierto. Ellos gustaron de mi juego y si suben a primeras en 1964 quieren contar conmigo. Tienen muchas posibilidades pues parece que van a aumentar el número de cuadros en dos más. Este año no podrán contar con extranjeros pues así lo exigen los reglamentos para las segundas divisiones. Pero ya en primeras tendrán derecho a contratar dos. Para esos días mi contrato con Municipal estará terminado y entonces estudiaré la propuesta del Poza Rica que realmente es muy interesante.

Qué te ha parecido este Saprissa de hoy?

Para mí todo lo que relacione con el Saprissa me interesa porque fue en sus filas donde me hice. Le debo mucho a esa gran institución. Por eso me creo autorizado para decir que me ha sorprendido la gran calidad de los nuevos valores del Saprissa. Ver a Chaves, Quirós, Marín, Chale, Montoya, etc., es impresionante. Y de los veteranos como Rubén, Feo, Induni, Pérez es grato verlos todavía tan enteros. Sólo lamento no haber visto esta vez a viejos camaradas como Catato, Giovanl y Memo que no pudieron venir. Saprissa sigue siendo un gran equipo en cualquier cancha.

Y de los ticos que están jugando aquí en Guatemala que nos dices?

En general han cumplido bien. Es natural que algunos lo han hecho mejor y otros no del todo por razones diversas. Creo que están en magnífica forma Cuca Herrera en el Sacachispas, Chaves, Lizano y Santos Valverde en el Xelajú lo mismo que Vivo Quesada y Camacho con el Deportivo Marquense. Saningo Soto y Mardoqueo González aun que su equipo quedó último fueron siempre unos valores extraordinarios. Me dijo Saningo que se va para México a jugar con el Atlante. Algunos otros muchos como Araya y Morales han jugado con suerte irregular. Cuando Macatre y Salmerón estuvieron por aquí demostraron su clase. En fin que el fútbol tico ha dado un buen aporte al mayor espectáculo del profesionalismo guatemalteco.

Qué te pasó frente al Saprissa que tu sustituyeron en el segundo tiempo?

Simplemente jugué mal. Todos estamos expuestos a días malos. El miércoles cumplí bien ante el Xelajú y me elogiaron mucho. Pero el domingo no pude desenvolverme. Me sentía confuso y por eso daba mal los pases. Tal vez me hubiera compuesto en el segundo tiempo. Pero creo que tuvo razón el entrenador al sustituirme. Pero puedo asegurar que hice todo lo que pude por ser útil una vez más al Municipal.

Cuando te veremos otra vez en Costa Rica?

No sabría contestarte. Soy ahora un profesional ciento por ciento. Juego donde mejor me paguen y trato de corresponder a esa paga lo mejor posible. Me gustaría mucho volver a jugar en mi patria, pero no creo que puedan pagar lo que gana aquí. Yo sé muy bien las angustias de los clubs allá para hacerle frente a sus compromisos. Iré a visitar a los míos tal vez a fin de año.

¿Cú hay de la contratación de Rubén Jiménez y de Cuty Monge?

Hay verdadero interés en los directivos del Municipal por ambos. Pero especialmente por Rubén. Aquí estaría muy bien y ganaría dinero. Ojalá le dieran chance de venir a jugar y de ganarse ya en los últimos años de su carrera el sueldo que por su gran clase se merece. Cuty Monge puede hacer aquí también un gran papel. Lo veo un poco pesado pero botando esas libras puede dar mucho todavía. Tiene solo 24 años. Pero todo depende de los directivos saprissistas. Las negociaciones se harán de directiva a directiva.

Ya para terminar nuestra entrevista le preguntamos:

Tienes deseo de enviar por nuestro medio algún saludo especial?

Claro que sí. Especialmente a Don Ricardo Saprissa. Para toda la afición costarricense y a mis muchos amigos. A mis recordados compañeros del Departamento de Migración. A ese gran jefe y amigo que fue don Hernán Solano. A mis viejos compañeros del Saprissa. En fin a todos a quienes estimo profundamente y a los que llevo en el corazón.

Y ya en las palabras de Marvin podía notarse cierta nostalgia por lo que cambiamos el tema, para terminar deseándole muchos éxitos más en esa su brillante carrera deportiva que enaltece a su país y a su persona.

Marvin Rodríguez ha demostrado en las canchas guatemaltecas su capacidad extraordinaria. Bien probada ya en sus correrías por el mundo del fútbol. Por eso nos honramos al publicar sus declaraciones especiales para LA REPUBLICA.

LUIS CARTIN P.

De hoy depende que comience el torneo superior el domingo

Sigue el panorama futbolístico borrasco e incierto. No hay reglamentos ni estatutos aprobados para las actividades federativas.

Se han perdido los días y las semanas en tediosas reuniones en las que se han puesto de manifiesto las actitudes partidistas y no los intereses generales del fútbol nacional.

El torneo superior está anunciado para empezar el próximo domingo con partidos a celebrarse en la capital entre Saprissa y Uruguay y en el estadio florense entre Herediano y Cartaginés simultáneamente.

Pero ahora se presenta una inesperada situación a pocos días de comenzar la temporada al presentar la directiva del Orión S. A. una formal protesta por la elaboración del calendario de juegos, que los deja en desventaja con relación a los demás clubs participantes.

El recurso ha sido presentado a la directiva de la Liga Superior de Fútbol con copia para el más alto organismo futbolístico o sea la directiva de la propia Federación Nacional que ya antenoche conoció del engorroso asunto.

Después de discusiones que llegaron a ser acaloradas después de la directiva de la Federación convocar a una reunión que se efectuará hoy con los directivos de la Liga Superior para tratar de encontrar una feliz solución al asunto.

El asunto de los nuevos reglamentos también está revuelto, pues el proyecto después de ser conocido por la directiva de la Liga Superior sufrió muchos cambios al extremo de que su nueva redacción es un enredo tremendo.

Lo más grave es que si hoy se mantiene el comienzo del torneo superior para el domingo próximo sin estar aprobados los reglamentos entonces el campeonato carecerá de valor legal, y podría considerarse como un torneo extraoficial.

Hasta muchos creen que es mejor posponer el comienzo del campeonato para el domingo siguiente, y con ello dar lugar a la aprobación de los reglamentos aunque sea necesario reunirse todas las noches.

De lo que se resuelva esta noche depende que comience la lucha campeonil el próximo domingo.

Hoy llega la Selección femenina de basketball de Panamá

Con motivo del bicentenario de la fundación de la ciudad de Heredia, el seleccionado de basketball femenino de Panamá llegará mañana para participar en un triangular internacional de basketball donde alternarán Versalles y Herediano.

Mañana viernes Panamá debutará contra Herediano, en el gimnasio florense. El sábado Panamá enfrentará Versalles. El sábado a las 8 de la noche. Domingo en horas de la mañana Herediano frente a Versalles en revancha.

Lunes Panamá contra Herediano en partido de despedida.

La delegación viene constituida por las siguientes jugadoras: Gladys Cubilla, Rosa Morales, Olivia Sinclair, Marjorie Bramwell, Sonia Dhorae, Lidia Mendoza, Daisy Halfell, María Elena Sibauate, Melva Rosa Calama, Ida Ramfey, Yolanda Holder, Leila Barrera y Alejandra Quintero.

Como jefe de la delegación D. Carlos A. Rivas, secretario de la Federación de Basketball de Panamá.

Gran final hoy en Alajuela.—

Moisés Quesada y Mimo Martínez deciden hoy pentagonal de billar



¿Logrará Moisés Quesada campeonizar en el pentagonal internacional de billar que finaliza esta noche?

Anoche en el Pentagonal Internacional de Billar que se está celebrando en Alajuela Rodrigo Calvo se impuso a Fernando Rojas 500 a 268 carambolas en 38 entradas y en el juego estelar Moisés Quesada derrotó ampliamente a Rodolfo Ulloa 500 a 284 en 42 entradas. Ha sido esta la tercera victoria del subcampeón nacional de carambola libre sobre el campeón Ulloa en lo que vade 1963, ya que anteriormente habían jugado dos

partidas amistosas.

Y hoy en la noche la gran final. Una asistencia enorme se espera para presenciar la sensacional partida que protagonizarán Moisés Quesada y Mimo Martínez. Un duelo de invictos que decidirá el liderato final. Esta partida dará comienzo a las ocho de la noche, pero a las siete el maestro de las carambolas de fantasía Julio Emilio Piza dará una exhibición.

EL DICTAMEN DE RAMOS RECOMIENDA EL CONTRATO

El diputado Muñoz Mora presentó ayer en la Asamblea revisión sobre el resultado habido en la votación de anteaer, referente a enviar un cablegrama a Allied Chemical preguntándole si todavía apoya el contrato de refinación. Como se sabe, el cablegrama de esa compañía llegó el mismo día confirmando ese apoyo en todos sus extremos lo cual provocó una divertida situación en la Cámara. Sobre eso informamos ayer con todo detalle. La revisión se presentó en vista de que esa solicitud ya no tenía ningún objeto. Prosperó, y luego la moción resultó lógicamente rechazada. El diputado Ortuño Sobrado, poco antes, se coló de la forma en que este asunto se presentó anteaer, mediante la cual se le hizo objeto de burla por parte de la opinión pública. Y dijo que se le había montado un "show" para hacerle quedar en mala posición. Y se quejó también de una postal publicada por ciudadanos limonenses en la cual se le atacó duramente por su actuación. Dijo: "Si fueran unos muertos de hambre, unos arrastrados, yo comprendería su actitud. Pero no lo son".— Atacó también a un sector de la prensa, a la cual calificó de "prensa pagada", y a sus periodistas como "plumeros de la refinación".

Don Alberto Canas protestó por algunos conceptos publicados en la prensa contra el diputado Ortuño. Pero manifestó que no ha sido el señor Ortuño solamente el único injuriado. "Porque aquí se ha tratado a muchos diputados hasta de descastados, incluyendo en ese término hasta a una dama". Se refirió con esto el señor Canas a los ataques violentos de que ha sido víctima la fracción liberalista, que tiene como miembro a una diputada, con motivo de apoyar la contratación petrolera.

Agregó don Alberto que llegó al país un alto personero de Allied Chemical, con poderes suficientes para ratificar el Acta Notarial que se adjuntó al contrato.

Don Deseado Barboza se pronunció en contra de la moción, manifestando que él no se prestaría a un nuevo "show" en este asunto, "ya que no tiene ningún objeto hacer la consulta a Allied pues se cuenta con la debida respuesta de esa compañía que aleja toda duda".

Don Marcos Naranjo manifestó que de no pasar de nuevo la moción, los diputados que adversan el contrato, en su carácter particular, enviarán, el cable de consulta a la Allied.

PROPOSICION

Los diputados Calvo Sánchez, Gutiérrez Zamora y Montero Castro, pidieron una excitativa al Ministro de la Presidencia, para que la ayuda que se acordó para los damnificados del Irazú, se extienda a los agricultores pobres de los cantones de Coronado y Goicoechea. Fue aprobada.

Una proposición de Galva Jiménez, para dispensar los trámites y conocer en primer debate la proposición del Código de Comercio al primero de noviembre fue aprobada. Conocido el asunto en primer debate, resultó también aprobado.

CONTRATACION PETROLERA

Ya en primeros debates, se entró de nuevo a la discusión de la moción para convertirse la Asamblea en Comisión General, para discutir una modificación propuesta por Viquez Ramirez, que fue aprobada. Se refiere a los derechos de la Compañía Petrolera de Costa Rica, en sus labores de perforación en el país. Dicho moción dice así: "Para que el Art. 6 de la Ley se lea así: Quedan a salvo los derechos adquiridos que pudiera tener la Compañía Petrolera de C. R. Ltda., según contrato otorgado por Ley N.º 1382 de 9 de noviembre de 1961". Seguidamente, el diputado Ramos Valverde procedió a hacer una exposición amplia en referencia con su dictamen de minoría. En este dictamen, recomienda favorablemente el contrato, con algunas en-

miendas, que vienen a ser una inclusión en el texto del contrato de las notas aclaratorias enviadas por Refinadora, y que fueron incluidas con fuerza de ley, tanto por Acta Notarial, como por moción aprobada al diputado Solano Orfila en la sesión anterior.

El señor Ramos explicó el fondo de su dictamen, en el sentido de que se orienta hacia un criterio de utilidad pública dentro de lo cual debe respetarse la facultad estatal de determinar ciertas variaciones con los términos cuando la necesidad del país lo determine, aunque para

ello deba exigirse ciertas obligaciones a la empresa contratante fuera de lo establecido en el contrato, y de ser necesario llegar hasta la indemnización.

El dictamen del señor Ramos es bastante extenso, por lo cual no pudo terminar su lectura en el tiempo reglamentario.

BICENTENARIO DE HEREDIA COMIENZA MAÑANA

Mañana viernes 31 de mayo comenzarán los festejos de tres días para conmemorar la erección de la Villa de Heredia, como sucesora de la antigua Cubujuquí.

Doscientos años cumplirá el 1º de junio la entonces Villa de Heredia. El viernes 31, al mediodía se anuncian disparos de bombetas, toques de sirenas y alegres marchas de filarmonía, anunciando a los heredianos el

comienzo de los festejos.

A doña María Luisa Rojas de Chaverri, distinguida dama de Heredia, se le entregarán las llaves simbólicas de la ciudad.

La Asamblea Legislativa trasladará su recinto a la ciudad de Heredia. Así, a las 3 P. M. efectuará solemne sesión en la Escuela Normal.

Durante esa sesión se otorgará título de Monumento Nacional a la antiquísima Iglesia Parro-

quial de Heredia.

Esto será durante el día de mañana. Habrá además destellos de estudiantes y escolares, que caracterizando pasajes de la vida antigua nacional, recorrerán toda la ciudad.

Otras numerosas y brillantes ceremonias y actos deportivos, sociales y cívicos están programados para los días 1º y 2 de junio.



Rincones de Camaradería

Salón Típico

CAMACHO

Un agradable rincón verdaderamente típico
Un restaurant especializado en los más variados platos nacionales.

Visítenos y disfrute de nuestra especialidad en carnes con PILSEN, la cerveza de tradición alemana.



asi es la vida con **PILSEN**
DE TRADICION ALEMANA
hoy alegre y animada y mañana como si nada!

RC-30-17

ACUERDO ENTRE LA MUNICIPALIDAD Y EL SNA

El martes tuvo lugar una reunión en que participaron altos personeros del Servicio Nacional de Acueductos y Alcantarillado y la Municipalidad de San José, para ponerse de acuerdo sobre la solución conjunta de problemas que afectan a la comunidad de San José. En representación del SNA actuó el Gerente Lic. Jorge Carballo Wedel y miembros del personal técnico, y por el Municipio el Gobernador D. Guillermo Castro Echeverría, los regidores Fernando López Herrera y Carlos Francisco Larín Angulo, y dos funcionarios municipales.

Conviniere en establecer una reglamentación para trabajar conjuntamente en las obras que se realicen en la vía pública, coordinando los trabajos de construcción y re-

paración de calles con los de cañerías y alcantarillados.

El Municipio había venido quejándose de que el SNA abría huecos en las calles para trabajos de cañería o alcantarillado, sin que arreglara luego los daños ocasionados, dejándolos simplemente al abandono de la Municipalidad.

Al municipio no se le notifica ban los lugares de los trabajos.

En adelante el Municipio hará las reparaciones que sean necesarias en la vía pública, inmediatamente después de que el SNA haya terminado sus obras en el sub-suelo. Estas reparaciones se harán en forma rápida, económica y lo más durable posible. En los otros aspectos, la reglamentación vendrá a establecer la forma de trabajo.

AVISO DE REMATE

A las 9½ horas del próximo 31 de mayo, en el Juzgado Tercero Civil de San José, se rematará la propiedad situada en Calle Central entre Avenidas 12 y 14 (50 varas Sur de iglesia La Dolorosa). Mide 10½ varas de frente por 21 varas de fondo. Libre de gravámenes y con una base de ₡ 62.225.00. Se remata en Sucesión de Ramona León Herrera.

El Colegio Superior de Señoritas invita cordialmente a sus amigos para que asistan el primero y dos de junio a la Gran Tómbola que tendrá lugar en su gimnasio, con el fin de recaudar fondos para la celebración de su 75 aniversario.

* UD. QUERRA TENER UNA **INSTAMATIC**

sección policíaca

PASA DE 30 MIL EL DESFALCO EN EL M. O. P.

Departamentos del Ministerio de Obras Públicas estuvieron todo el día de ayer dedicados casi exclusivamente a investigar la grave defraudación descubierta en el Ministerio de Obras Públicas y de que informamos en la anterior edición.

Se logró establecer datos de importancia. Por ejemplo, la

cifra defraudada, cálculo hasta ayer, es de unos 30 mil colones. Esto tan sólo en lo que respecta al período comprendido desde mediados del año pasado a la fecha. Ya que la investigación se llevará hasta el fin de 1960.

La principal alteración estaba en cifras sobre pago de salarios ordinarios. Además ex-

tras y zonajes.

Se ha descubierto que la maquinación operaba especialmente en los trámites mecanizados. Donde a las planillas se agregaban números o cambian por cifras más altas.

Las secciones porfiadamente de planillas y contabilidad, han establecido claramente la corrección y limpieza de sus actuaciones. Precisamente el señor Oscar Mora V., Jefe General de Contabilidad, y el Oficial Mayor, don Luis González H., son de los más empeñados en realizar una investigación total y detallada, para sancionar a todos los que aparecen como responsables.

Se informó también por parte de los que están en las pesquisas, que uno de los principales sindicados, aparentemente logró salir a tiempo del país ignorándose donde está.

SOMETEN AL ORDEN A AUTOBUSEROS

Un grupo de vecinos del barrio Carit se personó ayer en las Oficinas de Tránsito para denunciar que los autobuseros están cometiendo desastres frente a la Maternidad Carit y frente al Almacén La Garantía en ese mismo sector.

Los quejosos declararon que los autobuses forman un embrollo tremendo porque los conductores se niegan a acatar las señales de parada y estacionan en todas partes. Han llegado a obstruir la circulación de vehículos por horas, cerrando el paso hacia el norte, hacia el sur y hasta la ruta a Pizaa González Víquez al este, ha quedado cerrada.

Inmediatamente que la queja fue recibida, el Coronel Alvaro Arias, Director General de Tránsito ordenó a un grupo de Inspectores que fuesen al lugar y sancionaran en el acto cuanto infractor se les pusiera por delante.

ASALTADO BOLSINISTA LUIS MARTINEZ

Con tres mil cien quetzales, que equivalen a 20 mil colones cargaron dos asaltantes que entraron al negocio del conocido bolsinista don Luis Martínez Arriaga.

El atraco se produjo a las 10:40 minutos de ayer. Los maleantes hicieron gala de una audacia sin límites, facilitada quizá por una larga observación que posiblemente había estado efectuando sobre el negocio.

Las informaciones que obtuvimos en torno al hecho indican que en el momento del atraco había en el negocio de señor Martínez varias personas. Los atracadores llegaron, uno subió al otro y aquel agarró un fajo de billetes es tirando el brazo por sobre los cristales de una ventanilla. Luego pusieron pies en polvorosa. Fue tan hábil la maniobra que los presentes difícilmente se dieron cuenta de lo que estaba pasando. Cuando lo hicieron era ya tarde. Los cacos en su prisa dejaron desparramados otros cientos de quetzales en el interior del negocio. El caso fue reportado a la policía, pero hasta el momento no hay ninguna pista.

Suscríbase a
"LA REPUBLICA"

COBRADOR SE ROBO CUATRO MIL COLONES

J. Campos A. confesó en la Oficina e Investigación que desde hace ocho meses estaba defraudando dinero al señor Antonio Flaquer Segura, propietario de una casa distribuidora de productos con asiento en esta capital.

Flaquer había denunciado ante la policía anteriormente, que había descubierto una considerable defraudación, la cual forzosamente tenía que haber sido cometida por un cobra-

dor. Los detectives comprobaron que el autor era Campos, quien dijo que disponía del dinero que recaudaba. Agregó que incluso hasta falsificó la firma de su patrón en cheques que los clientes de la casa pagaron a cuenta. Negó el acusado en embargo, que hubiese robado productos de los que distribuye el acusador. El caso fue enviado a la Alcaldía de Turno.

SEIS INDIVIDUOS SECUESTRARON A UNA JOVEN

R. Carvajal L. y cinco individuos más fueron acusados de secuestrar a la joven Z. Alvarado de 28 años, a quien arrastraron hasta un lugar desolado en el barrio Sagrada Familia. La joven fue salvajemente golpeada y violada, según sus propias declaraciones.

La policía se puso en movimiento inmediatamente después de que el caso fue oficial

mente reportado. Gracias a esta movilización, fue posible capturar rápidamente a Lemaire, quien ingresó en la cárcel a la orden de las autoridades judiciales. Se dijo que el resto de la pandilla está siendo intensamente buscada en toda la capital. Hay datos muy importantes sobre la identidad de estos asaltantes, en fuga.

OCUPANTES DE MOTO ROBADA SE ESTRELLARON

La motocicleta placa 891, que conducía A. Céspedes B., acompañado por Mario Delgado Carvajal, se estrelló contra el taxímetro placa AP-29, en Avenida 5, Calle 13 de Alajuela.

Resultó gravemente herido el conductor de la motocicleta, quien fue ingresado de emergencia en el Hospital de la ciudad, en donde permanece.

Las autoridades informaron que la motocicleta fue robada a Manuel Castillo Salinas, quien denunció el caso en su oportunidad. La motocicleta

fue vista por los ocupantes de la Radio Patrulla 18, quienes dieron gas a su máquina y salieron en persecución del vehículo. El que llevaba la moto se dio cuenta de que le seguían y empezó a tragarse los altos. Terminó estrellado en la esquinilla mencionada al salir el taxímetro que conducía Elmer Murillo Agüero. El Alcalde Primero de Alajuela, Licenciado Gutiérrez inició los trámites legales. Hay lesiones y destrucción de la propiedad ajena.

SINIESTRADA AVIONETA EN SANTA CLARA DE UPALA

En el campo de aterrizaje de Santa Clara de Upala, tuvo accidente la avioneta CESNA 185 de 'Aerovías Nicoyanas' pilotada por Carlos Luis Córdoba. Más o menos a medio día de anteaer, y cuando sobre el referido campo caía un fuerte aguacero que impedía la visibilidad, el aparato trató de alzar el vuelo, impliéndose también el agua que levantaba del suelo.

El resultado fue que se desvió cayendo en una zanja, y quebrándose una rueda y una ala. La avioneta transportaba a Cañas un cargamento de arroz y dos pasajeros. Por fortuna ni en los últimos ni el piloto sufrieron daños personales. La Dirección General de Aviación Civil está levantando la investigación del caso.

UN ASALTO MAS DE LOS "CHANTAJISTAS"

J. Robleto P. denunció en la Investigación que una noche reciente a altas horas fue abordado por dos desconocidos quienes le invitaron a una fiesta en el barrio Aranjuez. El fue. En aquel barrio le metieron en un lote vacío y le asaltaron. Esta vez los chantajistas aparentemente no utilizaron cámara para fotografiar a la víctima.

El ofendido dice que le robaron cuanto de valor llevaba encima, incluyendo su costoso re-

loj. Los detectives establecieron que los autores del asalto son P. Pizarro M. y R. Escalante H., quienes tienen no menos de seis asaltos iguales. En otras ocasiones han desnudado a las víctimas y las han fotografiado para venderles las fotos a 500 pesos cada una. Estos maleantes fueron detenidos por los investigadores pero se les escaparon de la Oficina con asombrosa facilidad. Andan aún libres cometiendo atracos.

SATIRO ATACA A NIÑA DE NUEVE AÑOS

M. Olivares S., a quien busca la policía por todas partes, ha sido acusado de tentativa de violación en perjuicio de una niña de nueve años de edad.

Las autoridades de Radio Patrulla informaron que recibían llamada del Trina's Bar, ubicado en Calle 4a. entre avenidas tercera y quinta. Se dijo que un sátiro—que escapó—había violentado una puerta para entrar al cuarto donde estaba una niña de nueve años, hija de la propietaria del

negocio, contra la que atentó el animal. Las autoridades comprobaron la veracidad de los cargos a través del testimonio de numerosos testigos. Parece ser que el delincuente era conocido en el negocio y que llegaba a beber continuamente. A ello se debe que nadie se imaginase el atentado que estaba planeando. La policía ha montado guardia en los alrededores de la vivienda del sátiro, a quien esperan echar mano de un momento a otro.

DETENCIONES POR TALAS, ESCANDALO Y RIÑA

En la Fortuna de San Carlos, se venía realizando una gran deforestación de los bosques nacionales. El Resguardo local decidió poner coto al asunto y fue así como procedieron a la detención de J. Acuña, C. Rodríguez y R. Campos quienes no solo se dedicaban a talar árboles si-

no que en el momento de la detención estaban haciendo un fenomenal escándalo y riña en la vía pública.

Los tres detenidos quedaron a la orden del Jefe Político de Ciudad Quesada, para que se sirva imponer la sanción correspondiente.

Extranjero cargaba una bomba

José López M., de nacionalidad nicaragüense, ingresó en la cárcel de Alajuela en donde será indagado sobre sus actividades. La policía de la localidad informó que el nica le ocuparon

una bomba de fabricación casera. No se sabe si el extranjero anda en ajetes terroristas pero esto es lo que precisamente la policía establecerá.

POLICIA MILITAR HERIDO EN UN CHOQUE

José Joaquín Quesada Valverde, adscrito al servicio de la Policía Militar, resultó gravemente herido en choque que se produjo a media noche en Avenida 20, Calle Décima.

Las autoridades informaron que el Policía Militar, en funciones de su cargo, guiaba el Jeep de gobierno placa 140, contra el que se estrelló en esa ubica-

ción el automóvil No. 29 del Servicio Geodésico, que conducía Donald J. Maley, de nacionalidad norteamericana.

Se informa que el norteamericano irrespetó el alto, ocurriendo el accidente. El policía fue ingresado de emergencia en el Hospital San Juan de Dios.



VOLCONAZO EN ALAJUELA. A 100 varas al norte de la Iglesia de la Agonía en Alajuela se volcó espectacularmente este automóvil, por causas que las autoridades a la sazón investigan. Se informó—aunque ello no fue confirmado— que una persona resultó gravemente herida. Las autoridades judiciales iniciaron los trámites de rutina. Foto de R. Gómez

Consejo de Gobierno interesado en modernizar Registro Público

El Consejo de Gobierno, en una de sus últimas sesiones, se mostró sumamente interesado en la modernización del Registro Público. Tuvo a la vista el informe de la firma "Jacobs" de Chicago para adoptar el sistema de microfilm como aspecto de esta modernización, así como los datos para la financiación que requerirá más o menos un millón de colones para el sistema mecanizado suplementario de los libros y medio millón para el índice. Se estudia la forma de obtener un préstamo exterior por medio del Punto IV. Los sistemas técnicos en el Registro Público son de suma necesidad, pues aumenta el trabajo

en esta dependencia en un grado considerable. En sólo el mes de abril último fueron presentadas para su inscripción allí 3100 escrituras equivalentes a 10.000 operaciones, pues hay que advertir que una escritura puede contener dos, tres, cuatro y hasta diez operaciones; y en el mismo lapso se extendieron 4500 certificaciones con sólo cuatro oficiales encargados de este trabajo. En abril último el Registro percibió C 278.587.30 de derechos, sin contar los timbres; y en 24 días del presente mayo, por ese concepto C 301.500.00 lo que da idea del movimiento existente en esa dependencia.

REDUCIR INGRESOS DEL PODER JUDICIAL

Un proyecto de ley de enorme trascendencia será presentado posiblemente hoy en la Asamblea Legislativa con la firma de por lo menos 38 diputados. Hasta el momento, se han recogido 25 firmas, y existe la seguridad de que el resto estampará la suya hoy.

Se trata nada menos que de rebajar el ingreso que por ley le corresponde al Poder Judicial, del 6 por ciento actual sobre los ingresos ordinarios del Presupuesto de la República, al 3 por ciento. El proyecto viene a ser, así, una reforma constitucional, específicamente del Artículo 17 de la Carta Magna. Además se especifica que cuando esa suma del tres por ciento resultare mayor de lo que el Poder

Judicial necesita para cubrir sus necesidades de presupuesto, se incluirá la diferencia como exceso, con un plan adicional de inversión, para que la Asamblea determine lo correspondiente.

En la exposición de motivos del proyecto, los autores del proyecto explican que el ingreso que el Poder Judicial obtiene por concepto del actual 6 por ciento de los ingresos ordinarios, resulta excesivo debido a que en vista de que cada año crecen las necesidades del país en todo sentido, los presupuestos ordinarios también se han venido aumentando en gran forma. Y qu mientras el Poder Ejecutivo afronta una seria crisis fiscal, algunas instituciones del Estado, como el caso del Poder Ju-

dicial, gozan de situación económica envidiable, hasta para poder construir lujosos edificios. Se aboga así en el proyecto por una más justa distribución de los ingresos fiscales, de manera que pueda brindarse mejores servicios a los ciudadanos, propiciar para el país un mejor desarrollo a base de atender necesidades impostergables, como el caso de la electrificación nacional por medio del Instituto de Electricidad, al cual habrá que darle más fondos para que construya más plantas yextienda sus redes de distribución.

Como puede notarse, se trata de un proyecto de gran envergadura, por medio del cual se limitarán los ingresos del Poder Judicial.

Aclaración sobre el negocio de ferrocarriles

Comentando un artículo aparecido en un vespertino, del Inspector Gubernamental de Ferrocarriles don Juan León Cortés, recibimos la aclaración siguiente:

San José Mayo 22 de 1963

Con relación a un artículo publicado en días anteriores en el periódico La Hora, de esta capital, me permito emitir los siguientes conceptos, no sin antes, desde luego, agradecer muy vivamente la manifestación que de mi persona hace el cronista en referencia, de mi modesta actuación como Inspector de Ferrocarriles:

Como el cronista habla de la posible fusión de Ferrocarriles, en una forma en que se trasluce su interés como ciudadano y eso, desde luego lo enaltece, quiero en atención a la verdad explicar con la claridad que demanda el caso, como se originó este asunto del interés de todo costarricense celoso de los intereses de la patria, como en el caso concreto del cronista de "LA HORA."

La negociación tuvo su inicio por conversaciones sostenidas con el anterior gobierno y el señor Gerente de Northern Railway Co en el sentido de que se hiciera un avalúo de ambos ferrocarriles para lo cual se integró una comisión de honorables profesionales como lo son los señores:

- Ingeniero Alfonso Peralta E.
 - Ingeniero Guillermo Ulloa
 - Ingeniero Oscar Flores
 - Auditor Oscar Cruz S.
 - Secretario Fernando Montero.
- Esta distinguida comisión hizo lo pertinente a su obligación en el particular del avalúo de las empresas en referencia y concluido el trabajo el actual Gobierno nombró otra no menor honorable comisión de negociación en las cultas personas de:
- Lic. Jorge Rossi Ch.
 - Lic. Mariano Anderson M.
 - Ing. Fernando Rojas
 - Ing. Guillermo Lara B.
 - Ing. Charles Averece

Deseo manifestar para que quede claro, que, a ninguna de las dos indicadas comisiones he pertenecido pero que por respeto a la opinión pública y como funcionario gubernamental que soy creo estar en la ineludible obligación de presentar este informe detallado y técnico del Ferrocarril del Norte, para que así juzgue el país que no es "Chatarra" lo que se pretende negocial. Presento a continuación un cuadro demostrativo de las existencias de material rodante y equipo. Entre ello las locomotoras que recientemente se adquirieron. Finalmente la absoluta seguridad de que cualquier negociación que se desee hacer este asunto del interés patrio será conocido lógicamente por la honorable Asamblea Legislativa ya que es de su total competencia. Es natural que toda esta negociación tendrá forma a la ciudadanía en general y este cuerpo legislativo dirá su última palabra en el caso citado. Sea que le de el curso que procede si el país prospera o si ordena archivarlo para siempre en la gaveta del olvido.

Me suscribo atentamente,

Juan León Cortés
Insp. Gubernamental
de Ferrocarriles

Northern Railway Co Costa Rica

INFORMACION GENERAL

Ancho de la vía: 42 pulgadas.
Durmientes usados en la vía: Tamaño — 6" x 8" x 7 pies, pino creosotado, acero y maderas del país.
Rieles en la línea real: de 60 y 70 Lbs. Camal de Zent 1.79 millas.
Rieles en los ramales: de 50 y 60 Lbs. Otros ramales 49.9 millas.
Línea Real: San José a Limón: 103.2 Millas.
San José a Alajuela. 13.0 Millas.
Ramales de Vía: "Línea Vieja": 22.0 Millas.
"Ramal la Estrella" 33.2 Millas.
Otras vías, inc. Espuelas, Apartaderos, etc. 91.2 Millas.
Total Extensión 323.4 Millas
Curva más aguda: 35° en Millas 35.8 (Limón es 0 Milla)
Gradiente máxima: 4.5° en Millas 92.2 en una curva de 139° sin compensación.
Puentes: Aproximadamente: 400, de los cuales el 90% son de acero.
Túneles: En Milla 48-1/4, 1.200 pies. Construido en 1945. En desuso. En Milla 53-1/4, 500 pies, construido en 1890. En Milla 54, 650 pies, construido en 1938.
Patios: 14 con capacidad para 2.200 carros.

Apartaderos: 45 con capacidad para 700 carros.

Espuelas: 135 con capacidad para 850 carros.

Reglamentos de Operación: Standard.

Sistema de Despacho: Selector telefónico y telégrafo Tanques de Almacenamiento de Aceite Combustible: En Limón:

Diesel: 125,000 galones

En San José: Diesel: 41,000 galones

En Siquirres: Diesel: 9,500 galones

Equipo Rodante y Otros: Locomotoras —

Diesel Eléctricas	27—
Autobuses	3—
Automotores	83—
Grúas	4—
Palas de Vapor	1—
Tractores Diesel D2, D8	2—
Draga-Diesel E2	1—
Carros Tanque	3—
Carros p Herramientas	5—
Coches para pasajeros	41—
Carros cajón	562—
Carros planos	209—
Carros para ganado	34—
Carros campamento	23—
Carros góndola	21—
Carros de volteo	20—
Carros para cacao	2—
Cabuses	10—
Otros carros	4—

TOTAL 1005—

MOVIMIENTO MARITIMO DE ESTA SEMANA EN LIMON

Un reporte del Administrador de la Aduana indica el movimiento marítimo y aduanero que esperan en Limón para la semana del 26 de mayo al 1° de junio.

El señor Vieto informa al Ministro Hess Estrada que esperan la llegada de diez vapores.

Se calcula en 4994 las toneladas de importación y 2500 el tonelaje de exportación. Agrega el reporte que hay cuatro buques atracados en el muelle y dos en bahía. Faltando unas 2300 toneladas de importación por descargar y recibir.

Rechazada revocatoria y apelación de radioaeronáutica costarricense

La Junta de Aviación Civil rechazó los recursos de revocatoria y apelación subsidiaria, interpuestos por "Radio Aeronáutica Costarricense", sobre lo acordado por la misma Junta en el artículo 14 de su sesión número 986.

La empresa citada que ofreció en su oportunidad servicios de telecomunicación a las empresas aéreas, solicitó a la Junta certificado de explotación. Para su acuerdo denegatorio el organismo regulador de la aviación costarricense, acondicionó los procedimientos al caso, con la facultad discrecional que le

confiere el Orden Público. Además consideró la Junta que la interesada está sobradamente sabida de la existencia del Convenio creador de la Corporación Centroamericana de Servicios de Navegación Aérea, como parte de los proyectos de Integración Económica Centroamericana; y que mientras la Asamblea Legislativa dicta su pronunciamiento sobre la ratificación del citado Convenio, cabe tomar todas las providencias convenientes, a fin de que esta Junta se informe hasta el máximo, en cuanto a otorgar el dicho certificado.

Resumen de la Feria Ganadera

465 Novillos	193.663	416	¢ 1.43	¢ 276.941
602 Vacas	204.622	340	1.26	257.824
67 Toros	31.378	468	1.41	44.240
87 Bueyes	20.098	543	1.43	28.740

1171 448.761 884 ¢ 1.33 ¢ 607.748

Sociedad de Seguros de Vida del Magisterio Nacional

AVISO:

En el sorteo celebrado ayer a las quince y treinta horas por el señor Alcalde Tercero Penal de San José licenciado don Arnoldo Salas Miranda, con la asistencia del Ing. don Lidio Donato en representación del INVU y los miembros de la Directiva de esta Sociedad, para adjudicar 31 viviendas del INVU, resultaron favorecidos los siguientes asegurados:

TIPO 1 — CIUDADELA "EL BOSQUE"

José Raúl Vargas Acosta
Killa Madrigal Suárez de Carrillo
Mayra Rodríguez Solís

TIPO 2 — CIUDADELA "EL BOSQUE"

Carlos Francisco Flores Quesada
María del Rosario Rojas Centeno de Jiménez
Nidia María Carrillo Ulate de Yock
Miriam Chinchilla Fonseca de Artavia
Juanita María Cascante Gómez

TIPO 3 — CIUDADELA "EL BOSQUE"

María Isabel Madrigal Suárez v. de Umaña
Sonia Alvarado Angulo
María del Carmen Venegas Montoya v. de Díaz

TIPO 3 — CIUDADELA "RODRIGO FACIO"

Edith Baltodano Araya de Huertas
Mayra Chavarría Jiménez
Annia Carrillo Ulate de Guadrón
Dinorah Royo Solano de Miranda
Miriam Trigueros Arguedas de Villalobos

TIPO 4 — CIUDADELA "RODRIGO FACIO"

Miriam Bermúdez Fallas
Rafael Angel Jiménez Sanabria
Carmen Morales Molina de Marrocchi
Carlos Herrera Arias
Claudia Fernández Vásquez

— HEREDIA —

TIPO 3

Clara Quesada Quesada de Chaves
Carmen María Vargas Ulloa de Ramírez

TIPO 4

Miriam Cabezas Umaña
José Ramón Morales Alvarado

— ALAJUELA —

TIPO 4

Manuel Mejía Fonseca
Olman Bogantes Bogantes

— LIMON —

TIPO 2

Jorge Wingching Sandi
Hipólito Medina Marchena

TIPO 3

Miguel Angel Bejarano Calderón
Vera María Loria Arroyo de Velandos

En cada grupo se sorteó, igualmente, un número proporcional de favorecidos suplentes, cuyos nombres constan en el acta, para ocupar por su orden de nominación, los lugares de aquellos beneficiarios que por alguna razón no hicieron uso de su derecho.

San José, mayo 29 de 1963.

FESTIVAL ARTISTICO DE BERLIN

(CIRCO ALEMAN)

HOY

MONUMENTAL FUNCION

7:30 P. M.

¡No se pierda el espectáculo que ha asombrado a 5 continentes, directamente de los Estados Unidos y Ciudad México!



CINEMA MENDOZA

PRECIOS:

Entrada general \$ 5.00

NIÑOS: medio boleto

Localidades a la venta desde las 10 de la mañana en la Soda El Molino, frente al Cine Central, y en el Hotel Panamerican en Avenía Central. Adquiera su localidad con tiempo

¡¡No se quede sin ver esta maravilla y que no le cuenten!!

¡EL COLOSO!

¡Technicolor!

ESPARTACO

ROXY

¡OJO! 3 — \$ 1.25
7.30 — \$ 1.50

that shook a cin a world!!!



LABORATORIO FOTOGRAFICO
M. VALENZUELA

100 vrs. Norte del Bar Azul
Fotografía; Comercial, Ilustrativa; Publicidad; Slides para cine y Televisión; Revelado e Impresión de películas Teléfono: 2650. Apartado: 4461.

CONTRA LA CALVICIE

El Tónico Homeopático de aplicación externa a base de tinturas madres vegetales es lo más eficaz. No se quede calvo! BOTICA DEL CARMEN, 100 varas Norte del Bar Azul. Especializada en medicamentos homeopáticos de alta calidad y eficacia.

Vea programa del Teatro Nacional en la página 17

REX Glorioso pre Estreno
3, 7 y 9 — \$ 3.00
(Sólo mayores de 21 años)
Nunca se había visto nada semejante en la pantalla, una película de gran jerarquía artística!

20th Century-Fox presenta

El Gabinete del Dr. Caligari

(The Cabinet of Dr. Caligari)

¡POSITIVAMENTE ELECTRIZANTE!



"EL GABINETE DEL DR. CALIGARI"

con GLYNIS JOHNS DAN O'HERLIHY y DICK DAVALOS LAWRENCE DOBKIN CONSTANCE FORD J. PAT O'MALLEY VICKY TRICKETT ESTELLE WINWOOD

Producida y dirigida por ROGER KAY • Guión de ROBERT BLOCH Una Producción ROBERT L. LIPPERT

¡NADIE Podrá entrar o salir del teatro durante los aterradoros 13 minutos finales!

LUX 7 y 9 — \$ 2.00

El éxito de Walt Disney
NIKKI, EL PERRO SALVAJE en Technicolor
Además el documental a colores ESCOCIA ¡Un gran éxito!

ADELA 7-8.45 — \$ 1.50
Grant Williams en la emocionante película en Cinemascope SOLDADOS, UNA MUJER Y EL ORO

RAVENTOS

A las 3, 7 y 9 — \$ 2.00
Viene a este cine la regocijante comedia que le hará pasar dos horas olvidándose de sus problemas, con un magnífico elenco:



JAMES STEWART MAUREEN O'HARA
en la producción de JERRY WALD
LAS VACACIONES DE PAPA



FABIAN
JOHN SAXON - MARIE WILSON

ARANJUEZ

A las 8 — \$ 2.00
(Inconveniente menores 18 años)
Vuelve la mejor película de Romy Schneider! MONPTI con Horst Buchholz, en delicados colores

CAPITOLIO

A las 7:30 — \$ 2.00
John Wayne, Elsa Martinelli en el coloso del entretenimiento para todas las edades! Colores HATARI

REINA — 8 — \$ 1.50
Deborah Kerr, Robert Mitchum en EL CIELO FUE TESTIGO

CID — 8 — \$ 1.25
William Holden y Audrey Hepburn en la deliciosa SABRINA con M. Bogart



ALQUILERES ROVIRA



- LOZA y CRISTALERIA
- SILLAS y MESAS plegables
- MESAS REGALOS
- SILLITAS PARA NIÑO

Estación Ferrocarril Eléctrico al Pacífico 75 varas Este

— TELEFONO 5469 —



HOY JUEVES 30 DE MAYO DE 1963.

- 1.57 pm. Patrón Canal 7 Himno Nacional, saludo y lectura del programa del día.
- 2.00 LA NOVELA FAB (REPRISE)
- 2.30 NO ME ABANDONES
- 4.00 ACADEMIA DE COCINA (vivo)
- 4.30 Fábulas
- 5.00 Fábulas
- 5.30 Aprendamos Inglés
- 6.00 TELENOTICIAS CANAL 7. (vivo)
- 6.30 LA NOVELA FAB
- 7.00 28 HOMBRES
- 7.30 UN PASO AL MAS ALLA
- 8.00 EL DOCTOR KILDARE
- 9.00 MANTOVANI
- 9.30 HAGA KAN (vivo)
- 10.30 Patrón Canal 7, Himno Nacional, despedida.

EMPRESA TEATRAL URBINI S. A.
HOY Jueves 30 de Mayo de 1963. HOY

PALACE IDEAL

3 - 7 - 9 — \$ 2.00 6.30 - 8.30 — \$ 1.50
Simultáneo! Chispeante Re-Estreno Metro! Cary GRANT, Deborah KERR y Betta St. JOHN.

LA MUJER QUE YO SOÑE

CALIFORNIA

4 - 6 - 8 — \$ 3.00

(SOLO MAYORES 21)
Extraordinario PRE-ESTRENO Imperial! Francois PERIER, Anna GIRARDOT.
CRIMEN PERFECTO

VARIEDADES

8 - 7 - 9 \$ 1.50
(Inconv. menores 18)
James Stewart,
LA SOGA
Color.

COLON

8.30 - 8.30 \$ 1.50
(SOLO MAYORES 21)
Jeanne Valerie,
ANSIA JUVENIL

CASTRO

7.30 \$ 1.00
O. W. Fischer,
LA CASA DE LOS VAGABUNDOS

MODERNO

3 - 7 - 9 \$ 2.00
Cantinflas,
EL EXTRA
Eastmancolor.

LIBANO

3 \$ 1.25
EL ANALFABETO
7 y 9 \$ 2.50
(SOLO MAYORES 21)
EL ANALFABETO y SHOW

RIO

3 \$ 1.50
Rory Calhoun,
EL COLOSO DE RODAS
Cinemascope — Color.

MAÑANA! PALACE: En la pantalla, Pat Boone en "LA ATRACCION PRINCIPAL". — En el Escenario, tandas de 7 y 9 TINTAN en persona!

* YA PRONTO TENDRA SU INSTAMATIC